

РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО
ЛИРИЧЕСКАЯ КОМЕДИЯ
8 апреля
суббота, 7pm
JCC Klein Branch
см. стр.41

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE
Smile
см. стр. 54
215-355-4007

5

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

February 1, 2017

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

ABSOLUTE Smile
САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!
БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО
215-355-4007
215-331-7585
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ
КУПОН
ИМПЛАНТЫ
скидки до **50%**
Exp. date: 02/28/17
ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ, ЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО!

HOT FOOT SHOES
WINTER CLEARANCE SALE
UP TO 50-75% OFF
In-Store Boutique! TALK & WALK
NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUQUINES.COM
*Excludes prior purchases, layaways & other discounts. Certain merchandise excluded

GRAND REOPENING
RIGHT STEPS
BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER
215.355.4116
Richboro
(площадь более 7,000 sq.f
оборудована по последнему
слову техники)
Всё то,
о чём мы мечтали,
сегодня реально
для наших детей
только
в **Right Steps**

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ
в ОФИСЕ И НА ДОМУ
Infinity of Care, Inc.
#1 CHOICE
ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
Phone: 215-953-9944
Fax: 215-953-9943
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ
2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

GREG PROSMUSHKIN, P.C.
LAW OFFICES
Я приложу все усилия, чтобы добиться
для вас наилучшего результата!
Автомобильные аварии
DUI (вождение в нетрезвом состоянии)
Дорожные штрафы
Уголовное право
Семейное право
Иммиграционное право
Банкротство/Foreclosures
Оформление SSI и Disability
215-673-7733

VICTORIA Flower Company
10869 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
215-677-1969
САМЫЙ БОЛЬШОЙ ЦВЕТОЧНЫЙ МАГАЗИН В N.E. PHILADELPHIA
WWW.VICTORIAFLOWERCOMPANY.COM

COMPLETE DENTAL CARE DENTEX
www.dentexgroup.com
10108 Bustleton Ave
пон.-пятн. 9 AM - 8 PM
субб. 9 AM - 5 PM
Dental Group, LTD
ПОЛНЫЙ И НАДЕЖНЫЙ КОМПЛЕКС
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЛЕЧЕБНЫХ
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ СЕМЬИ:
- ОБЩАЯ СТОМАТОЛОГИЯ
- КОРОНКИ И МОСТЫ
- УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ
- КОСМЕТИЧЕСКАЯ СТОМАТОЛОГИЯ
- ЛЕЧЕНИЕ ROOT-КАНАЛОВ
- ИМПЛАНТЫ
- ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ
И МНОГОЕ ДРУГОЕ
Принимаем
все виды страховок
Возможно финансирование % interest
215-677-3904

Приглашаем вас в новый
Дневной Центр «New Age»!
ВАС ЖДУТ:
→ Уютные комнаты
→ Семейная атмосфера
→ Сбалансированное питание
→ Занятия с профессиональным психологом
по стимулированию умственной деятельности
→ Уроки английского языка и компьютерные классы
→ Консультации медсестры и социального работника
→ Разнообразная культурная программа и занятия
по интересам (бильярд, рисование, вокал,
караоке и др.)
→ Физиотерапевтические процедуры
с профессиональным инструктором
→ Поездки в парк, магазины и др.
Приходите в наш Центр, и мы станем вашей семьей!
Пожалуйста, оставьте ваше
сообщение, имя и номер телефона,
и мы вам обязательно перезвоним.
215-944-0104

Valley Insurance and Auto Tags
111 Buck Rd., Suite 200-9, Huntingdon Valley, PA 19006
Страхование: Авто, Недвижимость, Бизнес
Регистрация авто/AUTO TAGS
НОТАРИУС, АПОСТИЛЬ, ПЕРЕВОД
Фотографии на паспорт
Заполнение на лотерею GREEN CARD!
Best Rates for Homeowners!
Phone: 267-528-6299, 347-994-7717
valleyinsurancepa.com

**ПРОДАЖА
УСТАНОВКА
РЕМОНТ**
ХИТЕРЫ
УСТАНОВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ
AAA Bros, INC
• Генераторы
• Отопительные системы
• Водонагреватели
• Холодильники
• Увлажнители
и очистители воздуха
215-914-1080
267-716-4343
Алик

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия боли и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ! Наша цель - помочь вам избавиться от боли и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

ALLCARE
MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

Принимаем все виды медицинских страховок, включая Keystone Mercy & Health Partner

Не боритесь с болью в одиночку -

МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!

Если у Вас серьезные проблемы и боли в спине, коленях,

у нас имеются новые,

**чрезвычайно
эффективные
лечебные
пояса**

**И
наколенники,**
изготовленные в Германии



По рецепту врача наш сертифицированный специалист с лицензией штата PA (Licenced Certified Orthotic-Fitter) подберет их специально для Вас, с учетом индивидуальных особенностей Вашего организма и заболевания

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

215-745-4010

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

**9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115**

215-821-3078
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

★ ★ ★ ★ ★ **KEYSTONE STARS** Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

UNDER NEW MANAGEMENT!!!!
Высочайшая оценка детских садиков в штате PA

4 ЗВЕЗДЫ KEYSTONE Stars of PENNSYLVANIA!!!!

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp от 6 недель до ... лет **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА
РАБОТАЕМ
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ
БЕСПЛАТНО
БАССЕЙН,
ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ,
ПАРНУЮ И САУНУ?

ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ В KleinLife



- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка **HEALTH PARTNERS**
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка **KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS** и многие, многие другие...

Звоните 215-698-7300
Kleinlife www.kleinlife.org
Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

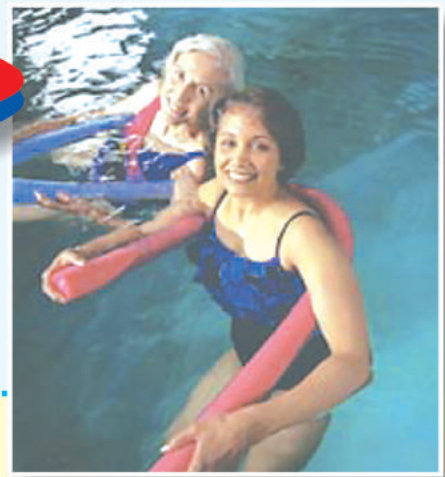
КЛИНИКА ВОССТАНОВИТЕЛЬНОЙ ТЕРАПИИ И ВОДОЛЕЧЕНИЯ

Integrated Medical Care, L.L.C.



СОЧЕТАНИЕ ТРАДИЦИОННОЙ И НЕТРАДИЦИОННОЙ МЕДИЦИНЫ, ФИЗИОТЕРАПИИ И ВОДОЛЕЧЕНИЯ

- Артриты, радикулиты, невралгии.
- Болевой синдром, сопутствующий ущемлениям межпозвонковых дисков, сужению позвоночного канала.
- Головные боли, суставные боли, мышечные боли в шее и пояснице, боли в руках и стопах ног.
- Головокружение, нарушение походки и координации движений.
- Восстановление после операций по замене коленных, тазобедренных суставов, после операций на позвоночнике, на связках и мышцах плеча, кистей рук, колен.
- Восстановление после травм и переломов конечностей.
- Остеохондроз и его осложнения.
- Производственные травмы (Worker's Compensation).
- Carpal Tunnel Syndrome.
- Дорожно-транспортные травмы (MVA).



В НАШЕМ ЦЕНТРЕ:

- Физиотерапия
- Терапевтический бассейн
- Гимнастический зал
- Медицинское иглоукалывание
- Холодный лазер
- Периферические блокады
- Точечные и внутрисуставные инъекции с использованием гомеопатических препаратов
- Aesthetic Medicine: Botox, Javiderm, Mezotherapy, Facial Accupuncture

15501 BUSTLETON AVE. (Рядом с магазином "Big Lots") 215-742-7033

HealthSmart

Medical Center

Центр оснащен ультрасовременным оборудованием для проведения ультразвукового обследования, 24-часового мониторинга сердца, DEXA Scan - тест на остеопороз. В центре проводятся компьютеризированные тесты слуха и функции легких, все лабораторные анализы, в том числе гормональные исследования.

ДОКТОР **Леонид Магиденко**

Более 25 лет практики
в России и Америке

Board Certified in Internal Medicine,
ВЫСШАЯ ВРАЧЕБНАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ В ОБЛАСТИ "ТЕРАПИЯ - ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ",
CERTIFIED MEDICAL EXAMINER FOR THE COMMERCIAL TRUCK DRIVERS

ПОЛНЫЙ СПЕКТР ЛЕЧЕНИЯ ЗАБОЛЕВАНИЙ ВНУТРЕННИХ ОРГАНОВ

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения **Диабета, Щитовидной Железы, Артрита, Гипертонии, Сердечно-сосудистых, Желудочно-Кишечных** и др. заболеваний.
- Тесты на **дисбаланс витаминов** и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.
- Лечение **гормональных проблем** женщин и мужчин с использованием натуральных препаратов, изготовленных по индивидуальному заказу.
- Коррекция **Остеопороза** натуральными препаратами.
- "**Мужской Климакс**", Проблемы Предстательной Железы, Нарушение потенции.
- Программа "**Замедление Старения**".
- Лечение **Депрессии и Неврозов** Натуральными препаратами.

9922 Рузвельт Бульвар (Roosevelt Blvd)
Филадельфия, Пенсильвания, 19115
Рядом с MNAP Diagnostic, Best Buy

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ
ТРАНСПОРТ

215-464-6040



Распространение ВАРИКОЗНОЙ БОЛЕЗНИ ВЕН необычайно широко

Согласно статистике, признаки варикозной болезни имеют до 70% женщин и до 50% мужчин старше 40. Варикозное расширение вен, как правило, начинается в молодости и развивается медленно годами и даже десятилетиями. Классическими симптомами венозной недостаточности являются чувство тяжести и повышенной утомляемости в ногах, жжения, зуда, распирания. Зачастую большинство решают смириться с ними, считая, что такие симптомы это обычный результат старения, не догадываясь, что на самом деле, это болезнь и что симптомы будут ухудшаться со временем.

Позаботьтесь о своих ногах!

Людам, имеющим факторы риска и наследственную предрасположенность к варикозной болезни, необходимо периодически консультироваться у флеболога. Доктора USA Vein Clinics это те самые врачи, к которым идут лечиться другие доктора и посылают своих близких.

Не удовлетворены тем, как лечат ваши вены или не видите прогресса?

Мы устраняем ошибки и осложнения неудачного предыдущего лечения.



Коричневые пятна на коже ног - результат длительного застоя крови в ногах и симптом венозной недостаточности. В клиниках также успешно проводится лечение и заживление незаживающих ран на ногах (язв).

Результаты
наших
пациентов



USA Vein Clinics единственная клиника по лечению вен с офисами от Нью-Йорка до Калифорнии, неоднократно названа лучшей клиникой. Точная диагностика, качественное лечение и персональное отношение к каждому пациенту - особенность, к которой все привыкли в **USA Vein Clinics**.

Какие из этих ног могут иметь варикозные вены?



ОТВЕТ: **ВСЕ**

К сведению, д-р Ян Кацнельсон основатель USA Vein Clinics, специализировался в сердечно-сосудистой хирургии в Brigham and Women's Hospital, Harvard Medical School (Boston, MA), преподавал и оперировал на факультете сердечной хирургии в University of Chicago Hospitals.



Д-р Ян Кацнельсон стал основоположником современных методов лечения венозной недостаточности, разработал свой метод лечения и лично обучал многих докторов Нью-Йорка, Чикаго, Лос-Анджелеса.



8352 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19152

766 Shrewsbury Ave, Ste 300,
Tinton Falls, NJ 07724

6323 Georgia Ave NW,
Ste.101
Washington, DC 20011

Работаем в утренние и вечерние часы,
а также в субботу и воскресенье.

888-629-2021

В мире

Пора навести порядок

Президент Дональд Трамп подписал указ, который, по его словам, позволит «принять жесткие меры в отношении городов-убежищ», лишая их федеральных грантов. Города-убежища ограничивают содействие федеральным властям в их попытках арестовать или депортировать нелегальных иммигрантов. Сорок городов и 364 округа по всей стране считают себя местами для убежища. Пресс-секретарь Белого дома Шон Спайсер заявил, что федеральные власти будут, «не церемонясь», обеспечивать соблюдение закона. В тот же день был подписан указ о начале строительства защитной стены на границе с Мексикой.

Против разбазаривания денег

Многие программы международной помощи администрации Обамы – например, направленные на борьбу с глобальным изменением климата, оказались под угрозой отмены. Усилия новой администрации будут направлены на предотвращение кражи финансовой помощи, которую получают от США государства с коррумпированными режимом, и на усиление контроля за использованием этой помощи.

Поведение финансовых рынков

Индекс Доу-Джонса, самый известный биржевой индекс США, на прошлой неделе впервые в истории закрылся на отметке выше 20 тысяч пунктов. «Думаю, это связано с тем, что президент Трамп показал Уолл-стрит, что он действительно намерен выполнить обещания, которые дал во время кампании», – отмечает ведущий специалист компании CFRA Research Сэм Стовалл. Рост на фондовых рынках может подстегнуть по-

требительские расходы, которые являются главным двигателем экономической активности США. В последние дни на фоне разногласий с демократами по поводу иммиграционной реформы и других решений президента Доу-Джонс скорректировался в сторону уменьшения.

Проблемы с сирийскими беженцами

Дональд Трамп заявил, что он «создаст зоны безопасности в Сирии» для беженцев, которые скрываются от насилия в охваченной войной стране. В интервью ABC News Трамп сказал, что Европа совершила огромную ошибку, приняв к себе миллионы беженцев из Сирии и других «горячих точек» на Ближнем Востоке. «Я не хочу, чтобы это случилось здесь», – сказал он. По некоторым сведениям, планируется, что зоны безопасности будут охраняться американскими военными и над ними будут объявлены бесполетные зоны.

Совет национальной безопасности

Президент США Дональд Трамп провел перестановки в составе Совета национальной безопасности (СНБ) и включил в его состав своего главного стратега Стива Бэннона. Совет национальной безопасности консультирует президента США по вопросам национальной безопасности и иностранных дел.

Трамп также ввел пожизненный запрет на должностных лиц администрации, лоббирующих интересы иностранных правительств, и пятилетний запрет на внутреннее лоббирование.

Ее выбор

Дональд Трамп без колебаний уволил и.о. генпрокурора страны Салли Йетс, которая призвала работников министерства

юстиции не претворять в жизнь президентский указ, временно запрещающий до проверки въезд в страну жителям семи стран, откуда могут прибыть потенциальные преступники и террористы.

Очередная провокация

Два российских бомбардировщика облетели вокруг Японии. Российские самолеты на протяжении всего облета Японии оставались в международном воздушном пространстве. В связи с приближением российских самолетов японские истребители были подняты в воздух, а Североамериканское командование воздушно-космической обороны (НОРАД) повысило уровень угрозы.

Бежавших военных не выдадут

Верховный суд Греции вынес решение против экстрадиции всех восьмерых турецких военных, которые бежали в Грецию, захватив военный вертолет, в июле после неудачной попытки государственного переворота в Турции.

Турция потребовала у Греции их выдачи в связи с тем, что они участвовали в попытке переворота. Все они отрицают свою причастность к попытке свергнуть президента Реджепа Эрдогана.

Тереза Мэй продавливает «брексит»

Правительство Британии опубликовало законопроект, запускающий процесс выхода страны из Европейского союза. Законопроект дает премьер-министру страны Терезе Мэй полномочия по вводу в действие статьи 50 Лиссабонского договора, которая регулирует процесс выхода стран из ЕС. Документ должен получить одобрение британского парламента. Мэй заявила, что в целом поддерживает идею беспоп-

линой торговли с ЕС, но для этого нужно будет заключить с Евросоюзом новые соглашения.

Последствия обамовского соглашения с Ираном

Совет Безопасности ООН во вторник провел экстренное заседание в связи с испытанием баллистической ракеты в Иране. США попросили созвать заседание после того, как накануне в Иране прошло испытание ракеты средней дальности. Резолюция Совбеза от 2015 года запрещает Ирану вести любую деятельность, связанную с баллистическими ракетами, которые можно оснастить ядерными боеголовками.

Прогресс в автопроме

Мировой лидер в области электромобильности – Норвегия. Благодаря масштабной программе господдержки здесь уже 28 процентов регистрируемых новых легковых машин имеют чисто электрический или гибридный двигатель. Однако крупнейшим рынком электромобилей еще в 2015 году стал, обогнав США, Китай. В 2016 году продажи вновь выросли более чем в два раза. Причем лидируют не зарубежные, а многочисленные местные производители, предлагающие растущий выбор бюджетных моделей.

Кто виноват?

В штате Флорида правоохранительные органы задержали двух подростков, которых подозревают в планировании массового расстрела в школе. Дети возрастом 13 и 14 лет были арестованы. Во время допроса подозреваемые заявили, что хотели повторить нападение, которое произошло в 1999 году в школе города Колумбина, штат Колорадо. Тогда два ученика расстреляли 12 сверстников и одного учителя, а после покончили с собой.

Materials published in the newspaper "Ad & Life" do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in newspaper "Ad & Life". The newspaper "Ad & Life" is not responsible for the content of advertising. The design, images and layout are the properties of Vital Connection. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат. За содержание рекламных материалов и объявлений редакции ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные на дискете или по e-mail. Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси

◆ Президент Трамп в Филадельфии

Спустя всего 6 дней после инаугурации, 26 января, президент США Дональд Трамп посетил Филадельфию для участия в конгрессе республиканской партии. Конгресс состоялся в отеле Loews, в центре города на 12th Street и Market Street. Президент выступил с речью, в которой сформулировал основные задачи, стоящие перед страной, и разъяснил цели уже изданных им указов. В городе были приняты исключительные меры безопасности с перекрытием множества улиц вокруг отеля и по пути следования президентского кортежа. Тем не менее, городскими властями была разрешена демонстрация противников президента, во время которой серьезных инцидентов не произошло.

◆ Запрещено выяснять прежнюю зарплату нанимаемого работника

Филадельфия стала первым в стране городом, где работодателям отныне в законодательном порядке запрещено интересоваться прежней зарплатой нанимаемых на работу мужчин или женщин. Новый закон, Wage Equity Law, был принят Городским советом единогласно, а на прошлой неделе подписан мэром Филадельфии Кенни. Закон войдет в силу 23 мая, его основная цель – исключить возможность дискриминации женщин и меньшинств в отношении устанавливаемой при приеме на работу зарплат. Работодатели, нарушившие новый закон, могут быть оштрафованы. По данным Бюро переписи США (U.S. Census Bureau) зарплата женщин составляет 79 процентов зарплаты мужчин, занимающих такие же должности.

◆ Сколько в городе взрослых, ни разу не вступивших в брак?

Согласно недавно опубликованному исследованию, проведенному благотворительной организацией The Pew Charitable Trusts, среди 10 самых крупных городов страны Филадельфия выделяется наибольшим процентом взрослых, ни разу не вступивших в брак. По оценкам, относящимся к 2015 году, к этой категории относятся 52 процента взрослого населения Филадельфии. В 2005 году эта группа насчитывала лишь 43 процента. От Филадельфии отстают Чикаго и Лос-Анджелес, где число никогда не вступавших в брак составляет соответственно 49,7 и 46,6 процента.

◆ Сеть магазинов авточастей Per Boys расширяется

Базирующаяся в Филадельфии сеть авторемонтных мастерских и магазинов по продаже запчастей к автомобилям Per Boys приобрела другую аналогичную компанию Just Brakes. Стоимость покупки не разглашается. Вливающаяся в Per Boys компания располагает 14 ремонтными мастерскими, функционирующими в Атланте, Далласе и других 12 городах страны. Эти мастерские получают новое название: Per Boys Service & Tire Centers, а их бывший исполнительный директор Билл Инкин (Bill Inken) станет президентом компании Per Boys по сервису (President of Service).

◆ Продовольственные талоны для покупок продуктов по интернету

Летом нынешнего года начнет действовать опытная, двухгодичная програм-

ма (Supplemental Nutrition Assistance Program), которая впервые позволит жителям Пенсильвании и Нью-Джерси, использовать продовольственные талоны (food stamps) для покупки продуктов питания по интернету. Жители Нью-Джерси смогут осуществлять такие покупки через сети Amazon или ShopRite, а в Пенсильвании будет действовать только сеть ShopRite. Секретарь Департамента сельского хозяйства (U.S. Department of Agriculture) Том Вилсак считает, что программа сделает возможным приобретение свежих продуктов для многих жителей и районов, не имеющих удобного доступа к супермаркетам. В Пенсильвании продуктами талонами пользуются 950 тысяч семей, а в Нью-Джерси – 125 тысяч.

◆ Мост через реку Делавэр закрыт на капитальный ремонт

Мост Delaware River Bridge, соединяющий Пенсильванию и Нью-Джерси на участке шоссе Pennsylvania Turnpike, из-за серьезного повреждения – нарушения целостности несущей балки, закрыт для проведения капитального ремонта. Последняя техническая инспекция моста проводилась в 2014 году, но тогда никаких признаков усталости металла в несущих конструкциях замечено не было. Пока не ясно, сколько времени, по видимому, немало займет ремонт моста, который ежедневно пропускает 42 тысячи автомобилей, существенно осложняет и удорожает проезд из Пенсильвании в Нью-Джерси и обратно, особенно для тех, кто должен такие путешествия совершать регулярно. Мост Delaware River Bridge был впервые открыт для движения в мае 1956 года.

R&E Trucking, LLC

**РАСТУЩАЯ ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ
ПРИГЛАШАЕТ К СОТРУДНИЧЕСТВУ:**



Водителей

Local & Long distance. Оплата % от gross. Работа F/T.
Парковка in your community, PA 19116
Новые траки и трейлеры.
Пусть вас не страшит отсутствие опыта,
плохое знание английского языка.
Помогаем в получении CDL.
Обращайтесь! Мы вам поможем!



Диспетчеров

Стартовая з/плата \$14/час (с опытом),
\$8/ час не имеющим опыта. F/T.
Необходимо знание английского языка и компьютера.
Form W-9 or 1099.



Механиков по тракам, желательно с опытом.
Замена колёс, тормозов, мелкие сварочные работы,
навыки электрических работ.
Full benefits: medical insurance, оплачиваемый отпуск.
Работа 6 дней в неделю, либо по вашему
собственному расписанию.
(коробку передач и двигатель делать не надо).



Customer service (salesman).

Оплата % от gross. F/T

267-265-5965

ALLTOWN PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

**ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ**



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

215-333-9941



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY

**1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006**

www.CompleteOBGYN.com
215-322-3022

Мы говорим по-русски
и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении
страховки
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема
ранним утром
и поздним вечером.

Подводя итоги

Наш затянувшийся национальный кошмар не закончился 20 января. А все потому, что Барак Хусейн Обама посеял семена, которые будут приносить горькие плоды в течение многих лет, а, возможно, нескольких ближайших десятилетий. Он является худшим президентом в американской истории.

Филмор, Пирс, Бьюкенен? Да, слабохарактерные президенты, сделавшие гражданскую войну неизбежной, но худшее пришло позже.

Грант? Слепой к коррупции и неспособный удержаться на плаву, однако, были и хуже, чем он. Уилсон? Злобный пресвитерианский ханжа, возможно, дал миру Гитлера и Вторую мировую войну, так что он, безусловно, среди четырех финалистов.

Хардинг? Его снижение налогов и возвращение к «нормальному состоянию» поддержали американскую экономику, а Франклин Д. Рузвельт и Линдон Джонсон подготовили современное государство «всеобщего благосостояния» и зависимые классы, автоматически голосующие за демократов. Полный перечень ущерба, который они нанесли, до сих пор не был представлен.

Никсон? Мошенник и экономический левак, который предательски подставил Тайвань Китайской Народной Республике. Его биография, конечно, не хороша. Картер? Ничего хорошего нельзя сказать о его четырех годах ханжества и некомпетентности.

Но есть одна вещь, которой Барак Обама выделяется из всех конкурентов – государственная измена. Он осыпал сотнями миллиардов долларов Исламскую Республику Иран. Лидеры Ирана приказали своему народу скандировать «Смерть Амери-

БАРАК ОБАМА – ХУДШИЙ ПРЕЗИДЕНТ В ИСТОРИИ США

ке» в мечетях каждую пятницу и неоднократно клялись, что, в конце концов, уничтожат Соединенные Штаты Америки и государство Израиль. Разве дать им миллиарды – не измена? Другие президенты были некомпетентны, коррумпированы, нечестны, но кто из них совершил такое предательство, которое может конкурировать с изменой Барака Хусейна Обамы?

Иранцы управляют глобальной сетью джихадистских террористических организаций, одна из которых, Хизболла, сейчас довольно активна в Мексике, с явным конечным намерением пересечь границу и совершить массовое убийство американцев. Никто не знает, когда начнут ощущаться худшие последствия помощи Обамы Ирану. Но они будут ощущаться в той или иной форме. Даже если Трампу удастся быстро восстановить санкции и послать Ирану серьезное предупреждение – эти миллиарды не могут быть возвращены. Они будут потрачены таким образом, чтобы причинить вред США и их союзникам.

В период президентства Барака Обамы ни он, ни госсекретарь Хиллари Клинтон ни разу не назвали по имени источник всех совершенных за последнее время терактов – радикальный ислам. Трамп, наверняка, позволит сотрудникам наших правоохранительных органов и разведки изучить мотивации джихадистской идеологии террористов, что является необходимым условием для победы над ними. Но Обама

сделал все, чтобы внедрить культуру ложной политической корректности, которая теперь глубоко укоренилась. Сотрудникам ФБР было предписано, в случае обнаружения связи террористов с мечетью, где в проповедях разжигается ненависть к Америке, – «провести беседу».

Расследовать ее? Боже упаси! Это было бы «исламофобией».

Попытки Трампа гарантировать, что идеология противника будет воспринята серьезно, будут встречены ожесточенным сопротивлением правоохранительных органов и спецслужбами. Кроме того, вполне вероятно, что эти учреждения наводнены агентами Мусульманского братства, которых не так-то легко идентифицировать и уволить, потому что их проникновение началось еще во времена администрации Джорджа Буша-младшего (когда, например, единственный специалист Пентагона по исламскому праву, майор Стивен Кафлин, был уволен по приказу лица, связанного с Мусульманским братством), а при Обаме это стало распространяться особенно широко.

Обама не смог пригласить мусульманских мигрантов в США в таком количестве, как Ангела Меркель в Германию, но его администрация последовательно проявляла решительное предпочтение мусульман по сравнению с не мусульманскими мигрантами. Он был явно больше заинтересован в социальных махинациях, чем в оказании

помощи беженцам. И, таким образом, в Соединенных Штатах в настоящее время существует неизвестное количество исламских джихадистов, проникших с этими мигрантами. Они якобы были проверены представителями администрации Обамы, но как эти чиновники могут сделать проверку на джихадистские тенденции, когда они даже не признают, что существует джихад? Как они могут знать, что искать? Джихадист-убийца в Сан-Бернардино, Ташфин Малик, прошла тщательную проверку. Ее биография была «проверена» пятью разными учреждениями в США. Так что среди этих «проверенных» беженцев есть бомбы с часовым механизмом. Более того, даже среди тех, кто никогда не будет совершать джихадистских нападений, есть много людей, которые приходят с готовой моделью общества и управления по шариату, который они считают выше любой системы правления, изобретенной неверными.

В последние дни своего правления Барак Обама перестал притворяться другом Израиля. Резолюция 2334 узаконила вето Организации Объединенных Наций против Израиля. Трамп пообещал вернуть все назад, хотя полностью сделать это вряд ли удастся, если только его администрация не оспорит саму законность палестинских требований и признает намерение арабов уничтожить Израиль – намерением геноцида.

Левый мировой порядок, создавший мир, в котором откровенному врагу делаются уступки и предлагаются вознаграждения в сочетании с предательством и презрением к союзнику, теперь находится в предсмертной агонии, но не может сойти со сцены достаточно быстро.

Наследием его покровителя и главного исполнителя Барака Обамы, будет продолжение хаоса, опустошения, смерти и разрушения.

Роберт Спенсер

Америка, Америка...

Роскошная платиновая шевелюра 45-го Президента Америки, так же как и фантастической красоты голубое инаугурационное платье-пальто Меланьи Трамп от Ралф Ларен уже стали фактом истории.

Более практичные наблюдатели успели порадоваться главному, по их мнению, результату прихода к власти нового Президента – неудержимо прущей вверх финансовой бирже. Наблюдатели-интеллектуалы прямо сейчас, в прямом эфире, сравнивают инаугурационную речь Трампа со знаменитыми рузвельтовской и рейгановской. Речь хороша, спору не выйдет. В ней, фактически, объявлена

война политическому истеблишменту обеих партий. В ней прямо заявлено, что – можно ли в это поверить? – интересы Америки на любого рода переговорах и соглашениях будут для правительства приоритетными. CNN'ы уже усмотрели в этом наглом заявлении признаки неотвратимо наступающего не то фашизма, не то нацизма. Кроме того, в этой речи впервые за последнее десятилетие о борьбе с главным злом на земле сказано так: «Мы будем драться с исламским терроризмом, пока не сотрём его с лица земли». Внятно обозначенная цель – это немало, особенно если припомнить, что Обама так и ушел с поста, не найдя ничего общего между терроризмом и исламом. Тем не менее, пока это все «слова, слова, слова».

А вот никто не заметил, что было и «дело». Вот в чем оно заключалось.

Среди духовных пастырей главных религий и деноминаций Америки на инаугу-

ПОСЛЕ ИНАУГУРАЦИИ



рации Трампа не было ни одного имама. Благословение новому Президенту и его правительству первым произнес трогательный сухонкий раввин, и заметьте – ортодоксальный, а за ним – священники – представители всех главных деноминаций христианских церквей Америки. Неплохой практический способ напомнить Америке и миру, что Западная Цивилизация основана на «иудейско-христианских ценностях», не правда ли? А то в последнее время эта максима как-то вконец обесмыслилась несовпадающей с ней практикой.

Если вы не разглядели чего-нибудь особенного» в факте отсутствия представителя «религии мира и добра» на сегодняшнем праздновании – у вас короткая память. Догадайтесь с третьего раза, кто первым произнес поминальную молитву на первом мемориальном сервисе в память 3000 тысяч жертв 9/11 2001 года в главном кафедральном соборе Вашингтона. Нет, не христианский проповедник и не раввин. В присутствии Президента Буша-младшего и членов его правительства первым молился за наших испепе-

ленных в прах сограждан имам. Не хочу тратить время, чтобы искать имя мерзавца. Когда журналисты чуть копнули его bio, оказалось, что лукавый магометанин напрямую связан с «Мусульманскими Братством» и давно известен среди своей паствы радикально-зажигательными речами. Хорошо помню, что после опубликования журналистского досье на него, доверенному бушевскому имаму пришлось сбежать в Египет. Еще помню омерзение и ужас, когда этот луноликий опарыш «молился» на арабском за наших мертвых, а христиане с евреями пережидали за ним «в очереди».

Прошло 15 лет. И вот, после стольких лет диктата политкорректной инквизиции (это Буш, не Обама на следующий же день после 11/9 ввел в обиход и этим узаконил ни с чем несообразный нонсенс «ислам – религия мира и любви»), через бесчисленные теракты, через жизни, которыми было заплачено за упорное отрицание очевидного, прискакала та самая кенгуру, которая «увидала усаца, закричала сгоряча»:

«И не стыдно вам?
Не обидно вам?
Вы – зубастые,
Вы – клыкастые,
А малявочке поклонились,
А козьявочке покорились!»
Ну, тут как водится,
«испугались бегемоты,
Зашептали: «Что ты, что ты!
Уходи-ка ты отсюда!
Как бы не было нам худо!»

Именно так, по Чуковскому, все и было! Позицию Трампа о временном моратории на эмиграцию мусульман «осудил», как несовместимую с голубиными ценностями республиканской партии, каждый из 16 его оппонентов. Ему тогда советовали отказаться от «моратория», смягчить, найти другие слова. До сих пор пребываю в глубоком убеждении, что твердость Трампа в этом вопросе и определила его ослепительную победу на праймериз.

Не умею молиться ни на одном языке. Но самодельную молитву Он ведь тоже принимает?

Создатель, всемогущий и праведный!

Помоги человеку с рыжим начесом восстановить все, над чем беззащитно надругался, что осквернил и порушил бывший населник Белого Дома.

Укрепи Рыжего в прямоте и бесстрашии его, помоги ему устоять против бесчисленных врагов его, дай ему сил одолеть «наследие» предшественника его, призванное разрушить величайшую в мире страну и ее единственного друга и союзника – Израиль.

Вразуми всех людей доброй воли не поддаваться прельщению своих локальных «мелких бесов», не повторять трагической ошибки Америки 2008-го и 2012-го года.

**Соня Тучинская
livejournal**

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE and OSTEOPATHIC MEDICINE

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:
сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ: заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружения и другие дискомфортные состояния

ДЕРМАТОЛОГИЯ: диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ: индивидуально подобранное лечение (лазерное, электро процедуры, массаж, тренажеры)

В ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.
2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.



Свыше 20 лет практики в клиниках
Москвы, Нью-Йорка и Филадельфии

**ПРИНИМАЕМ MEDICARE,
MEDICAID
И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК.
ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ.**

**842 RED LION RD., UNIT 7
PHILADELPHIA, PA 19115**

Прием только по
предварительной записи
по телефону:

215-677-6616

ГЛАЗНАЯ КЛИНИКА



**Доктор
Виктор Брикер** -
кандидат медицинских наук,
врач с более чем 30-летним
стажем. Выпускник 1-го
Московского Медицинского
Института и Пенсильванского
Оптометрического
Колледжа.

Тел.: 215-856-9810

**842 Red Lion Rd.
Suite 18.**

На той же плазе,
где ресторан "Оазис",
рядом с итальянским
овощным магазином
Howdy's

ДОКТОРА БРИКЕРА

Всегда рада своим постоянным и всем новым пациентам

В НАШЕЙ КЛИНИКЕ МЫ ПРОВОДИМ:

- ▶ Лечение заболеваний глаз
- ▶ Безоперационное исправление близорукости у детей и взрослых
- ▶ Подбор очков и контактных линз
- ▶ Большой выбор оправ по доступным ценам

**Открыта СОЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ
с ограниченным доходом (SSI, Medicare).**

Очки по цене от \$5*!

После **КАЖДОГО** визита к врачу вы получите сертификат на \$5,
который сможете отоварить в магазине "MiniGastronom" на нашей плазе.**

Такой же сертификат может получить **КАЖДЫЙ**,
по чьей рекомендации мы приняли нового пациента***

НЕ ОТКЛАДЫВАЙТЕ, ЗАПИСЫВАЙТЕСЬ НА ПРИЁМ ПО ТЕЛЕФОНУ

215-856-9810

* - Держателям ACCES Card и Medicare, пенсионерам, имеющим страховки Health Partners и Keystone Mercy. Существуют определённые условия и ограничения.
** - Количество обоснованных визитов не ограничено
*** - Количество сертификатов не ограничено и не зависит от наличия SSI и Medicare

ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ ОБРАЩАЙТЕСЬ В НАШ ОФИС.



В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Статья о том, как диагностировать проблемы с сердечно-сосудистой системой, которые редко дают о себе знать, и как их избежать, не дожидаясь серьезных последствий.



Как нормализовать повышенное давление. Если вы когда-нибудь наблюдали за своим кровяным давлением дома, то могли заметить интересный феномен: на диване показания тонометра нормальны, но стоит прийти ко врачу, как давление подскакивает. В чем причина? Этот феномен, получил название «гипертонии белого халата». Обычно его приписывают разыгравшимся в поликлинике нервам.

КАК НОРМАЛИЗОВАТЬ ПОВЫШЕННОЕ ДАВЛЕНИЕ

Но недавнее исследование, опубликованное в Journal of American College of Cardiology показало, что у него могут быть и более серьезные причины. Ученые доказали, что за 9 лет исследований люди с диагнозом «гипертония белого халата» или со скрытой гипертонией (когда твое давление повышено дома, а замер у врача показывает норму) в два раза чаще зарабатывают болезни сердца и инсульты, чем те, у кого не наблюдались подобные скачки. У пациентов с «гипертонией белого халата» давление при замерах в клинике превышало 140/90, а дома было ниже 135/85. У пациентов со скрытой гипертонией все было наоборот. Ваше давление может повышаться от стресса, например, когда вы ждете своей очереди у врача или ругаетесь с подругой. Стресс приводит к сужению сосудов, из-за чего повышается кровяное давление. Но проведенное исследование показало, что стресс может быть не единственной причиной этих скачков. Они могут указывать на определенную дисфункцию сосудистой системы: ваши сосуды остаются суженными во время стресса. Единственный способ понять, есть ли у вас «гипертония белого халата» или скрытая гипертония – сравнить показания из поликлиники с домашними.

По словам автора исследования, специальных методов лечения этих заболеваний не существует. Нужно лишь следовать тем рекомендациям, которые врачи дают в случае повышенного давления,

вроде регулярных физических нагрузок и перехода на диету с низким содержанием соли. Внесите изменения в свой режим тренировок: норвежские ученые обнаружили, что высокоинтенсивные интервальные тренировки в течение 40 минут три раза в неделю помогают снизить систолическое давление на 12 пунктов, а диастолическое (меньшая цифра из двух) – на 8.

Нормальное ли у тебя давление?

120-130/70-80 – норма в 20-40 лет;
До 140/до 90 – норма в 40-60 лет;
145/до 90 – возраст более 60
150/95 – гипертония в легкой степени;
160/110 – тяжелая гипертония;

Как понизить давление. Основные причины гипертонии – неправильное питание, отсутствие физических нагрузок, повышенный уровень глюкозы, содержание жиров в крови и вредные привычки.

ИЗБАВЬТЕСЬ ОТ ВЕСА. Придерживайтесь диеты. Меньше жиров животного происхождения и больше овощей, содержащих глутаминовую кислоту (морковь, свекла, кукуруза, помидоры) – она расслабляет стенки артерий и способствует лучшему потоку крови.

НЕ СОЛИТЕ. Более 80% всей соли, которую вы поглощаете, – это обработанные продукты – полуфабрикаты, колбаса, консервы, сыр... Переходите на

здоровое питание и солите все сами. Другой вариант – внимательно читайте этикетки. Содержание натрия в обычных продуктах не должно превышать 120 мг на 100 г.

БРОСЬТЕ СИГАРЕТУ. Бросьте курить и не пейте больше двух-трех чашек эспresso в день. Кофе – та еще нагрузка на сосуды, к тому же он выводит из организма кальций, который нужен для нормальной работы сердца.

ЕШЬТЕ БОЛЬШЕ ПРАВИЛЬНЫХ ЖИРОВ. Больше омега-3 жирных кислот в красной рыбе. Но, если лосось надоед, замените рыбный ужин 25 г фундука.

ДОБАВЬТЕ В РАЦИОН КАЛИЙ. Калий вы можете найти в бананах, кураге, орехах и изюме. Причем дневная норма здорового человека – всего 2-3 ореха или 2-3 сушеных абрикоса. Если съедите больше, ничего страшного.

ПОТЕЙТЕ. Физические упражнения позволяют контролировать мышечный и сосудистый тонус, тренируют вегетативную систему, приучают сосуды к нагрузкам. Рекомендованный режим – не менее 3 раз в неделю. Не вспотели – впустую потратил время.

ПЕЙТЕ МИНЕРАЛКУ. Употребляйте в пищу магний – он помогает работе сердца, предотвращает образование тромбов и расширяет артерии. 300 мг в день вполне хватает нормальному человеку, но если вы в стрессе – увеличивайте дозу до 400 мг.

www.mhealth.ru

Мыть или не мыть – не в этом вопрос. Что лучше: нежно купать и полоסקать в тазу, а может быть, нещадно тереть и намыливать? Такие вещи важно знать. Ведь речь идет о фруктах и овощах.

Помидор с блестящей гладкой кожицей, не тронутое червяком яблоко, круглогодично свежая клубника – это порция дифенила (против гниения и разложения), щепотка бромистого метила (от вредителей), чуть-чуть диоксида серы (ради красивого цвета), инсектициды и фунгициды (от плесени, грибов и прочей гадости) и толстый-толстый слой парафина (для глянцевого блеска и длительного хранения). Практически все, что мы покупаем, выращено по общепринятой технологии сохранения фруктов и овощей – то есть с использованием химикатов. Они помогают нашим любимым плодам становиться аппетитными, созревать в срок и долго жить. А вот на человеческое здоровье оказывают совершенно противоположный эффект: вызывают сильные аллергические реакции, у детей диатез или даже тяжелейшие отравления. Согласно некоторым исследованиям, среднестатистический «поедатель» поглощает около 3 кг химических веществ в год, употребляя самые обычные продукты. Если сравнить по весу – то это три пачки стирального порошка. Так что в следующий раз, когда вам захочется витаминов, не жалейте времени и сил на водные процедуры, но действуйте разумно: пу-

КАК ПРАВИЛЬНО МЫТЬ ОВОЩИ И ФРУКТЫ

тем нехитрого анализа определите, к какой категории относится плод, и действуйте по инструкции «Как правильно мыть овощи и фрукты?», которую помогла составлять К. М. Н., научный сотрудник клиники НИИ питания Юлия Чехонина.

Съедобная кожица. Яблоки, персики, помидоры, перец: не бойтесь быть грубым. Потрите овощ или фрукт под струей воды в течение 30-60 секунд, и – для верности – мягкой губкой или щеткой. А в конце обязательно обдайте кипятком: от этого плод ничего не потеряет, сок и питательные вещества останутся при нем, а вот оставшиеся, самые стойкие микробы, к несчастью для них, погибнут.

Толстая кожа. Дыни, апельсины, бананы: можете даже намылить. Надеемся, вы не спросите, зачем мыть кожуру, которую никто не собираются есть? На всякий случай поясним, что микробы, находящиеся на ней, могут попасть на мякоть «посредством» ваших пальцев или ножа. Даже если вы помыли руки перед тем, как чистить, возможно, те 20 человек, которые держали плод раньше, этого не сделали. Итак, используйте щетку (можно даже зубную, только, конечно, новую) и потрите кожуру под струей воды 30-60 секунд. Щетина проникнет даже в маленькие трещинки и вычистит неподатливую грязь.

Кстати, только плоды с толстой кожицей можно намыливать, потому что ягоды или, например, абрикосы

впитают в себя мыльную пену и станут несъедобными. Для более тщательной очистки можно использовать специальные моющие средства, например, «Fruit and Vegetable Wash». На крайний случай подойдет и мыло: лучше детское и без ароматизаторов. Мойте плоды в горячей воде, а в конце обязательно обдайте их кипятком.



Растет гроздьями. Ягоды, виноград: удалите веточки и стебель – там может скрываться грязь. Положите все остальное в дуршлаг и тщательно поливайте в течение 60 секунд. Используйте насадку-лейку, которая поможет хорошо промыть каждую ягоду и не повредить ее нежную кожу. Дальше промокните горсть бумажным полотенцем – это тоже хорошее противомикробное средство. Мокрые продукты притягивают в тысячу раз больше бактерий, чем сухие. И, кстати, быстро впитывают влагу и становятся водянистыми.

Есть листья. Шпинат, салат-латук, капуста: избавьтесь от лишнего.

Удалите верхние листья, а нижние промойте под струей холодной воды – те же 30-60 секунд – и промокните

бумажным полотенцем. У белокочанной капусты обязательно вырезайте кочерыжку – это верный источник нитратов.

Сухофрукты. То, что продается в наших супермаркетах, почти всегда химически обработано. В качестве консерванта производители в основном используют серу. Сухофрукты коптят в серном угаре – вот откуда блеск и лоск.

Поэтому перед едой их надо обязательно замачивать в холодной воде, а потом обдавать кипятком.

Опасность глянцевых плодов. Специальный воск или парафин – то, чем натирают фрукты и овощи, чтобы они не высыхали, не трескались и не гнили, то есть в итоге «нарядно» выглядели. Это как бы подарочная обертка. Но с других презентов вы же такую не едите? А воск, меж тем, – это переработанный продукт нефти, которая, как известно, никакими органами не переваривается. Даже печень, увы, не осилит эту катастрофу. Воск остается в организме, что впоследствии может привести к целому букету болезней. Плюс под ним таится другая опасность – кожица плодов, в которой остаются пестициды, использованные в период созревания. Главная неприятность в том, что, в отличие от микробов, воск невозможно смыть водой. Выход простой: используйте то же специальное мыло «Fruit and Vegetable Wash».

Александра Никитина



Анатолий ВИНУКОВ,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

267-808-6333

English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966

215-677-2200

Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.

**28 лет в бизнесе! Огромный опыт!
Тысячи проданных домов!
Безупречная репутация!**

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной
атмосфере в нашем офисе,
звоните Анатолию.

BUCKS COUNTY

Winter Rd. Richboro. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Камин. Гараж. Гранитная кухня с новыми appliances и выходом на большой дэк. Красивые полы. Ухоженный участок. Council Rock School. **\$446,000**

Hollywood Ave. Bensalem. Single. Всё новое, после капитального ремонта. 4 спальни, 3 ванные, новые Appliances. Гранитная кухня. Гараж. Дэк. **\$289,900**

Shamrock Lane. Single. L. Southampton. Новое строительство. Готов к заселению. 5 спален, 3,5 ванные. Великолепный вид из окон, большой дэк, 2-хэтажное фойе, спиральная лестница, паркетные полы, мрамор в ванных комнатах, гранит на кухне. **\$579,999/ По воскресеньям OPENHOUSE 12-4 pm**

Tyler Dr. Feasterville. Townhouse. 6 лет дому. 3 спальни, 2,5 ванные. 2-хэтажное фойе. Паркетный пол. Кухня-вишнёвое дерево, гранит. Обеденная с выходом на дэк и парк. 2-й этаж - балкон, лофт, прачечная. Оборудованный бейсмент с ванной комнатой. Гараж. **\$329,999**

Buck Rd. Feasterville. Single. Новое строительство. 4 спальни, 2,5 ванные. Гранитная кухня со stainless still appliances. Дэк. Участок. Паркетные полы. Гараж. Бейсмент. **\$449,900**

MONTGOMERY COUNTY

Woodbine Crt. Horsham. Condo. 2-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Большие окна. Много шкафов. Переоборудованная ванная. **\$199,900**

County Line Rd. Hatboro. Single. 7 спален. Возможность жить вместе родителям и детям. Два отдельных входа. Стоянка на 6 машин. Отличный ремонт. Всё новое: кухня, ванные, крыша, дэк, полы, окна, двери. Отопительная/охлаждающая системы. Бейсмент с отдельным входом (третья квартира с кухней, ванной и двумя спальнями). Гараж на 2 машины. **\$349,900**

PHILADELPHIA, NORTH EAST

Byberry Rd. Forest Glen. Condo. 1 спальня. Средний этаж. Балкон. Вид на бассейн. Всё новое: полы, окна, ванная, кухня. Остаются appliances: новые стиральная/сушильная машины, холодильник, микроволновая печь, плита газовая. Квартира свободна к заселению. **\$74,900**

Bustleton Ave. 2-хэтажная квартира. 2 спальни+ лофт. Балкон, светлая. Новые окна. Большая кухня. Полы ламинат. **\$199,900**

Bonner Str. 2-хэтажный twin. 3 спальни, 2,5 ванные. Ц/к. Паркетные полы. Гранитная кухня со stainless still appliances с выходом на участок. Удобное расположение от магазинов и общественного транспорта. **\$239,900**

Angus Rd. Rowhouse. 2-хэтажный. 4 спальни, 2 ванные, бейсмент. Дэк с видом на Реппураск. Новые: системы охлаждения и отопления. Тихая улица. **\$165,000**

Hoff Str. Twin /Rancher. Р-н Бровского Маркета. 2 кухни, 3 спальни, 3 ванные, 3 комнаты. Оборудованный бейсмент с ламинатом полом. Прачечная. Огороженный участок. Крытая веранда. **\$229,900**

SOLD

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ. БОЛЬШОЙ ВЫБОР!

Loring Str. Duplex 1+1. Бейсмент. Гараж. Два отдельных входа. **\$109,900**

RENT

Сдаётся дом Townhouse в Bucks County. Bargate Pl. Southampton (10 мин. от NE Phila). 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Loft. Дэк. Меблированный. Свободен к заселению. **\$2100/mo**

PHILA CENTER CITY

21 str. (8 кварталов от Market Str.). Single House угловой. Новое строительство. 3-хэтажный, 2 спальни, 2,5 ванные. Современная кухня. Ц/К. Бейсмент. Великолепный вид из окон. **\$595,000**

Chestnut Str. Condo/квартира. Большая светлая. Потолок 12 футов. 1 спальня, 1 ванная. Гранит на кухне. В здании спортзал и круглосуточная охрана. Р-н Jefferson Hospital. **\$289,000**

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В РА, NJ И FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом
из-за слишком больших банковских долгов.
Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

PENNSYLVANIA HEART & VASCULAR GROUP

Мы продолжаем публиковать статьи кардиолога, доктора Александра Рубина, врача медицинской сети им.Эйнштейна. С его предыдущими статьями можно ознакомиться в наших газетах за прошлый год. Кроме того, на приеме у доктора, в зависимости от специфики конкретно вашего состояния, доктор может дать соответствующую, написанную им и опубликованную ранее, статью с раз'яснением некоторых, важных для вас, понятий на русском языке.

Дорогие читатели! Сегодня я хочу поговорить о таком довольно распространенном заболевании, как **стеноз аортального клапана**. Оно чаще всего встречается у пожилых людей, поэтому информация об этом заболевании очень важна.

1. Что такое стеноз аортального клапана? Аортальный клапан – это клапан, который находится в левой части сердца. Он разделяет левый желудочек и самый крупный сосуд организма – аорту. Нормальный аортальный клапан открывается, его открытие составляет 3-4 см, что является трикуспидальным клапаном. С течением времени клапан у больных в силу тех или иных причин начинает сужаться, и возника-

ет стеноз клапана. Когда открытие клапана сужается до 1 см, возникает стеноз, называемый тяжелым, до 0.75 см – такой стеноз называется критическим.

Каковы причины этого заболевания? Это заболевание является заболеванием пожилых людей старше 70, а часто и старше 80 лет. В силу тех или иных причин, которые на сегодняшний день неизвестны, в створках клапана происходит тяжелое отложение кальция, которое нарушает его движение и открытие. В более молодом возрасте причинами аортального стеноза могут быть ревматическая болезнь сердца либо врожденный порок клапана, когда у клапана вместо трех створок только две. В результате – клапан поврежден с рождения, и у таких людей стеноз развивается в более молодом возрасте – примерно в возрасте 60-70 лет, т.е. в среднем на 10 лет раньше, чем у людей с обычным возрастным аортальным стенозом.

2. Каковы симптомы при развитии аортального стеноза? Больные, у которых развивается тяжелое поражение клапана, и клапан не открывается нормально, начинают возникать кардиологические симптомы. Есть три вида симптомов. У некоторых появляется боль в груди, в особенности при нагрузке, некоторые больные начинают терять сознание, и наиболее тяжелым симптомом является развитие сердечной недостаточности.

3. Как диагностировать заболевание? Чаще всего заболевание диагностируется на основе обычной проверки на приеме у врача, когда врач слышит шум в сердце, который наблюдается у подавляющего большинства больных с заболеваниями аортального клапана. Следующим шагом в

проверке является эхокардиография. Она обычно очень точно выявляет диагноз этого заболевания, а также помогает в последующем ведении этого заболевания. В редких случаях больным для диагностики заболевания нужна катетеризация сердца.

4. Как можно предотвратить это заболевание? К сожалению, на данный момент нет никаких лекарств, которые могли бы предотвратить заболевание. С момента возникновения заболевания клапан в среднем сужается на 0,1 см в год, у некоторых больных это происходит с большей скоростью.

5. Как лечить аортальный стеноз? Поскольку аортальный стеноз нельзя предотвратить, лечение его возможно только хирургическим путем. Вопрос – кому необходимо такое лечение? Очень важно понять что больным, у которых уже наблюдается аортальный стеноз, и больным, у которых пока нет его симптомов, никакого лечения пока не требуется. Необходимо только наблюдение кардиолога. При появлении симптомов заболевания единственным лечением является операция на сердце с заменой аортального клапана.

6. Каковы варианты хирургических возможностей? Первый вариант и самый распространенный – это операция на открытом сердце, при которой делается надрез груди и происходит замена аортального клапана. Чаще всего замена клапана делается протезированием. Протез рекомендуется больным старше 65 лет. Достоинством такого клапана является то, что больному не нужно пожизненно принимать «Кумадин». Это операция, в проведении которой на сегодняшний день имеется самый большой опыт. Смертельный исход после таких операций в среднем 1-2%, что

означает, что большинство больных хорошо переносят такую операцию и могут после нее вернуться к полноценному образу жизни. В последние годы было разработано несколько новых видов операций, которые являются менее инвазивными. Надрез делается не посередине грудной клетки, а сбоку, и хирургический шрам гораздо ниже. Теоретически, восстановление после такой операции протекает гораздо быстрее. Тем не менее, результаты таких операций должны выдержать проверку временем. Статистика смертельных исходов после таких операций пока неизвестна. На сегодняшний день, по моему личному мнению, классическая операция предпочтительнее.

Еще один вариант операции по замене клапана называется TAVR. Это новая технология, которая очень впечатляет. Она развивалась в течение последних 10 лет. До сих пор такая операция предлагалась только пациентам, которые не подходят для обычной операции по замене клапана. Такие операции делаются не хирургами, а кардиологами. Клапан заводится через феморальную артерию и ставится в аорту без необходимости проведения операции на открытом сердце. Естественно, такая процедура менее инвазивна и легче переносится больными. Тем не менее, после этой процедуры наблюдается много осложнений, включая риск возникновения инсульта – 5%, и не каждому больному такая операция подходит.

**Материалы подготовлены
Е.Кириченко**

**Для записи на прием к доктору
А.Рубину
звоните по тел. 215-827-1500**

26 января Дональд Трамп впервые воспользовался президентским самолетом Air Force One, отправившись в Филадельфию, где проходило ежегодное совещание сенаторов и конгрессменов-республиканцев. Президент Трамп выступил на совещании. В своей речи он затронул несколько тем.

По словам Трампа, он и президент Мексики пришли к соглашению об отмене запланированной встречи. По словам президента, он ясно дал Мексике понять, что американский народ не будет платить за возведение стены на границе между странами.



Говоря о торговом соглашении НАФТА, Трамп заявил, что не допустит, чтобы американские налогоплательщики несли издержки из-за этой «дефектной сделки». Как заявил президент, США будут вести переговоры по заключению многочисленных двусторонних торговых соглашений, в которые будет включена статья, оговаривающая возможность

ДОНАЛЬД ТРАМП В ФИЛАДЕЛЬФИИ

прекращения действия соглашения по прошествии 30 дней с момента получения уведомления.

Президент Трамп подчеркнул также необходимость противодействия незаконному участию в выборах. Он вновь настаивал на существовании этой проблемы в Соединенных Штатах. «Нам... необходимо защитить избирательный процесс от незаконного голосования», – заявил Трамп, выступая в Филадельфии. – Мы обеспечим неприкосновенность наших избирательных бюллетеней и защитим голоса американских граждан. Это очень важно».

Позднее президент Трамп встретился с премьер-министром Великобритании Терезой Мэй, которая выступила на республиканском форуме. Глава британского правительства заявила, что лидерство, осуществляемое Соединенными Штатами и Великобританией благодаря существующим между ними «особым отношениям», сформировало современный мир. В ходе выступления Мэй подчеркнула, что «открытые, либеральные и демократические общества всегда будут одерживать победу над закрытыми, основанными на принуждении и жестокими».



На следующий день президент Трамп провел совместную пресс-конференцию с Терезой Мэй и ответил на вопросы журналистов.

Трамп посетил Филадельфию на следующий день после подписания указа об остановке государственных субсидий городам-убежищам нелегалов, в том числе, Филадельфии.

Рабочие профсоюза электриков на одном из строящихся зданий повесили большой плакат, приветствующий Дональда Трампа в Филадельфии и демонстрирующий полную поддержку президента квалифицированными рабочими объединения. На плакате написано: «Покупайте амери-

канское» и «Добро пожаловать в Филадельфию, мистер Президент!».

К приезду Трампа в городе были организованы демонстрации с привычными уже лозунгами: «Не мой президент» и «Свободу абортам и Палестине». На местных сайтах Филадельфии были обнаружены объявления о наборе профессиональных митингующих против Дональда Трампа. В час участник акции против Трампа мог получить от \$15 до \$18. Кроме того, за «хорошую работу» были обещаны бонусы. Указан и полный номер телефона (area code 267), по которому можно было созвониться с организаторами провокаций.

Иммиграционный указ Трампа

Пытаюсь разобраться, что происходит с иммиграционным указом Трампа. Да, конечно, «Muslim ban» и всё подобное это однозначно – вранье, но что конкретно происходит?

Практически все описания указа партийной прессой и партийными блоггерами, все это – **ложь в промышленных объемах**.

Слова «мусульмане» в указе нет, там есть список стран, причем перечислены отнюдь не все «мусульманские» страны. Это означает, что упоминание этого слова при описании указа, типа «бан на мусульман», является ложью, попыткой вставить ксенофобию туда, где ее нет в оригинале.

Сообщение, что указ дает преимущество христианам тоже ложь, указ дает преимущество в получении статуса беженца религиозным меньшинствам, которые жалуются на религиозные преследования.

Список стран составил не Трамп, это список стран «повышенного риска» из закона 2015-го года, подписанного Обамой, который исключал эти страны из некоторых визовых программ. Это означает, что все рассуждения о том, как глупо Трамп составил список, и не отражает ли он какие-то бизнес-интересы Трампа, являются лживым вбросом.

Временная приостановка выдачи виз тоже не Трампом изобретена. В предпоследний раз это сделал Обама в 2011-м, когда ограничил въезд из Ирака.

Полного запрета постоянным резидентам нет. Изначальная интерпре-

тация была как раз «указ не распространяется на постоянных резидентов», а поправка – «DHS будет принимать решения индивидуально».

Суд не отменял указ Трампа, суд приостановил депортацию до рассмотрения дела. Это означает, что суд рассмотрел дело «на скорую руку», и определил, что у истцов есть ненулевой шанс выиграть, после чего решил, что, поскольку ущерб, который они несут от депортации, значителен и неисправим, то, ее надо приостановить, на случай, если они потом выиграют дело.

Добавлю. Виза в США никогда не являлась гарантией, что вас впустят. Завернуть мог любой агент прямо в последний момент в аэропорту.

Не знаю точно про постоянных резидентов, но единственная возможность, что запрет для них является нелегальным и антиконституционным, это, если закон о постоянном статусе прямо гарантирует им проживание, без всяких указаний, что исполнительная власть может отобрать или придержать статус.

Указ позволяет делать исключения в индивидуальном порядке, который должны установить Государственный Департамент, вместе с DHS, для случаев, когда речь идет о беженцах от религиозных преследований, или для соблюдения международных соглашений, или, если человек уже в пути. Почему сейчас всех задержали? Вероятно, еще не установили порядок. Я думаю, Трамп привык к другой скорости исполнения приказов, и не привык к тому, что у его подчиненных может уйти год на то, что он ждет от них к концу недели.

Теперь, две простые идеи. Во-первых, если для того, чтобы изобли-

чить Трампа в ксенофобии, ксенофобию нужно добавлять от себя, это, само по себе, значит, что изначально ее там не было. То же самое верно в отношении глупости.

Во-вторых, я рад, что теперь в стране есть столько бойцов за права, религиозные свободы, конституционность и так далее, и только хочу у них поинтересоваться, где именно они были, когда президент Обама пытался принудить группу монахинь или поступиться своей религией, или закрыть благотворительную организацию, где они обслуживали бедных стариков?

В-третьих, еще одно. Меня спросили, согласен ли я с оценкой некоторых блоггеров, что запрещать въезд обладателям гринкарт «бессмысленно, глупо и, скорее всего, незаконно». Я не согласен. Я считаю, наоборот, весь смысл статуса «постоянного резидента» – именно в том, чтобы был какой-то «испытательный срок», когда статус можно отнять. Закон позволяет это сделать, по крайней мере, в одном случае – если человек долго отсутствует, и не демонстрирует интереса стать гражданином.

Arbat.livejournal.com

**«Действия Трампа
не разозлят мусульман,
а сдержат террор»**

В то время как критики считают, что указ президента США Дональда Трампа о временном запрете на въезд для беженцев и граждан из семи преимущественно мусульманских стран может спровоцировать всплеск террористических атак против американ-

ских объектов, эксперт по Ближнему Востоку доктор Эфраим Арера придерживается абсолютно противоположного мнения.

«Америка является врагом ислама для всех исламистов, так как она напала на мусульманские страны, такие как Ирак», – сказал д-р Арера. «Более того, они возглавили коалицию против Сирии – мусульманской страны. Поэтому долг каждого мусульманина – бороться и совершать нападения, теракты, даже против гражданских лиц, в Соединенных Штатах и американских граждан, где бы они не находились. Так что это не изменит их точку зрения».

«Тот факт, что президент Трамп подписал этот указ, означает для мусульман, что он сильный. Существует единственное условие – единственное условие в исламе, – которое разрешает мусульманину не проводить джихад. Это его слабость», – подчеркнул он. «Когда вы слабы, вы не должны выполнять джихад. Поэтому, когда президент Трамп ведет жесткую политику против этих террористических государств, это долгосрочная уникальная политика, направленная на избежание атак против Запада».

Что касается недавних протестов со стороны руководства Палестинской автономии и Лиги арабских государств, направленные против переноса посольства США в Иерусалим, доктор Арера отменил претензии касательно предполагаемой святости израильской столицы для мусульман.

«Иерусалим не является святым местом для мусульман», – подчеркнул он. «Для ислама, есть только две святыни: Мекка и Медина».

Др.Эфраим Арера



P E N N S Y L V A N I A
HEART & VASCULAR GROUP

Bradley M. Bacik, DO, FACC
Anthony Brandimarto, DO, FACC
Ronald P. Emmi, DO, FACC
Jeffrey S. Fierstein, MD, FACC
Peter B. Frechie, DO, FACC
William S. Haaz, MD, FACC
Steven G. Hess, MD, FACC

C.V. Kishan, MD, FACC
Bruno V. Manno, Jr., MD, FACC
Roger A. Marinchak, MD, FACC
Steven J. Mattleman, MD, FACC
Alec E. Musten, MD, FACC
Scott H. Pfeffer, DO, FACC
Joseph L. Richerts, MD, FACC

Andrew B. Rose, MD, FACC
Alexander Rubin, MD
Robert B. Schlesinger, MD, FACC
Scott R. Spielman, MD, FACC
David J. Waldstein, MD, FACC
John H. Wertheimer, MD, FACC
Roger M. Wint, MD, FACC

Northeast Location:

9501 Roosevelt Boulevard, Suite 501
Roosevelt/Grant Intersection
215-673-5000

855-306-PHVG(7484)

ТОЛЬКО ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ, ГОВОРЯЩИХ ПО-РУССКИ

Jenkintown Office:

The Pavilion, 261 Old York Road, Suite 214
Jenkintown, PA 19046
215-885-4700

**Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin**

Кардиологи Высшей Категории, получившие образование в США
PHVG была основана в 2000 году.

В офисе работают талантливые специалисты
в области Cardiac Catheterization и Electrophysiology
Сотрудничаем с лучшими хирургами
города



ВРАЧИ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ



**В ОФИСЕ
ПРОВОДЯТСЯ
ДИАГНОСТИКА
И ЛЕЧЕНИЕ**

- ишемической болезни сердца
- сердечной недостаточности
- проблем клапанов сердца
- аритмии
- инфаркта миокарда
- гипертонии

А также диагностика риска инфаркта, снижение и устранение факторов риска!

При необходимости -
госпитализация
в лучших больницах:
Holy Redeemer, Abington Memorial,
Jeanes и Aria Torresdale



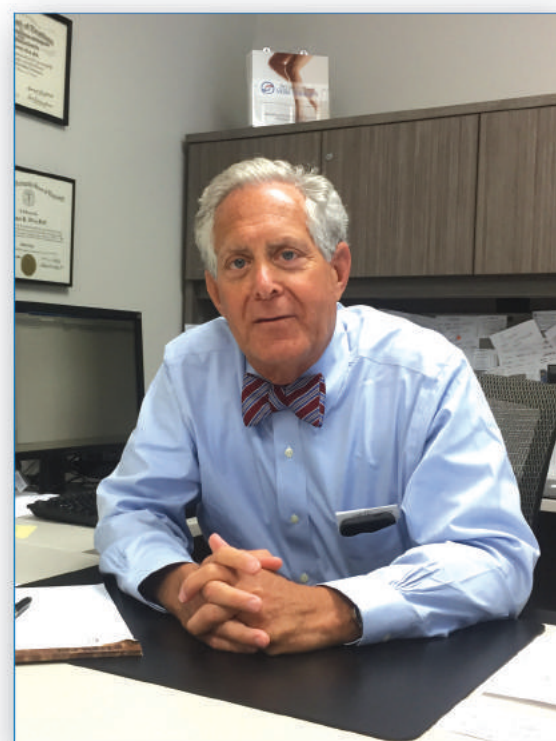
The Center for Advanced
VEIN THERAPY

**Центр Новейших Технологий
по Лечению Заболеваний Варикозных Вен
и доктор Стивен Аллен**

**ПРИГЛАШАЮТ ВАС НА ВТОРОЙ ЕЖЕГОДНЫЙ
ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ**

8 МАРТА, ЧЕТВЕРГ 4:00-8:00

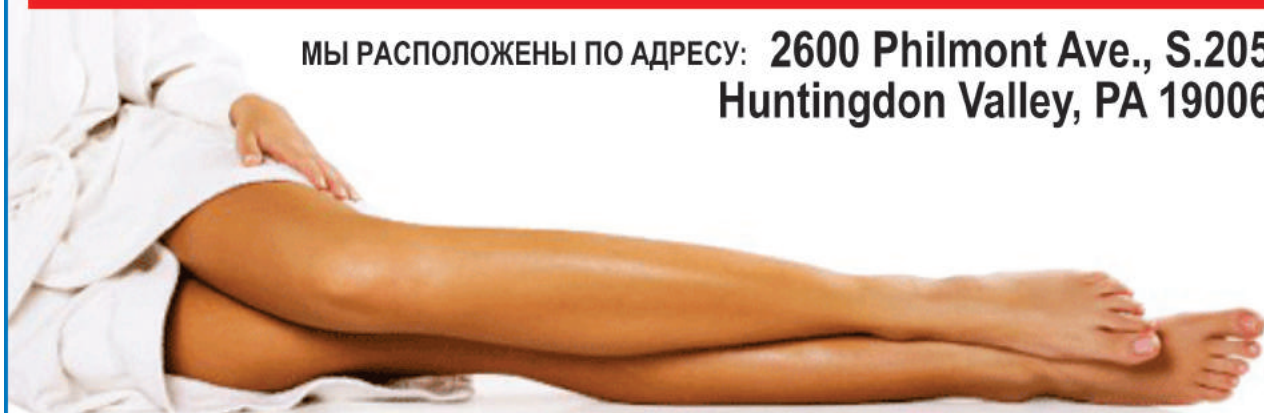
МЫ РАСПОЛОЖЕНЫ ПО АДРЕСУ: 2600 Philmont Ave., S.205
Huntingdon Valley, PA 19006



Доктор Стивен Аллен

267-728-7440

WWW.VEINTHERAPYPA.COM
WWW.CUREMYLEGS.COM



Мы ответим на любые Ваши вопросы, связанные с причинами, симптомами и способами лечения
варикозного расширения вен нижних конечностей

**Идет война народная...
Словесная война**

После сообщений о том, что Дональд Трамп намерен перевести американское посольство в Иерусалим, палестинское руководство охватила форменная истерия. Советник Махмуда Аббаса по религиозным вопросам Махмуд эль-Хаббаш объявил в ходе пятничной молитвы, что перенос посольства означает «объявление войны» мусульманам. Другой советник «раиса», Султан Абу эль-Айнан, пообещал, что данный шаг «приведет к кровопролитию». «Если вы перенесете посольство и согласитесь с аннексией поселений на Западном берегу, регион скатится в анархию, экстремизм и беззаконие», — пообещал генсек исполнительного комитета ООП Саиб Арикат.

Итак, ожидает ли нас «мать всех интифад», как обещают нам наши «партнеры»: «взрыв», анархия, экстремизм и беззаконие», если Трамп выполнит свое обещание? Насколько палестинские вожди готовы реализовать свои угрозы? Данное уравнение включает несколько переменных, а именно:

- позиция и возможности собственно Аббаса;
- позиция его окружения из числа «жирных котов»;
- позиция «молодых волков», давно уже точащих зуб на «старую гвардию» и стремящуюся отодвинуть ее от доходной кормушки;
- позиция огромной массы рядовых палестинцев;
- позиция арабских государств: Египта, Саудовской Аравии, княжеств Персидского залива и Иордании.

**С Палестиной в сердце
и 100 миллионами в кармане**

Начнем с Аббаса, находящегося на вершине пирамиды под названием «Палестинская национальная автономия». «Раису» уже перевалило за 80 лет, и он вряд ли может пожаловаться на жизнь. Может быть, он отстает от горстки крупнейших миллиардеров, но он, несомненно, один из богатейших людей мира. Бывший финансовый советник Арафата Мухаммед Рашид утверждал, что состояние Арафата составляет 100 миллионов долларов — в основном это пожертвования США, ЕС, арабских доноров и общественных организаций.

Аббас не только может состязаться по величине богатства с арабскими шейхами, он еще и создал вместе с сыновьями — Ясиром и Тариком — финансовую империю, выходящую далеко за пределы «Палестины». В 90-х Ясир обосновался в Монреале, где открыл фирму по ремонту квартир, но счел этот бизнес слишком мелким для себя и перебрался в Рамаллу, где при поддержке отца стал владельцем «заводов, газет, пароходов». Ему принадлежит компания Falcon Tobacco, практически полностью контролирующая рынок американских сигар в ПА, и Falcon Holding Group — инвестиционная компания, владеющая дочерней фирмой Falcon Electric Mechanical Contracting Company. Во время войны в Ираке эта компания получила 1,89 миллиона долларов от США для строительства канализационной системы

ПАЛЕСТИНСКИЙ РЕБУС

в Хевроне. Критики семейного бизнеса «Аббас и сыновья» утверждают, что канализации в Хевроне как не было, так и нет, а указанная сумма растворилась бесследно. Ясир Аббас также владеет компаниями по страховке, производству инженерного оборудования и по продаже недвижимости.

Младший сын Абу-Мазена, Тарик Аббас, также активно участвует в семейном бизнесе: он — владелец рекламного агентства на Западном берегу.

В октябре 2013 года политический аналитик США и президент «Фонда по защите демократии» в Вашингтоне Джонатан Шанцер опубликовал в издании Foreign Policy статью, в которой повествовал о «похождениях» братьев, но она осталась, естественно, без внимания администрации Обамы. Шанцер писал, что сыновья Абу-Мазена замешаны в коррупционных скандалах и использовании в личных целях общественных фондов. У Аббаса — восемь внуков, которые тоже неплохо устроены и участвуют в разного рода проектах.

Таким образом, Абу-Мазен — не просто мультимиллионер. Он патриарх клана мультимиллионеров, и именно это обстоятельство объясняет, почему он всегда избегал «интифад» и предпочитал всевозможные дипломатические ухищрения. В отличие от Арафата, он не может в случае краха ПА, прямого столкновения с Израилем или хаоса просто сбежать во Францию, Бельгию, Катар или Алжир, поскольку в таком случае поставит под угрозу все: и финансовую империю, и семью. Ему необходима квазистабильность, чтобы продолжать беспрепятственно выкачивать из слезливого «международного сообщества» миллионы и пускать их в оборот в Рамалле.

В то же время Аббас вполне может быть заинтересован в том, чтобы несколько раздуть конфликт — контролируя дозировку пламени в горелке, разумеется. Это поможет ему, во-первых, удержаться на палестинском престоле, во-вторых, обрести симпатии «международного сообщества», а в-третьих, ослабить позиции Трампа. Этот мастер политической эквилибристики уже не раз прибегал к такому трюку. Проблема в том, что, как известно, и Акела может промахнуться, если запал, поднесенный к фитилю, сработает сильнее, чем рассчитывал пироман.

**Сытная кормушка
для «жирных котов»**

Сходное утверждение можно отнести к ближайшему окружению Аббаса — «жирным котам» ООП: Саибу Арикату, Ахмеду Курей (он же Абу-Алла), Набилю Шаату и другим. Все они не просто коррумпированы; коррупция — сама среда их обитания, без которой они попросту не в состоянии существовать, как комары не могут существовать без болота или сточной канавы. Начиная с 1994 года ЕС перевел Рамалле 7,7 млрд. долларов. На эти деньги можно было построить второй Сингапур, но все эти средства чудесным образом растворились в Мукате.

В 2008 году в машине высокопоставленного чиновника ПА, бывшего председателя Палестинского законодательного совета Раухи Фаттуха, из-

раильской полицией были обнаружены тысячи контрабандных мобильных телефонов. Фаттух был «освобожден от занимаемой должности», а через два дня восстановлен после того, как его личный шофер «признался в контрабанде». Главный прокурор ПА заявил, что не располагает информацией о причастности Фаттуха к нарушениям. Ахмад Курей прославился тем, что, будучи владельцем цементного завода, продавал строительные материалы Израилю для возведения забора безопасности.

В 2013 году в Sunday Times был опубликован отчет Европейского суда аудиторов о коррупции в ПА: аудиторы не досчитались почти... двух миллиардов евро, переданных палестинцам с 2008 по 2012 год. Миллиарды исчезли бесследно, как улыбка чеширского кота. Выяснилось, например, что миллионные средства были переведены государственным служащим в Газе, однако оказалось, что многие «получатели» помощи уже более семи лет не занимают государственные должности. Министр труда Ахмед Маждани нашел выход из положения: он заявил, что средства перечислены семьям этих несуществующих чиновников. Безвозвратно исчезли, в частности, 90 млн. евро субсидий на топливо.

Отчет вызвал смешанную реакцию в Европе — от удивления до возмущения. «Как ЕС может сохранить доверие к себе, если платит «мертвым душам» в то время, как в европейских странах миллионы безработных?» — возмущался в интервью The Wall Street Journal председатель комитета по бюджетному контролю ЕС Майкл Тейлор. Но ЕС предал бы свои идеалы, если бы отказался от помощи «палестинскому народу». Священной короле разрешено все...

Также как и Аббасу? «туниской гвардии» есть, что терять, и они прекрасно знают, что ненавистны собственному народу. Опрос, проведенный Палестинским центром по изучению общественного мнения в декабре 2015, показал, что две трети местных арабов хотят отставки Аббаса и его окружения.

Палестинские бонзы также знают, что в случае «интифад» Палестинской автономии грозит вероятное прекращение помощи со стороны США, которая обеспечивает значительные поступления в тощую казну ПА (400-500 миллионов ежегодно). Не говоря уже о вероятном прекращении перевода средств Израилем — главным источнике дохода «автономии».

В Конгрессе давно уже звучат голоса, призывающие сократить или вообще прекратить выплату Рамалле за спонсирование террора, пропаганду ненависти, подстрекательство, выплату пособий террористам и их семьям, коррупцию и прочие «шалости». В апреле 2014 года подкомитет по вопросам террора и незаконного распространения оружия при сенатском Комитете по иностранным делам заслушал доклад об использовании ПА гуманитарной помощи для террористической деятельности, после чего в The Jerusalem Post появилась статья главы подкомитета республиканца-конгрессмена от Техаса Теда Поу под названием «Преступные платежи палестинским террористам».

Конгрессом дело не ограничивается. Депутат британских Тори Джеральд Ховарт призвал официальный Лондон приостановить помощь ПА до тех пор, пока не будет доказано, что финансовая помощь не расхищается и не идет на поддержку террора. Сходные голоса прозвучали даже в Европарламенте.

Сегодня Конгресс, где превалируют республиканцы, настроен еще более решительно, и у «жирных котов» нет надежного защитника в лице Обамы, а Трамп — вряд ли тот человек, который позволит себя шантажировать. Кроме того, правительство Терезы Мэй также вряд ли склонно будет потакать палестинцам. Наконец, выборы в Германии, Франции и Голландии в наступившем году могут привести к власти правых, не испытывающих особых симпатий к «палестинскому делу». В случае, если власти ПА спровоцируют беспорядки, вновь пойдут на союз с ХАМАСом или объявят все достигнутые соглашения с Израилем недействительными, они рискуют лишиться финансовых поступлений, оставшись один на один со своими врагами, которые не прочь «экспроприировать» у экспроприаторов».

Вряд ли туниские нувориши захотят резать курицу, которая несет золотые яйца, но, как и Абу-Мазен, понимают, что должны отвести от себя гнев народа, раздраженного злоупотреблениями и коррупцией, представить себя борцами за «дело Палестины», а заодно помешать Трампу реализовать свои обещания. Как и Аббас, они конечно же, не хотят тотальной войны, которая сожжет их со всем их богатством, но могут не рассчитать силы, и тогда ситуация выйдет из-под контроля. Тем более, что есть немало тех, кто именно этого бы и хотел.

**«Соколы ФАТХа»
ждут своего часа**

Третью ступень в палестинской иерархии власти занимают «соколы Арафата», его «молодая гвардия»: бывшие силовики и функционеры, сделавшие себе карьеру благодаря соглашениям Осло. Все они честолобивы и полны желания занять место теряющих хватку старших товарищей, которые не слишком склонны делиться с ним «куском пирога». Для многих из них новая «интифада» — единственный способ вытеснить засидевшихся в своих креслах престарелых функционеров ООП и взять власть в молодые и сильные руки. К этой категории принадлежат Маруан Баргути, отбывающий заключение в израильской тюрьме, Джибриль Раджуб, Мухаммед Дахлан, Маджид Фаррадж и другие.

У каждого из них свои преимущества и слабости. Раджуб, член Центрального комитета ООП, — выходец из Хеврона, и он опирается, прежде всего, на хевронский клан. Это его вотчина, и только в Хевроне он чувствует себя уверенно и в полной безопасности. Он запятнал себя вымогательством, рэкетом, пытками и насилием, его боятся и не любят собственные соотечественники, зато примечают и очень любят в МЕРЕЦЕ. Он неоднократно делал воинственные заявления: в частности, что с удовольствием сбросил бы атомную бомбу на Израиль, если бы таковая у него имела.

Александр Майстровой
Окончание следует

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 41 ГОД успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



Адвокат, которому доверяют!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или
215-322-0235 в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ
and US Patent and Trademark Office

СМ. СТАТЬЮ НА СТР. 21

МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ РАБОТЫ В СУДАХ

215-357-1400

ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА И ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- ТРАСТЫ - Revocable/ Irrevocable Trusts
 - Защита имущества от кредиторов и передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability - сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения home care services и nursing home
- Завещания, доверенности, опекунов, оформление наследства в суде

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных процессов
- Брачные/постбрачные контракты
- Раздел имущества, алименты, custody, посещение детей
- Анулирование брака

КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Оформление корпораций
- Контракты
- Покупка/продажа бизнесов
- Участие в судебном процессе
- Разногласия между партнерами
- Landlord-tenant проблемы

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты
- Авторские права
- Торговые марки

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Ave, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS & ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



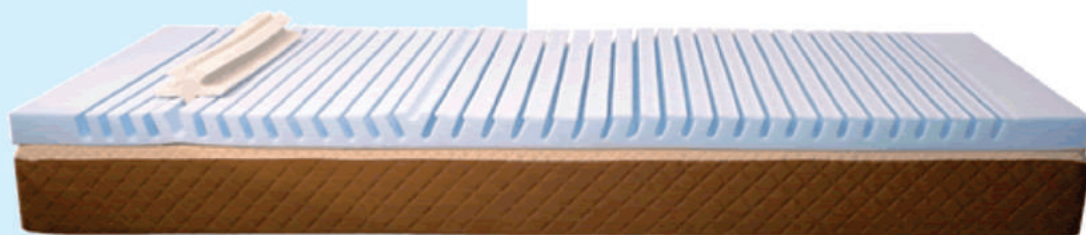
2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131



65 W Street Rd. Unit B-105
Warminster, PA 18974

1-215-443-5265
1-844-МУВАСК2
(1-844-692-2252)



www.avazo.com

ОЧЕНЬ ВЫГОДНОЕ
ФИНАНСИРОВАНИЕ.

НЕБОЛЬШИЕ ВЫПЛАТЫ
ВОЗМОЖНЫ СКИДКИ

ОРТОПЕДИЧЕСКИЙ МАТ ДЛЯ НОЧНОГО СНА «Детенсор - FIBROTOR 5%»

ИЗБАВЛЕНИЕ ОТ БОЛЕЙ В СПИНЕ И ПОЯСНИЦЕ

Терапевтический мат для ночного сна **Детенсор** (фибротоп) способен обеспечить телу все условия для восстановления сил, полноценного сна и устранения различных нарушений в системе опорно-двигательного аппарата.

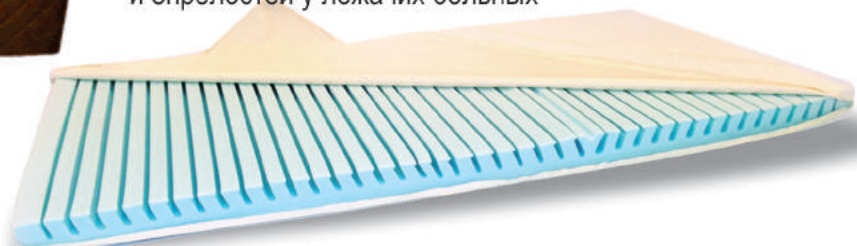
Неправильный подбор мата вызывает хронические болезни: остеохондроз, радикулит, артрит, нарушения кровообращения, бессонницу, аллергию, астму.

Мат для ночного сна «Детенсор Фибротоп» – это ещё одно изделие терапевтической системы, направленное в первую очередь на то, чтобы сохранить и улучшить результаты лечения, достигнутые на терапевтическом мате «Детенсор».



Использование мата Фибротоп способствует:

- комфортному сну летом и зимой за счет распределения температуры и влажности.
- изделие предупреждает образование пролежней и опрелостей у лежачих больных



К дополнительным преимуществам «Детенсор Фибротоп» можно отнести следующие:

- **Фибротоп на матрасник**, толщиной всего 3 1/2" (9 см) компактно складывается и его легко и быстро установить на раскладной диван, кресло-кровать или поверх существующего матраса на кровать.

Для дополнительной информации или размещения заказа связывайтесь с официальным дистрибьютором компании Детенсор.

КОМПАНИЯ VA LOGISTICS

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

347-224-3893 Андрей, **267-323-9437,**
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com

avexpressinc@hotmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН -
250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL
ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL
AND LONG DISTANCE**





**ALL
AMERICAN**
HOME CARE

**GRAND
OPENING**

НАШ НОВЫЙ АДРЕС
332 Bustleton Pike
Feasterville, PA

ПРИХОДИТЕ В НАШ ОФИС ИЛИ ПОЗВОНИТЕ

215-531-7880

Приглашаем Home Health Aids!

У НАС :

- * Более высокая зарплата
- * \$150 BONUS для новых сотрудников
- * Приятная атмосфера
- * Персонал говорит по-русски
- * Зарплата прямо на ваш банковский счет
- * Удобное расположение

БОНУС \$150
при
регистрации

Оплата
\$12 в час
и выше



**ALL
AMERICAN**
HOSPICE

ОБСЛУЖИВАЕМ БЕЗ ВЫХОДНЫХ
24 ЧАСА В СУТКИ

УСЛУГИ ХОСПИСА НА ДОМУ:

- Посещения
- русскоговорящего врача
- Home Health Aide - не менее трёх часов в сутки
- Медсестра - не менее двух раз в неделю

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СЕРВИСЫ

Наши пациенты полностью обеспечиваются всем необходимым оборудованием: от палочек и костылей до механических кроватей, а также в случае необходимости - терапевтической обувью, памперсами, дайперсами, пелёнками для взрослых и т.д.

**НА ПОЛУЧЕНИЕ ХОСПИС-СЕРВИСА НА ДОМУ
МОГУТ РАССЧИТЫВАТЬ ЛЮДИ СО СЛЕДУЮЩИМИ
ЗАБОЛЕВАНИЯМИ:**

- Болезнь Альцгеймера
- Онкологические и кардиологические заболевания
- Заболевания лёгких
- Пост-инсультные состояния
- Заболевания печени, почек
- Пациенты, нуждающиеся в диализе

**МЕДИКЕЙД, МЕДИКЕР И ПРАКТИЧЕСКИ ВСЕ
ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ ОПЛАЧИВАЮТ ЭТИ УСЛУГИ**

Если вам необходим хоспис на дому, звоните **215-531-7880**

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Внимание! Следующая игра клуба пройдет 25 февраля. Место и время, как обычно, 6:00 PM, в KleinLife. Мы ждем всех желающих. Наличие опыта игры или команды необязательно. Вход \$15. Подробности на нашем сайте: chtogdekogda.org.

А пока мы подводим итоги прошедшей 15-й игры клуба и публикуем лучшие вопросы от наших команд. Сегодня представляем Вашему вниманию вопрос от команды Déjà Vu:

Серый и зеленый.

Какие изделия нетрадиционного для НИХ третьего цвета объединяют для нас эти два слова?

Ответы присылайте:

тел. (215) 385 5088 e-mail: chtogde.kogda.phila@gmail.com

Ответ на вопрос команды «КИЕВ+1» из прошлого номера: "Скорость звука (X) и скорость света (Y)".



Полезные советы

- Хочешь устранить неприятный запах в сумке, холодильнике, коробке, банке из-под какого-либо продукта? Положи туда неиспользованный чайный пакетик.
- Перекинь водорода не только заживляет раны, но и выводит пятна на одежде.
- Не торопись покупать специальные тряпочки для того, чтобы протирать ими свои гаджеты (телефон, iPod и др.)! Детские влажные салфетки отлично справляются с этой задачей.
- Металлические предметы отлично очищаются с помощью зубной пасты.
- Протри столовые приборы внутренней стороной банановой кожуры - они засверкают.
- Мед может заменить антибактериальное средство.
- Измельчи таблетку аспирина, разбавь водой и помажь место укуса комара. Все пройдет!
- Сода идеально подходит для чистки зубов, а особенно для их отбеливания.
- Крем для рук придаст блеск твоей обуви.
- Древесный уголь поможет освежить воздух в помещении.
- Окна можно мыть бумажными кофейными фильтрами. Тогда не будет никаких разводов.
- Хочешь заточить ножницы? Сложи пополам кусочек фольги и порежь ее.

Что будем есть?

Журнал New Scientist опубликовал любопытную статью, написанную от лица человека, как бы предвещающего рождественскую трапезу в конце 2050 года. Как изменится наша пищевая промышленность в предстоящие 40 лет? Что вкусного и здорового мы оставим нашим потомкам?

Автор заметки предлагает рассмотреть следующий сценарий: население планеты растет стремительными темпами, продукты питания переходят в разряд дефицита, с питьевой водой критические перебои, планета на грани всемирного голодного бунта... и тут на помощь человечеству приходят биоинженеры. Всего за несколько лет выводятся сорта сельскохозяйственных суперкультур, урожайность которых вырастет на 50%. Они абсолютно невосприимчивы к вредителям и болезням. И в то же время - богаты различными минералами и витаминами. К 2020 году на наших столах окажется жаркое из огромной домашней птицы, индюшка будет размером со свинью. Кенгуриные фермы немного ослабят напряжение, но ненадолго, ведь в 2020-х годах население Земли перевалит за 8 млрд. Цены на продовольствие вырастут как минимум в 3 раза. Вегетарианцы будут считаться самыми практичными людьми. Доля пищевых отходов в богатых странах снизится с 30 до 10%.

Новое решение подоспеет к 2030 году. Ведь есть же еще насекомые! «Макдоналдс» начнет продавать саранчабургеры и котлеты из мяса гусеницы-мопане. А что в этом такого? Насекомые - это съедобные для человека белки!

Затраты энергии при этом составляют всего 1:4, тогда как у крупного рогатого скота - 1:54. Нет, вы, конечно, можете предпочесть старый добрый мясной гамбургер за 100 долларов вместо жукбургера за 10!..

Ну вот, наконец-то ситуация начала стабилизироваться. К 2040 году на планете не останется людей с лишним весом. Ожирение, как заболевание, исчезнет из медицинских учебников. Сахар полностью уйдет из рациона благодаря исключительно сладким экстрактам разнообразных генетически модифицированных растений. Огромную помощь человечеству окажут синтетические микроорганизмы: одни бактерии будут светиться ярко-синим в тех местах, где продукт испорчен, а самая здоровая пища будет содержать бактерии, способные вырабатывать полезные вещества непосредственно в организме человека.

О рыбе... Начнется выращивание мяса в лабораторных условиях в промышленных количествах. Рыбалка перейдет в разряд экзотических увлечений, но обыденными станут плантации по выращиванию рыб на земле, пишет compulenta.ru. Мясная продукция снова приобретет приемлемые цены, а готовить станет проще простого: просто купите упаковку порошкообразного белка насекомых и оставьте ее на ночь в микроволновке. Утром у вас будет денатурированная белковая масса. Осталось лишь отправить ее в 3D-принтер для добавления хрустящей корочки!

Гм-м... Как говорится, не дай Бог дожить до реализации этого сценария!

О бо всем понемногу

Как выбрать арбуз

- У спелого арбуза кожура плотная, блестящая по всей поверхности.

- Затянувшиеся на кожу-ре трещины означают, что плод треснул в процессе созревания и зарубцевался еще на поле, а значит, безопасен для употребления. Но если же арбуз - с «открытой раной», которая к тому же зацепила мякоть, то внутри, скорее всего, он будет с инфекцией.

- Белесое или желтоватое пятно на кожуре - это место, на котором арбуз лежал, пока зрел. Плод спелый, если оно желтоватое.

- Также о спелости арбуза скажут его полоски - яркие, контрастные. Бледные



- признак неспелой либо богатой на различную «химию» ягоды. Исключение - арбуз т. н. «белого» сорта.

- На кожуре не должно быть круглых темных пятен. Это говорит о том, что арбуз напичкан «химией».

- Ссохшийся хвостик подскажет вам, что арбуз созрел естественным путем.

- Чем более спелый арбуз, тем более выражены вакуоли на срезе, которые выглядят как крупинки. То есть, у неспелого арбуза мякоть на срезе будет более гладкой.

- Посмотрите, есть ли в местах крепления семечек узловые наросты. Они скажут о том, что арбуз подкармливали, и показатели нитратов в нем могут зашкаливать.

Удивительный замороженный лимон

Многие специалисты в ресторанах и кафе используют или потребляют весь лимон, и ничто не тратится впустую. Как же можно использовать весь лимон без отходов? Просто поместите промытый лимон в морозильную камеру холодильника. После того, как лимон заморожен, возьмите терку, натрите весь лимон (не нужно чистить его) и посыпьте им ваши блюда. Добавляйте его в овощные салаты, мороженое, супы, крупы, макароны, спагетти, рис, суши, блюда из рыбы, виски, вино. Список можно продолжать бесконечно. Все блюда и напитки при этом приобретают приятный необычный вкус.

Дело в том, что лимонная кожура содержит в 5-10 раз больше витаминов, чем лимонный сок. Теперь, следуя простой процедуре замораживания целого лимона и дальнейшего его использования, вы можете потреблять все эти питательные вещества, которые принесут пользу вашему здоровью.

Известно также, что лимонная кожура является сильным средством для выведения токсичных элементов из организма.

Положите вымытый лимон в морозильную камеру и используйте его, как описано выше, каждый день.

Искусственная кожа: перспективы

В последнее время ученые создавали в лаборатории целый ряд неожиданных вещей, от алмазов и мяса до сетчатки глаза человека. Им снова есть чем нас удивить: искусственная кожа. И не просто точная копия, внешним видом или текстурой имитирующая кожу человека. Псевдо-эпидермис воспроизводит некоторые из самых паразитических свойств нашего самого большого органа, а именно способность ощущать легкое давление и заживать порезы.

Некоторые ранее созданные материалы требовали непрактично высоких температур для обеспечения процесса самозаживления. Другие полученные образцы могли восстанавливаться при комнатной температуре, но лишь единично. И что самое важное - всем предыдущим самозалечивающимся материалам не хватало важнейшего свойства, а именно способности проводить электричество, необходимой для ощущения и взаимодействия.

Профессор в сфере химических технологий из Стэнфорда Женан Бао и ее коллеги предложили конструкцию, которая обеспечивает и способность к самозаживлению пластикового полимера, и проводимость металла. В чем секрет? В пластике, состоящем из длинноцепочечных молекул, соединенных водородными связями. В результате получился полимер с необычными характеристиками: фантастической способностью к самовосстановлению, а также гибкостью,

электрической проводимостью и тактильными ощущениями.

Ученые испытывали материал путем разрезания кусочка пополам, после чего аккуратно сжимали части. Через несколько секунд материал восстанавливал 75 процентов изначальной крепости и электропроводности. Через 30 минут материал на 100 процентов возвращался в прежнее состояние. Ученые повторили процедуру 50 раз, и материал все время полностью восстанавливал свои свойства. Исследователи отмечают, что даже человеческой коже нужны дни на самозаживление, а потому полученные результаты просто поразительны.

Создатели также рассмотрели пути использования материала в качестве датчика. Так как материал гибкий, скручивание или растягивание изменяет расстояние между частицами никеля, одного из составляющих элементов материала, и, следовательно, определяет степень легкости или затрудненности, с которой могут двигаться электроны. Именно эти легкие изменения в электрическом сопротивлении и передают информацию о давлении и напряжении, производимом на кожу, давая ей уникальную способность «чувствовать».

Женан Бао предполагает, что материал идеален для использования в протезировании. Указываются также и другие возможности коммерческого применения. Например, покрытие электрических устройств и проводов, используемых в труднодоступных местах, что сведет к минимуму затраты на дорогостоящий ремонт.

По материалам СМН

ПОЧЕМУ МОСКВА УЙДЕТ С СЕВЕРНОГО КАВКАЗА

Мнение
Российское присутствие на Северном Кавказе подходит к концу. Россия смогла включить Кавказ в состав Империи только после кровопролитной войны, длившейся более ста лет, взяв за это огромную цену.

Один из крупнейших народов Кавказа – черкесы – был полностью истреблен или изгнан со своей исторической территории. Частичному изгнанию и истреблению подверглись практически и все другие народы Кавказа.

Огромную цену за «покорение Кавказа» пришлось заплатить и самой России. Тяжёлые жертвы в ходе завоевательной войны понёс и сам русский народ, как высшие классы общества – на Кавказе погибли многие его выдающиеся представители, – так и одетые в солдатские шинели крестьяне. Те из них, кто выжил, не погиб под пулями и кинжалами горцев, не замёрз в Кавказских снегах, были навсегда оторваны от своих семей. Огромной была и экономическая цена Столетней Кавказской войны, существенно затормозившей экономическое развитие России.

Однако Кавказ никогда не был «покорен» окончательно. Его продолжали сотрясать вооружённые выступления. Все время своего нахождения в составе Империи во всех ее трансформациях Кавказ был убыточен для казны. И еще дважды – при Сталине и при Ельцине-Путине – Империя вынуждена была задействовать всю мощь своей армии, прибегнуть к массовым убийствам, вплоть до геноцида, и этническим чисткам, чтобы сохранить Кавказ в своем составе.

После 1991-го года Российская Империя все-таки потеряла южную часть Кавказа, хотя она и пролила немало крови, чтобы воспрепятствовать этому. Убийства, совершенные Советской Армией в Тбилиси и Баку, азербайджано-армянская, грузино-осетинская и грузино-абхазские войны, осетино-ингушский вооруженный конфликт, кровавые акции вооруженного исламского подполья – в их развязывании и поддержании решающую роль сыграли советские, а затем российские спецслужбы и армия. К этому списку надо прибавить российско-грузинскую и две российско-чеченские войны.

Но, несмотря на все эти чудовищные усилия, никак нельзя сказать, что Северный Кавказ «заморен» и «покорен» (если пользоваться терминологией царских времен) или «является интегральной частью России» (если прибегнуть к новоязу путинского времени).

Кавказ – один из древнейших очагов мировой цивилизации. Как отдельный и самодостаточный, в том числе, экономически, регион, он существует несколько десятков веков. На Северном Кавказе есть города, история которых насчитывает более

двух тысяч лет. На протяжении всего этого времени экономика Кавказа прекрасно обходилась без дотаций из Москвы. Однако сейчас она полностью разрушена. Ни сельское хозяйство, ни промышленность практически не функционируют. Ежегодно молодежь вынуждена покидать регион. Огромное число северокавказцев работает за пределами своей исторической родины.

При этом Москва переводит на Кавказ миллиарды якобы для поддержки местной экономики, но большая часть этих денег оседает в карманах северокавказских чиновников, а еще большая уходит в виде откатов обратно в Москву. Для Чечни, например, сумма отката составляет 60% от переводимых в республику денег.

Кремлевские дотации лишь развигивают коррупцию и окончательно убивают возможность существования и развития местного бизнеса и производства. Все это ложится тяжелым бременем на федеральный бюджет, но что еще более существенно – вызывает гнев и отторжение у населения собственно России. Лозунг «Хватит кормить Кавказ» пользуется очень большой популярностью и у простых обывателей, и у мелких и средних чиновников, и у силовиков. На сегодняшний момент это – практически единственный лозунг, под которым в сегодняшней «русской России» протестное движение могло бы вывести на улицы массы людей. Именно под антикавказскими лозунгами происходили массовые беспорядки в Москве 11 декабря 2010 года, когда на Манежной площади собрались около 50 тысяч человек.

Все это уже привело к ментальному отторжению Северного Кавказа и остальных частей РФ. Большинство русских не воспринимают кавказцев как «своих», как граждан своей страны. Причем отторжение это взаимное.



Культурные коды, представление о социальных нормах, социальные практики и жителей Северного Кавказа и остальных регионов Российской Федерации – совершенно разные. Между ними утрачено ощущение единства, ощущение принадлежности к общей стране.

Жители России не воспринимают Северный Кавказ как интегральную часть своей страны. Жители Северного Кавказа воспринимают остальную РФ не как часть своего государственного пространства, но как внешнюю



Aileen Pikman

REALTOR

720 Second Street Pike
Southampton
Pennsylvania 18966



Office: 215-355-5500x106

Direct: 215-626-3203

ГОВОРЮ ПО-РУССКИ, ПО-УКРАИНСКИ, ПО-АНГЛИЙСКИ

apikman1963@outlook.com

RENT / КУПЛЯ / ПРОДАЖА Appartment/ Homes, Condos, Townhomes

in Bucks, Philadelphia, Montgomery Counties

RENT:

- Прекрасные TOWNHOMES 2 и 3 bdr., в Филадельфии \$900-\$1200
- Замечательные просторные 3 bdr., дома в Филадельфии и Bucks \$950-1600

ПРОДАЖА:

- Очаровательный кирпичный ranch с крытой верандой. SOUTHAMPTON. 4 bdr, 2 полные ванны, деревянные полы. Гараж на 2 машины. Цена снижена \$319,000
- Необычные Twin. 3 bdr., 1,5 bath. в Филадельфии и Bucks. Цена снижена \$249,900
- Новые 4 bdr., 2,5 bath. COLONIAL IN CENTENIEL SCHOOLS DISTRICT. 2 гаража & полный бейсмент. Всего \$409,900



Each Office Independently Owned and Operated



территорию, которая может служить источником заработка, «добычи», опасности – но никак не является частью их дома. А власть Кремля северокавказцы воспринимают как абсолютно чуждую для них власть.

Все критические процессы, разлагающие государственный организм Российской Федерации, все существующие в стране проблемы – существуют и на Северном Кавказе. Но только там они выражены на нескольких порядков больше, как на несколько порядков больше и их деструктивное воздействие на местное общество.

Кроме того, на Кавказе есть и свои специфические проблемы, в первую очередь, идущая там практически с момента распада СССР партизанская война. Несмотря на огромные усилия Москвы, подавить ее не удастся. Более того, диверсионно-террористическая активность периодически выплескивается на другие регионы.

При этом аппарат управления в РФ вообще крайне неэффективен. А кадров, которые были бы достаточно компетентны, чтобы управлять Кавказом, тем более, в условиях существующей дурной централизации – у Москвы нет вообще. Чиновников, которые знали бы местные языки, глубоко разбирались бы в проблемах национальной психологии и традициях многочисленных кавказских народов, могли бы вообще решать сложные задачи – в современной России быть не может по определению.

Если РФ действительно являлась бы федерацией, все эти факторы еще не были бы смертельно опасны-

ми для сохранения территориального единства страны. Но в условиях жестко централизованной унитарной автократии, каковой на самом деле является сегодняшняя Россия – все это представляет неразрешимую проблему.

В постсоветские годы Северный Кавказ превратился в колонию. Колония – это не всегда регион, из которого метрополия выкачивает деньги. Очень часто в истории колонии были убыточными для центра – такие колонии были во всех колониальных империях, Британской, Французской, Российской и т.д. Колония – это территория, резко отличающаяся от метрополии по национальному и (или) религиозному составу населения, принадлежащая к иной культуре, политически управляемая из метрополии и экономически от нее зависимая.

Именно такой территорией и стал за последние десятилетия Северный Кавказ. А колониальная система в том виде, в котором она была в 19 и 20-м веках, совершенно непредставима в веке 21-м, она изжила себя. Процесс отделения колоний неизбежен – он диктуется объективными историческими и экономическими законами, действие которых проявилось в истории всех колониальных стран двадцатого века. Система управления и организации жизни на Северном Кавказе полностью исчерпала себя. Двухсотлетнее колониальное присутствие Российской Империи на Северном Кавказе подошло к своему логическому концу.

Как именно прекратится это присутствие, как это произойдет, какие тут есть варианты – предмет отдельного рассмотрения.

Авраам Шмулевич

АЛИСА В БЕЛОМ ДОМЕ

Прошло меньше недели после инаугурации президента Трампа, а фарс с русскими хакерами, которые якобы подтасовали выборы президента США, как и следовало ожидать, уже практически угас. Что же остается в сухом остатке?

Остается реальная связь Трампа с Россией.

Да, он связан с Россией, но совсем не в том ключе, как его малюют. Дело в том, что Трамп – приверженец философии объективизма, созданной уроженкой Санкт-Петербурга Алисой Зиновьевной Розенбаум. После эмиграции в Америку в 1926 году она приняла литературный псевдоним Эйн Рэнд. В числе прочих, Алиса Розенбаум написала книгу «Атлант расправил плечи», которая служит основой философии объективизма. Учение объективизма, как и многие другие философские направления, неискушенному читателю покажется весьма сложным. Но выходцам из Советского Союза, которых в свое время вынуждали изучать марксизм, эту философию понять очень легко. Если марксизм – это материализм плюс коммунизм, то объективизм – это материализм плюс капитализм. И это является ключом к разгадке Трампа.

Слав материализма и капитализма означает главенство разумного эгоизма и экономической свободы. Что мы и наблюдаем в действиях Трампа. Имеются в виду его первые президентские указы – о строительстве нефтепровода из Канады в США (Keystone pipeline), односторонний выход США из кабального Тихоокеанского Договора (Trans-Pacific Partnership), пересмотр Североамериканского Договора о Свободной торговле (NAFTA).



Строительство нефтепровода было запрещено Обамой по просьбе своего основного донора – Уорена Баффетта, который практически имел монополию на железнодорожные перевозки нефти из Канады в США (железнодорожная транспортировка нефти стоит дороже трубопроводной). Строительство нефтепровода снизит цены и на нефть, и на

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ

ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
owners operators
and CDL drivers
на выгодных для вас условиях.
872-985-7325

бензин для всех американцев, хотя компания Уорена Баффетта потеряет прибыли – налицо разумный эгоизм.

Тихоокеанский Договор был попыткой создания структуры, подобной Европейскому Союзу, но для стран Тихоокеанского бассейна. Подобно Европейскому Союзу, страны-подписанты лишились бы большей части своего суверенитета и перешли в подчинение бюрократической верхушке Союза. Верхушке не избираемой и не подотчетной гражданам. Свобода перемещения капитала и рабочей силы привела бы массовому перераспределению населения в регионе, причем не требуется объяснять, из каких стран работники будут уезжать, и в какие страны они будут приезжать. Отказ Америки от этого договора – тоже разумный эгоизм.

Пересмотр Североамериканского Договора о Свободной торговле – давно назревшая проблема. Свобода торговли звучит хорошо, особенно на уровне лозунгов. Реальность же может весьма отличаться от задуманного. Этот договор, подписанный еще президентом Клинтоном, имел весьма благородные намерения. Но по

прошествии двух десятков лет мы убедились, что фактически этот договор привел к перераспределению богатства из США в Мексику, к беспрецедентному вывозу капитала и рабочих мест из США. Пересмотр условий этого договора в пользу Америки – также весьма разумный эгоизм.

И замораживание Трампом 221 миллиона долларов, которые Обама переслал автономным палестинским террористам за 2 часа до инаугурации Трампа – это тоже разумный эгоизм. Как и следующий шаг Конгресса – полное и окончательное прекращение финансирования «палестинцев». Как и указ Трампа о строительстве стены на границе с Мексикой. Как и указ о прекращении федерального финансирования американских городов-убежищ для нелегальных иммигрантов.

Ничего личного. Просто бизнес. И урок для всех американских граждан – Трамп не является профессиональным политиком и делает именно то, что обещал, как это и принято в мире бизнеса. Да, это выглядит необычно, даже вызывающе и для некоторых немного пугающе, но к этому придется привыкать.

Garygindler.com



«Детенсор Фибротоп»

Избавление от болей в спине и пояснице

Терапевтический мат для мягкого вытяжения позвоночника, декомпрессии межпозвонковых дисков

Мы неоднократно рассказывали о терапевтическом мате для мягкого вытяжения позвоночника, декомпрессии межпозвонковых дисков и за счёт этого избавления от болей в спине и пояснице.

Мат для ночного сна «Детенсор Фибротоп» – это ещё одно изделие терапевтической системы, направленное в первую очередь на то, чтобы сохранить и улучшить результаты лечения, достигнутые на терапевтическом мате «Детенсор». Фибротоп также самостоятельное изделие, позволяющее комфортно спать всю ночь, при этом его мягкие и эластичные ребра не ощущаются. Тем не менее, во время сна на «Детенсор Фибротоп» обеспечивается расслабление околопозвоночных мышц и вытяжение позвоночного столба с силой до 5% от веса тела (в зависимости от положения: при положении на спине на – 5%, в положении на животе, на боку от 1 до 4%).

В горизонтальном положении позвоночник растягивается, что увеличивает расстояние между отдельными позвонками. Межпозвонковые диски в этих условиях получают возможность получать жидкость с необходимыми веществами в больших количествах и имеют достаточно места для

восполнения своего объема. Это способствует регенерации поврежденных дисков и регрессу имеющихся пролапсов. Позвонки, смещенные спазмами мышц, возвращаются в нормальное положение. Благодаря эффекту растяжения напряженная мускулатура получает глубокую разгрузку, постепенно формируется новый мышечный стереотип, что ведет к стойкому улучшению состояния позвоночника.

К дополнительным преимуществам «Детенсор Фибротоп» можно отнести следующие:

- Фибротоп на матрасник, толщиной всего 3½" (9 см) компактно складывается и его легко и быстро установить на раскладной диван, кресло-кровать или поверх существующего матраса на кровать.

- Форма ребер и особенности чехла «Детенсор Фибротоп» обеспечивают комфортный сон летом и зимой за счет распределения температуры и влажности.

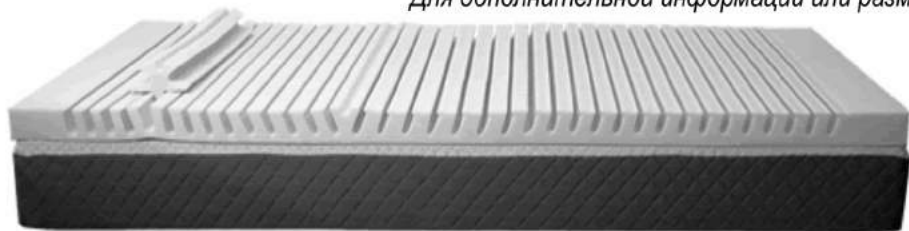
- За счёт конструкции и применяемых материалов это изделие предупреждает образование пролежней и опрелостей у лежачих больных. Рекомендуется для

применения дома и в медицинских учреждениях по уходу за лежачими пациентами.

В основе наматрасника Детенсор используется высокоэластичный и низкопористый пенополиуретан, что обеспечивает длительный срок службы изделия – до 15 лет в условиях постоянного использования.



Для дополнительной информации или размещения заказа связывайтесь с официальным дистрибьютором компании Детенсор.



НАШИ КОНТАКТЫ: **Avazo Co**

www.avazo.com
sales@avazo.com

1-215-443-5265
1-844-MYBACK2
(1-844-692-2252)

65 W Street Rd., Unit B-105, Warminster, PA 18974

Завещание полезно иметь в всякий случай, потому что правильно составленное завещание распорядится любым вашим имуществом, если вы не распорядились им другими методами наследственного планирования, даже если у вас не было этого имущества на момент оформления завещания.



Родителям с маленькими детьми рекомендуется оформить завещание, чтобы указать опекунов для детей. Несмотря на это, использование только завещания не оправдано во всех случаях, потому что одно завещание может не защитить вас и всё ваше имущество. Иногда достаточно только завещания, а иногда завещания используются вместе с трастами и другими методами. Каждый случай индивидуален и зависит от многих факторов и обстоятельств. Вот некоторые факты, которые помогут вам принять правильное решение.

1. Завещание может стоить дороже, чем траст. Хотя само завещание дешевле и проще оформить, чем траст, в конечном итоге завещание зачастую обходится дороже, потому что (1) расходы на адвоката, судебные издержки (filing fees) и стоимость обязательной публикации могут превышать несколько тысяч долларов, (2) возможно придется платить налоги на наследство, от которых в Пенсильвании нет освобождения, если наследники дети или более дальние родственники (супруги освобождены от таких налогов), и (3) несмотря на то, что

СОВЕТЫ АДВОКАТА ПО СОСТАВЛЕНИЮ ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТОВ

судебный процесс Probate в Пенсильвании должен быть проще, чем в других штатах, это не всегда так, особенно, если с утверждением завещания есть проблемы или если завещание оспаривается. Нужно заметить, что много проблем с утверждением завещания происходит, когда завещание не составлено адвокатом или подписано без присутствия адвоката.

2. Завещание можно отменить или переписать в любое время. Тогда как наследники могут спокойно думать, что их права защищены, потому что у их близких есть завещание, это завещание может быть изменено в любой момент, даже в госпитале или доме престарелых. В моей практике я видел случаи, когда пожилые люди попадали под влияние других и отписывали всё своё имущество тому, кто этого не заслуживал. Потом приходилось доказывать в суде, что это завещание было подписано под влиянием, давлением, или человеком, не находящимся в здравом уме. Бывало ещё хуже, когда пожилые люди неосторожно подписывали доверенность (Power of Attorney), и их банковские счета опустошались ещё при их жизни. Несмотря на недопонимание значительности доверенности, это серьезный юридический документ, и он должен быть надлежащим образом подготовлен, объяснен вам и подписан, иначе он не будет работать так, как вы хотели бы (например, чтобы ваши дети могли принимать финансовые

решения и подписывать юридические документы за вас, если вы потеряете дееспособность).

3. Оригинал завещания может быть утерян или уничтожен, что приводит к проблемам утверждения копии завещания в суде. Хранение завещания в сейфе банка (safe deposit box) может быть не самым практичным решением, потому что получение завещания оттуда сопряжено с некоторыми неудобствами. Обычно по законодательству Пенсильвании, чтобы наследники могли забрать завещание из банка, часто необходимо составлять перечень имущества в safe deposit box, чтобы получить туда доступ. Несмотря на это, гораздо предпочтительнее хранить оригинал завещания в банке (потому что оттуда его можно достать), чем вообще не знать, где оригинал. Без оригинала иногда удаётся утвердить копию завещания в суде, но это гораздо труднее, потому что в суде возникает презумпция, что человек уничтожил своё завещание с целью отменить его. Вот один из случаев из моей практики. Двое сослуживцев были близкими друзьями, но у одного из них не было близких родственников, и в завещании он оставил свой дом другу, потому что друг помогал ему заботиться о доме. Друга мало интересовало, где находится оригинал завещания, потому что у него была копия завещания. Когда оригинал завещания не был найден, его ко-

пия, заверенная адвокатом, составившим завещание, была подана в суд, но всё равно поднялся вопрос, где оригинал, и друг-наследник должен был с трудом доказывать, что завещание не было специально уничтожено.

4. Завещание не защищает имущество от кредиторов, растрат и долгов. Даже человек, у которого хорошее финансовое положение, может непроизвольно или невольно, под чьим-то влиянием влезть в долги. Такие непредвиденные вещи, как судебные тяжбы, госпитальные счета, выступление в качестве гаранта студенческого займа или квартирного арендного договора и общие кредитные карточки могут привести к искам кредиторов в суде во время процесса Probate. Один мужчина жил раздельно со своей женой (separated) много лет, но не получал развод. Его жена воспользовалась этим, чтобы истратить кредитную линию (home equity line of credit) под их общий выплаченный дом. После удовлетворения права жены на наследство, наследникам мужа по его завещанию ничего не осталось.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу наследства, вы должны обсудить ваши варианты со знающим адвокатом.

**Звоните в адвокатский офис
Леонида Микитянского
по телефону (215) 357-1400.**



СДЕЛАЙТЕ ШАГ НАВСТРЕЧУ ЗДОРОВЬЮ!

Порой может показаться, что жизнь устроена несправедливо. В молодости нам приходится уделять максимум времени учебе и работе. С годами наконец-то появляется свободное время и возможность заниматься спортом, путешествовать, но в этот самый момент подводит здоровье. При этом многим вести полноценную жизнь мешают именно проблемы с ногами. Боли, отеки, судороги, тяжесть в ногах, трофические язвы...

Все это – следствие нарушения нормальной циркуляции крови в нижних конечностях из-за плохого состояния вен.

Проблема эта стара, как мир. О болезнях вен писали еще Гиппократ, Авиценна и Парацельс, однако в те давние времена все попытки лечить эти недуги были безуспешными. Много веков медики искали способы лечения венозной недостаточности и варикозного расширения вен, был пройден долгий путь – от хирургических операций (которые сами по себе были травматичными и не всегда успешными) до современных методов лечения – безболезненных и эффективных. Поэтому сегодня, столкнувшись с заболеванием, мы можем не сетовать на несправедливость жизни, а воспользоваться всеми возможностями современной медицины в этой области.

Однако, если сегодня варикоз излечим, нет ли надежных способов профилактики этого заболевания? На этот и другие вопросы нашим читателям отвечает основатель сети USA Vein Clinics, известный сердечно-сосудистый хирург, специалист по заболеваниям вен доктор Ян Кацнельсон.

– Есть целый ряд причин, которые вызывают варикозное расширение вен. В их числе – малоподвижный образ жизни, сидячая или, наоборот, стоячая работа (как, например, у продавцов и парикмахеров), нарушения гормонального фона (в том числе и связанные с беременностями у женщин), избыточный вес, а также наследственная предрасположенность к данным заболеваниям. Статистика гласит, что у 70% пациентов с варикозным расширением вен родители также страдали от варикоза. Понятно, что в некоторых ситуациях можно сменить работу и больше

времени проводить в движении, однако справиться с наследственностью невозможно.

Впрочем, есть несложные правила, соблюдая которые вы снизите риск возникновения заболевания. Если у вас сидячая работа, делайте перерыв каждые 40-50 минут и просто прогуливайтесь по коридору или кабинету. Если возможности походить нет (например, во время долгого перелета), то можно разуться и поработать стопами, переставляя каждую ногу с носка на пятку. Эти простые действия улучшат циркуляцию крови. Кроме того, я бы посоветовал не носить тесную одежду и обувь, не увлекаться горячими ваннами и сауной.

– Не секрет, что причиной многих внутренних заболеваний является неправильное питание. Какие продукты и блюда следует исключить из рациона, чтобы снизить риск развития венозной недостаточности?

– Как я уже отмечал, одна из причин возникновения заболеваний вен – лишний вес. Поэтому всем, кто предрасположен к варикозу и венозной недостаточности, а тем более тем, кто уже обнаруживает у себя тревожные симптомы, хочу напомнить о правилах рационального питания. Ешьте больше сырых овощей и фруктов – они обеспечат ваш организм клетчаткой, которая необходима для укрепления сосудов. Ну и конечно, употребляйте как можно меньше жирных продуктов, соленых и острых блюд.

Но даже если вы питаетесь правильно и много двигаетесь, не забывайте внимательно следить за своим самочувствием. Если к концу дня вы ощущаете усталость и тяжесть в ногах, замечаете отеки голеней и стоп – немедленно обращайтесь к специалистам. Ни в коем случае нельзя недооценивать проблему, ведь варикоз – это не просто косметический изъян. Расширенные вены могут быть симптомом венозной недостаточности, которая ежегодно уносит жизни более полумиллиона человек. Поэтому обращайтесь к врачам как можно раньше, при первых тревожных симптомах.

– Итак, больше двигаться, правильно питаться и быть внимательным к собственному самочувствию. Что еще вы можете посоветовать нашим читателям?

– Тщательно выбирать врача и доверять только опытным специалистам в сфере сосудистой и сердечно-сосудистой хирургии. К огромному сожалению, мне иногда приходится иметь дело с пациентами, которые ранее обращались к врачам, не имевшим соответствующей квалификации, и исправлять допущенные в лечении ошибки.

– Что предлагает пациентам сеть USA Vein Clinics?

– Прежде всего – консультацию и полное обследование сосудистой системы. Современные методы обследования безболезненны, безопасны и дают исчерпывающую информацию о состоянии сосудов. После этого составляется персональный план лечения. В чем оно будет заключаться, зависит от поставленного диагноза и состояния пациента. При незначительных проблемах мы можем порекомендовать носить компрессионный трикотаж, если же болезнь зашла далеко, проводим внутривенное лазерное лечение.

Хочу напомнить, что современные технологии позволяют проводить лечение варикоза и венозной недостаточности самым щадящим и, можно сказать, комфортным образом. Упомянутое лазерное лечение проводится амбулаторно, процедуры проходят под местной анестезией, сеанс длится около 15 минут. В тот же день пациент возвращается к своей обычной деятельности. Данные процедуры покрываются большинством страховок, в том числе Медикером. Поэтому, если у вас есть хотя бы малейший повод для беспокойства, не откладывайте решение этой проблемы в долгий ящик и сделайте первый шаг навстречу здоровью немедленно.

Мы ждем вашего звонка!

Наш телефон:

888-629-2021

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW
■ TRAFFIC VIOLATIONS
■ COLLECTIONS
■ LANDLORD-TENANT
■ CONTRACT LAW



**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО**

ATTORNEY AT LAW

ALEXANDER RATNER

20 ЛЕТ ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии **\$299**

(Плюс судебные издержки)

Составление простого завещания **\$99**

Living will **\$25**

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

**TRAFFIC
TICKET:**

если мы не
снимем Ваши
points, то мы
возвратим
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим
по-русски

После 6 вечера

(215) 969-4520

(215) 603-3724

Аферы

САМЫЕ ЗНАМЕНИТЫЕ МОШЕННИКИ

Ушлых мошенников, которые одурачивали неискренних сограждан – великое множество. Но чтобы имя комбинатора вошло не только в криминальные хроники, но и в легенды – нужно постичь обладать незаурядными способностями. Как «граф» Виктор Люстиг – несомненно, один из наиболее талантливых аферистов из когда-либо живших на свете.



Виктор Люстиг родился в Чехии 4 января 1890 года в обычной семье из среднего класса, получил отличное воспитание, был хорошо образован, дерзок и бесстрашен. Среди его подвигов числятся как мелкие делишки, так и грандиозные аферы. До Первой мировой войны основным заработком Люстига были азартные игры на трансатлантических лайнерах, но после начала войны этот источник легкого дохода иссяк. В 1920 году он поехал в США, где представлялся разорившимся австрийским графом и настолько умело играл эту роль, что ни у кого не возникло сомнения в его титуле. Помимо его «графской» фамилии, также известно как минимум 45 псевдонимов, которые аферист использовал в своей деятельности. Даже несмотря на то, что Люстиг попадался в руки полиции более пятидесяти раз, ему всегда удавалось выйти сухим из воды. Полицейским приходилось отпускать талантливого мошенника, потому что у них просто не было достаточно улик, чтобы доказать его вину.

Самая знаменитая операция Люстига – продажа Эйфелевой башни. В мае 1925 года Виктор Люстиг со своим приятелем и компаньоном Дэном Коллинсом прибыл в Париж. Просматривая местные газеты, он увидел заметку «Будет ли продана Эйфелева башня?». В ней говорилось о том, что знаменитое творение Гюстава Эйфеля находится в ужасном состоянии, и городские власти рассматривают вариант его демонтажа. Идея грандиозной аферы родилась мгновенно – Люстиг решил, что надо ковать железо, пока горячо. Для этого был снят шикарный номер в дорогом отеле и подделаны документы, утверждающие, что Виктор Люстиг – заместитель начальника Министерства Почты и Телеграфа. Затем были разосланы письма пяти самым крупным торговцам металлом, в которых содержались приглашения на важную и аб-

солютно конфиденциальную встречу с заместителем генерального директора департамента в отель «Крилон», в то время – самую престижную гостиницу Парижа.

Встретив гостей в роскошных апартаментах, Люстиг сообщил им о том, что содержание Эйфелевой башни обходится государству в копеечку, что она была построена как временное сооружение для Всемирной выставки в Париже и теперь, спустя 30 лет, обветшала настолько, что просто представляет угрозу для Парижа, и городские власти рассматривают возможность сноса башни – в общем, пересказал им газетную статью близко к тексту. Поэтому, мол, среди присутствующих был объявлен своего рода тендер на покупку 7 тысяч тонн стали. Право на их переплавку получит тот, кто предложит лучшую цену. Серьезность правительственного предложения подтверждали бумаги с гербами и поддельными печатями. Это предложение вызвало особый интерес у промышленника Андре Пуассона, и вскоре мошенник сообщил ему о победе в тендере. Во время конфиденциальной встречи Виктор Люстиг сказал Пуассону, что полной победы нужно лишь немного «продвинуть» свою кандидатуру при помощи небольшого вознаграждения лично Виктору. Подобное вымогательство со стороны чиновника, как ни странно, развеяло последние сомнения Пуассона относительно сделки. Он отсчитал несколько крупных купюр для Люстига, потом выписал чек на четверть миллиона франков, получил документы на Эйфелеву башню и отбыл довольный. Когда Пуассон начал подозревать неладное, Люстиг уже скрылся в Вене с чемоданом наличных денег, полученных по выписанному им чеку.

Виктор Люстиг был не только талантливым аферистом, но и неплохим психологом. Большинство обманутых им жертв не обращались в полицию, не желая выглядеть дураками в глазах общественности. Даже мсье Пуассон, «купивший» Эйфелеву башню за солидную сумму, был скорее готов расстаться с деньгами, чем стать посмешищем всего Парижа и утратить свою репутацию бизнесмена, поэтому заявлять в полицию тоже не стал.

История с Эйфелевой башней стала лебединой песней Люстига. Через некоторое время после сделки с Пуассоном, он вернулся в Париж и решил продать башню еще раз одному из участников тендера. Но обманутый делец быстро раскусил мошенника и заявил в полицию. Люстигу удалось сбежать от французской полиции в Соединенные Штаты. Но там он был пойман и предан суду. У американского правосудия тоже накопилось немало претензий к дерзкому аферисту. В декабре 1935 года графа арестовали. Он получил 15 лет тюрьмы за подделку

долларов, а также 5 лет за совершенный всего месяц назад побег из другой тюрьмы. Его перевели в известный остров-тюрьму Алякатрас возле Сан-Франциско, где он и умер от пневмонии в марте 1947 года.

На втором «почетном» месте находится Фрэнк Абегнейл по кличке «Поймай меня, если сможешь». Уже в семнадцать лет Фрэнк ограбил своего отца на три тысячи четыреста долларов. Как он это сделал? Купив машину, юный Фрэнк уговорил своего отца одолжить ему кредитную карту компании Mobil, имеющую сеть автозаправок, занимающуюся продажей моторных масел и запчастей для автомобилей. По кредитной карте он покупал колеса, батареи, двигатели. Затем он продавал это и получал в свое распоряжение наличные деньги, которые тратил на свидания с девушками. Так как кредитка была на имя его отца, то вскоре кредитный банк потребовал от Абегнейла-старшего вернуть им долг в три тысячи четыреста долларов. Когда отец призвал его к ответу, Фрэнк сказал ему, что он делал это все из-за девушек: «Они сводят меня с ума», – сказал он отцу. Отец простил его, но мать отправила его на четыре месяца в специальную католическую коррекционную школу для юных правонарушителей.

Одним из его знаменитых трюков была подделка банковских документов. Он сумел с помощью поддельных депозитных чеков сделать так, чтобы деньги от чужих депозитов поступали на его счет. Таким образом, Абегнейл заработал свыше сотни тысяч долларов, прежде чем банк заподозрил неладное. К тому времени, как банк обнаружил, куда ушли деньги клиентов, Абегнейл уже успел снять все деньги со счета.

Кроме обмана банков, Абегнейл занимался тем, что выдавал себя за других людей. В течение двух лет он представлялся пилотом авиакомпании Пан Американ Фрэнком Виллиамом, чтобы летать бесплатно по всему миру. Все счета за билеты, еду и жилье отправлялись в авиакомпанию. Абегнейл сделал себе фальшивое удостоверение пилота. Кроме того, он получил форму пилота авиакомпании, заявив, что его форма потерялась в химчистке. Позже он представлялся педиатром в госпитале под именем Фрэнк Коннерс. Он перестал выдавать себя за пилота после того, как его чуть не схватила полиция в аэропорту Нью-Орлеана. Позже Фрэнк успешно играл роль педиатра в течение 11 месяцев в больнице в Джорджии.

В течение более 5 лет Абегнейл сменил около 8 профессий, он также продолжал увлеченно подделывать чеки и получать деньги – от действий мошенника пострадали банки в 26 странах мира.

Когда Абегнейлу было девятнадцать лет, а выглядел он значительно старше своих лет, он подделал ди-

плом Гарвардского университета, прошел квалификационный экзамен и получил работу в офисе генерального прокурора штата Луизиана. Правда, первые два раза он не смог сдать экзамена, но на третий раз, после того как он уже знал вопросы и как на них отвечать, и после двух недель подготовки он сдал таки экзамен. В то время Луизиана позволяла проходить такой тест юристам много раз.

Абегнейл был схвачен во Франции в 1969 году, когда один из стюардов в самолете узнал его лицо с плаката «Разыскиваются». Двадцать шесть стран, в которых он совершил мошенничества, требовали его выдачи. Сначала он шесть месяцев сидел в тюрьме во Франции, где чуть не умер от пневмонии, которую он заработал тем, что спать приходилось на каменном полу. Затем его переправили в Швецию, где его судили за подделку чеков. В Швеции он провел еще шесть месяцев в тюрьме. Так как шведские законы запрещают жестокое обращение с заключенными, то в этой тюрьме ему жилось неплохо. Затем его отправили в США, где его приговорили к двенадцати годам тюрьмы. Когда Абегнейла переправляли на самолете в США, он бежал через туалет в самолете. Так как он был знаком с устройством самолетов, он знал, что под унитазом есть решетка, которую можно открыть. Самолет уже приземлился, и Фрэнк смог выпрыгнуть незамеченным, так как было уже темно. У него были припрятаны двадцать тысяч долларов. Фрэнк собирался купить билет до Бразилии – страны, у которой нет договоренности с США о выдаче преступников.

Сейчас multimиллионер Фрэнк Абегнейл владеет компанией

«Абегнейл и партнеры» – консалтинговая компания по защите от финансового мошенничества. Он заработал достаточно денег, чтобы вернуть все, что он похитил обманым путем. Он женат, имеет троих сыновей. История Фрэнка Абегнейла была положена в основу фильма Стивена Спилберга «Поймай меня, если сможешь» («Catch me if you can»), где остроумного мошенника сыграл Леонардо Ди Каприо. В этом фильме Фрэнк Абегнейл получил эпизодическую роль офицера полиции, который арестовывает Леонардо Ди Каприо, игравшего его самого. Фрэнк Абегнейл написал несколько книг. Среди них

«Искусство воровства» (The Art of the Steal, 2001), в которой он описывает наиболее распространенные мошенничества и напоминает читателям об осторожности. Также в этой книге он рассказывает о том, как распознать вора и предсказывает наступление эры Интернет-мошенничества. После этого он написал «Руководство по распознаванию кражи» (Real U Guide to Identify Theft) и «Похищение вашей жизни» (Stealing Your Life, 2007). За свои книги Абегнейл заработал свыше двадцати миллионов долларов.



ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ ПОМОЧЬ ВАМ В ВОПРОСАХ СТРАХОВАНИЯ



Sergey Tsvilikhovskiy
(215) 342-4422
(215) 852-1189
8509 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA 19152
Sergeyt@allstate.com



Allstate
You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией. Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



**ACCOUNTING
PRO NOW**

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

В какое время суток человек выглядит лучше, а в какое хуже, выяснили ученые Лондонского института интенсивной медицины. Оказывается, в течение дня наше лицо меняется несколько раз в зависимости от биоритмов, в соответствии с которыми чередуется функциональная активность различных органов и систем организма. Время суток определяет выработку определенных гормонов, что влияет не только на наше самочувствие, но и на внешний вид. Вопреки общепринятому мнению лучше всего человек выглядит с утра. До 10 часов мы предстаем во всей красе, так как в это время способность клеток к регенерации наиболее высока. Самым же незавидным образом мы выглядим между 16 и 17 часами, когда в крови происходит значительный спад концентрации сахара, истощающий энергетические ресурсы организма.

АВТОНОВОСТИ

«Тесла» назвала стоимость зарядки на станциях Supercharger

Компания Tesla Motors огласила стоимость зарядки автомобилей на станциях сети Supercharger. Плата будет взиматься только с владельцев электрокаров, которые были куплены после 15 января этого года и с машин, доставленных после 15 апреля.



Кроме введения платы, «Тесла» начнет штрафовать своих клиентов за стоянку на электрических «заправках» Supercharger после окончания зарядки. С помощью этой меры компания хочет сделать свою заправочную сеть «более доступной». Через пять минут после окончания зарядки каждая следующая минута простоя с подключенным к машине кабелем обойдется нарушителю в 40 центов.

Покупатели новых Tesla Model S и Model X получат вместе с автомобилем карту на бесплатные 400 киловатт-часов энергии, что эквивалентно примерно одной тысяче миль пробега (1600 километров). После этого за пользование станциями Supercharger придется платить.

Предусмотрено два варианта оплаты, которые зависят от штата: за минуту и за киловатт-час. В первом случае цена будет меняться в зависимости от мощности используемой зарядки – до 60 киловатт (или когда станция делится с другой машиной), а также при превышении этого значения, когда используется сверхбыстрая «заправка».

Цена варьируется в зависимости от штата. Например, в Нью-Мексико при использовании режима «до 60 киловатт» придется заплатить по восемь центов за минуту, а при более мощной зарядке – по 16 центов за минуту. В Калифорнии, Нью-Йорке, Иллинойсе и Вашингтоне предусмотрена единая стоимость зарядки – 20, 19, 15 и 11 центов за киловатт-час соответственно. Полный список штатов с расценками есть на сайте «Теслы».

Как уточняют в компании, при такой системе поездка из Сан-Франциско в Лос-Анджелес обойдется в 15 долларов, а из Лос-Анджелеса в Нью-Йорк – в 120 долларов. При этом раньше «заправиться» на любой станции Supercharger в любой стране можно было бесплатно.

Всем нынешним клиентам компании платить за пользование сетью Supercharger не придется. Сейчас в мире работают 734 станции. Они расположены в Северной Америке, Европе, Азии и Австралии.

Автопилотом «Теслы» займутся два ведущих разработчика Apple

Компания Tesla наняла для работы над системами автономного вождения двух бывших топ-менеджеров фирмы Apple. Это создатель языка программирования Swift Крис Лэттнер, а также разработчик ноутбуков и системных блоков Apple Мэтт Кейсболт.



О переходе Лэттнера, работавшего в «Эпл» с 2005 года, говорится в официальном сообщении «Теслы». На новую работу он принят в статусе вице-президента программы разработки автопилота.

Вместе с тем, по информации портала Electrek, почти одновременно Tesla наняла Мэтта Кейсболта, последнее 2,5 года отвечавшего в «яблочной» компании за дизайн и интерфейс ноутбуков MacBook Pro. Прежде он участвовал в разработке системного блока Mac Pro и ноутбуков MacBook Air. В «Тесле» Кейсболт займется инженерными вопросами.

Система автопилота доступна для обеих актуальных моделей «Теслы» – хэтчбека Model S и кроссовера Model X. В компании не рекомендуют полностью полагаться на нее, однако система способна вести автомобиль как в городских условиях, так и на шоссе. Осенью прошлого года был представлен улучшенный вариант программного обеспечения Autopilot 8.0, с помощью которого автопилот умеет «видеть» как минимум через одну машину вперед.

В 2016 году Tesla анонсировала также грядущий запуск улучшенного автопилота. На всех новых электрокарах марки будут использоваться восемь камер кругового обзора, 12 обновленных ультразвуковых датчиков, модифицированный радар и компьютер, превышающий предыдущую версию по производительности в 40 раз.

Volkswagen построил полноприводный минивэн на электротяге

Компания Volkswagen представила прототип электрического минивэна I.D. Buzz, оснащенного системой полного привода. Первый публичный показ концепт-кара состоялся на автосалоне в Детройте.



Полный привод обеспечивают два электрических двигателя суммарной мощностью 369 лошадиных сил, установленные по одному на каждой из осей. Питаются моторы от блока батарей емкостью 111 киловатт-часов, которые смонтированы в пол прототипа.

С места до 96 километров в час Volkswagen I.D. Buzz разгоняется за пять секунд, а максимальная скорость концепт-кара принудительно ограничена электроникой на 160 километрах в час. Запас хода электрического минивэна составляет 600 километров, а для пополнения запаса батарей на 80 процентов с использованием специального зарядного устройства потребуется полчаса.

В основу прототипа легла модифицированная версия модульной платформы MEB – XL. Стандартная версия этого шасси дебютировала на концептуальном хэтчбеке I.D., который был представлен весной 2016 года на моторшоу в Париже.

В Volkswagen отметили, что платформа MEB позволяет использовать на I.D. Buzz лишь один 268-сильный электрический двигатель, который устанавливается на задней оси. В этом случае в пол концепт-кара может быть интегрирована батарея емкостью 83 киловатт-часа.

Габаритная длина I.D. Buzz составляет 4942 миллиметра, ширина – 1976 миллиметров, а высота – 1963 миллиметра. Колесная база прототипа равна 3299 миллиметрам. Таким образом, концепт-кар на 64 миллиметра короче, на 72 миллиметра шире и на семь миллиметров ниже Volkswagen Multivan. Разница в расстоянии между осями составляет 299 миллиметров в пользу I.D. Buzz.

В перечень оснащения Volkswagen I.D. Buzz вошла и система автономного управления. В беспилотном режиме электроника автомобиля получает информацию от лазерных и ультразвуковых датчиков, радаров, а также камер кругового обзора. При активации беспилотного режима рулевое колесо прототипа убирается в центральную консоль. Автопилот выключается прикосновением к рулю или нажатием на педали газа и тормоза.

I.D. Buzz укомплектовали тремя рядами кресел. Передние сиденья могут разворачиваться против хода движения во время езды на автопилоте, кресла второго ряда трансформируются в столики, а третьего – в кровать.

В перечень оснащения Volkswagen I.D. Buzz вошла система распознавания водителя, проекционный дисплей с эффектом дополненной реальности, камеры вместо боковых зеркал заднего вида, отделка пола деревом, светодиодные фары головного света и 22-дюймовые колесные диски. Помимо этого, минивэн укомплектован двумя багажниками: объем переднего составляет 172 литра, а заднего варьируется в диапазоне от 659 до 4601 литра.

Дату дебюта серийной версии I.D. Buzz в Volkswagen не назвали. Автопроизводитель отметил лишь, что начнет серьезное расширение линейки электрических моделей в 2020 году, а к 2025 году планирует продавать по миллиону электрокаров ежегодно.

Volvo запустит собственное подразделение каршеринга

Компания Volvo намерена создать отдельное подразделение, которое займется предоставлением услуг каршеринга автомобилей. Таким образом, шведы хотят составить конкуренцию другим автопроизводителям, у которых уже есть подобные структуры и программы.



С 2017 года компания Volvo намерена предлагать свои модели с электронными ключами. Для того чтобы открыть двери и запустить мотор необходимо будет через специальное мобильное приложение соединиться с машиной по Bluetooth. Доступ к автомобилю без традиционного ключа уже имеют шведские службы доставки, которые могут оставить посылку прямо в машине.

На данный момент «Вольво» принадлежит сервис каршеринга под названием Sunfleet. Именно на базе него и будет создано новое подразделение. Отличием станет то, что отдел займется развертыванием программ краткосрочной аренды машины марки по всему миру. Сейчас сервис Sunfleet работает только в 50 городах Швеции, однако у него уже есть 50 тысяч подписчиков, в пользование которых предоставлено 1200 автомобилей.

Аналогичные программы есть, например, у концерна Daimler – Car2Go. У General Motors есть сервис Maven, который уже работает во многих крупных городах США, у «Форда» в Лондоне есть программа GoDrive, а у BMW – ReachNow, работающая в Сиэттле. Кроме того, программа каршеринга должна в скором появиться у «Теслы».

В Мюнхене должна заработать программа каршеринга водородных кроссоверов Hyundai ix35 Fuel Cell, а «Тойота» намерена с этого года начать в Сан-Франциско тесты собственной технологии краткосрочной аренды машин.

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW
ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов. Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 - 100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE
Pick-Up
and Delivery

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

Ищите авиабилеты - обращайтесь к Ирине Груман

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Экскурсии Льва Кушнера (по состоянию на 30 января)

23 марта - 3 апреля	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1140+air
19-30 апреля	ВЕСЬ КИТАЙ. 12 дней	\$1250+air
21 апреля - 1 мая	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1310+air
14-24 мая	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС- СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ. 11 дней	\$1450+air
4-9 июня	ЧИКАГО И ВЕЛИКИЕ ОЗЕРА. 6 дней Автобусный тур	\$750
7-18 июня	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1300+air
17-24 июня	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 8 дней. Yellowstone	\$850+air
август	ПИЕШТЯНЫ, Словакия. 2 недели лечение опорно-двигательного аппарата	\$1590+air
3-12 сентября	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1200+air
10-20 сентября	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-13	\$1200+air
12-21 сентября	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1220+air
16-26 сентября	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1200+air

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от путевки за 6 месяцев **\$100** при покупке второго тура на тот же год **\$25** рекомендация (referral) новым туристам

\$25 и рекомендацию и новому туристу

Женевское озеро (Леман) – крупнейшее из альпийских озер – располагается на границе Швейцарии и Франции. Длина самого знаменитого в Европе озера составляет 72 км, ширина достигает 14 км, глубина превышает 300 м.

Женевское озеро расположено в пойме реки Роны и по форме напоминает полу-месяц. Французское название «Леман» означает «большая вода». На побережье озера находятся знаменитые города – Женева, Лозанна, Монтре, а также множество живописных деревушек. Озеро и прилегающие к нему территории считаются одними из самых живописных в мире. Кристально чистая вода прогревается в летние периоды до 24 градусов, а зимой не замерзает, сохраняя температуру на уровне 5 градусов.

Побережье Женевского озера отличаются мягкий климат и необычайно чистый воздух, который привлекает туристов во всего мира. На побережье прекрасно соседствуют субтропическая растительность и величественные горные вершины.

Регион сочетает в себе четыре неповторимых стихии – тихую поверхность кристально чистого Женевского озера, манящие горы, уютные сельские пейзажи и города, наполненные великолепными памятниками старины.

Женева

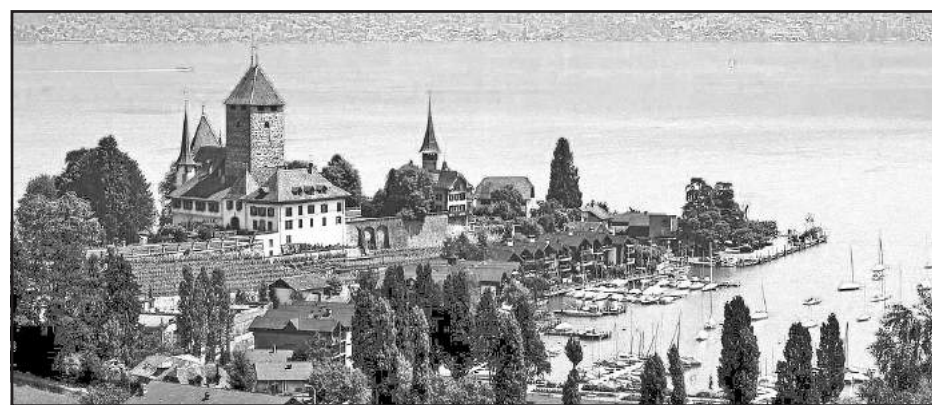
Путешествие вокруг Лемана начинается с Женевы – второго по величине города Швейцарии, который свя-

зан с близлежащими населенными пунктами на побережье небольшими пассажирскими судами. Женева считается самым «нешвейцарским» городом в стране. Почти половину населения города составляют иностранцы.

Женева справедливо является одним из красивейших и в то же время спокойных городов на планете. Главная достопримечательность города – самый высокий в Европе фонтан, который способен выбрасывать около 500 л воды в секунду на высоту почти 150 м. В дневное время фонтан работает круглогодично, за исключением редких морозных дней. Лучший вид на фонтан открывается с моста Монблан.

Не могут остаться без внимания в Женеве и знаменитые часы из цветов: их секундная стрелка достигает в длину 2,5 м. Главный собор Святого Петра, построенный в XIII веке, возвышается над старым городом. На главной улице Женевы находятся многочисленные лавки антиквариата и художественные галереи, придающие городу особый колорит.

Недалеко располагается городской парк, ограниченный Университетом и Стеной реформаторов. Культурным центром Женевы является



Вокруг Женевского озера



Новая площадь, на которой находятся Большой театр, Консерватория и музей Rath, знаменитый своими художественными выставками международного класса.

Лозанна

Вторым по величине городом на побережье Женевского озера является Лозанна, столица кантона Во. От Женевы ее отделяют 66 км. Город располагается в центре традиционного винодельческого региона, окруженного холмами. Исторически именно Лозанна была одним из любимых мест для отдыха среди путешественников. В разные годы здесь бывали Моцарт, Байрон, Диккенс, Гюго и многие другие.

Виды на Женевское озеро, равно как и тихие улочки исторического центра города, оставляют незабываемые впечатления у всех, кто побывал в этих местах. В городе работает множество театров и музеев. Популярным является и Торговый дом с 67-метровой башней. Каждый год в Лозанне проводится множество уникальных фестивалей.

Излюбленными местами для прогулок в Лозанне также служат городские парки («Эрмитаж», «Мон-Репо», «Елисейский», «Олимпийский») и набережные у озера. Каскадами к городу спускаются виноградники, а снизу от озера поднимаются тихие улочки. Целебный воздух Лозанны привлекает в город туристов, ищущих покоя и оздоровления.

Монтре

Одним из главных курортных городов Швейцарской Ривьеры считается город Монтре, давно известный как поселок рыбаков и виноделов. Город удален на 90 км от Женевы и на 40 – от Лозанны. В Монтре последние семнадцать лет своей жизни провел Владимир Набоков, в разные годы здесь отдыхали Чайковский, Лев Толстой и Стравинский.

Монтре располагается на небольшом холме, между озером и горной грядой, среди выдающихся по красоте пейзажей. Благодаря благоприятному микроклимату местность отличается богатой растительностью. В Монтре хорошо развиты различные виды отдыха – водные лыжи и конный спорт, большой теннис и пешие прогулки, гольф и альпинизм. В летний период здесь проводятся многочисленные фестивали и концерты на открытом воздухе. Недалеко от города находится Шильонский замок, один из самых известных замков в Европе.

Веве

Между Лозанной и Монтре располагается город Веве, в котором последний период своей жизни провел Чарли Чаплин. Здесь также жили и работали Хемингуэй, Достоевский и Гоголь. В городе находится несколько интересных музеев, такие как Музей часов, Музей питания, Музей игр и Музей фотографии.

Летом в Веве проводится международный фестиваль игрового кино. В июле и августе в городе разворачиваются многочисленные крестьянские ярмарки. Веве также знаменит волшебными и изысканными сортами белых вин. Большинство туристов выбирают для поездки в Веве период с апреля по октябрь.

Ивердон-Ле-Бэн

Ивердон-Ле-Бэн знаменит как единственный в регионе бальнеологический, термальный и озерный курорт, имеющий естественный песчаный пляж. Город, расположенный на высоте 435 м над уровнем моря, также известен своим средневековым замком и собором на центральной площади. Ивердон-Ле-Бэн находится в 98 км от Женевы.

Ивердон вобрал в себя черты традиционной «деревенской» Швейцарии и колорит старинных швейцарских городков. Это город с богатым культурно-историческим наследием. В 20 км от Ивердона расположен крупнейший в Швейцарии парк бизонов, волков и медведей.

Первые термальные источники в Ивердоне были открыты полторы тысячи лет назад. Благодаря подземным водам, близости озера Ношатель и горному массиву Юра курорт имеет уникальный мягкий микроклимат. В городе находятся открытые и закрытые бассейны с температурой воды от 28 до 34 градусов.

Наталья Андреева

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем 15-летний опыт работы

215-725-3962
Fax: 215-722-0831
lzytravel@gmail.com

Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.



Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Групповые поездки - 29 марта 2017 года – Мексика с отдыхом Акапулько
- 9 мая 2017 года – Венгрия 2 недели с лечением
- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

Посещение достопримечательностей и музеев с профессиональным гидом



Нью Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 Алекс

267-265-6656 Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas, Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва - Ст.-Петербург - Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев - Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC
Luxury Motorcoach Transportation
Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Снешумел!

Ланкастер шоу "Jonah"

22 марта среда

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ, БИЛЕТАМИ

Продолжаются поездки в КАЗИНО:
ВТОРНИК – Sand's Casino, Pocono;
ВОСКРЕСЕНЬЕ – Atlantic City



офис 215-820-4422
fax 215-504-2115
info@amazingtoursonline.com
www.amazingtoursonline.com

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

DREAM VACATION

Прежде, чем заказывать путешествие на website, позвоните нам, мы делаем дешевле.

Лучшие цены в Карловы Вары.

Авиабилеты во все точки мира по оптовым ценам.

Cell 267-471-0645
dreamvacation321@yahoo.com



ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом

Группы до 11 человек, в любой день недели.
Выезд из Нордиста.

- * НИАГАРА, США - 2 дн.
- * NewYork * Washington
- * Philadelphia * Балтимор
- * Сады Дюпона
- * Парк современной скульптуры

В бизнесе 15 лет.

Fully licensed and insured

Friendly Services Для заказов звоните Лине
Экскурсии с русским гидом (215) 891-5153




ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

DNIPRO

1916 Welsh Rd
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985
215-728-6040

РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание богослужений

см. на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная
Литургия -
в 10 часов утра
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -
в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется
иконно-книжная лавка

(215) 718-4794

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)

NORTHEAST INSURANCE

PENNSYLVANIA
AUTO TAGS
ONLINE

(215) 355-5050

Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

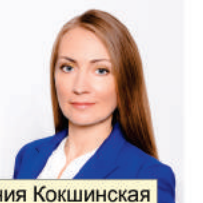
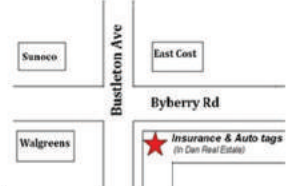
НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 6 по 12 февраля 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 6 ФЕВРАЛЯ	ВТОРНИК 7 ФЕВРАЛЯ	СРЕДА 8 ФЕВРАЛЯ	ЧЕТВЕРГ 9 ФЕВРАЛЯ	ПЯТНИЦА 10 ФЕВРАЛЯ	СУББОТА 11 ФЕВРАЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 12 ФЕВРАЛЯ
6.00 Новости 6.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 10.00 Новости 10.25 Телеканал «Доброе утро» 11.00 «Жить здорово!» 12.00 «Модный приговор» 13.00 «Время» 13.35 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.20 «Время покажет» 16.00 Новости 16.15 «Время покажет» 16.45 «Мужское / Женское» 17.40 «Давай поженимся!» 18.30 Новости 18.45 Прямой информационный канал «Первая студия» 20.00 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 21.00 «Время» 21.35 Премьера. «Гречанка». Многосерийный фильм 23.10 «Вечерний Ургант» 23.45 Андрей Мерзликин, Сергей Пускепалис, Мария Миронова в детективе «Крик совы» 0.40 «Первая Студия» 2.00 Новости 2.20 «Наедине со всеми» 3.10 «Гречанка». Многосерийный фильм 4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 «Гречанка». Многосерийный фильм 5.00 «Модный приговор»	6.00 Новости 6.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 10.00 Новости 10.25 Телеканал «Доброе утро» 11.00 «Жить здорово!» 12.00 «Модный приговор» 13.00 «Время» 13.35 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.20 «Время покажет» 16.00 Новости 16.15 «Время покажет» 16.45 «Мужское / Женское» 17.40 «Давай поженимся!» 18.30 Новости 18.45 Прямой информационный канал «Первая студия» 20.00 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 21.00 «Время» 21.35 Премьера. «Гречанка». Многосерийный фильм 23.10 «Вечерний Ургант» 23.45 Андрей Мерзликин, Сергей Пускепалис, Мария Миронова в детективе «Крик совы» 0.40 «Первая Студия» 2.00 Новости 2.20 «Наедине со всеми» 3.10 «Гречанка». Многосерийный фильм 4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 «Гречанка». Многосерийный фильм 5.00 «Модный приговор»	6.00 Новости 6.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 10.00 Новости 10.25 Телеканал «Доброе утро» 11.00 «Жить здорово!» 12.00 «Модный приговор» 13.00 «Время» 13.35 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.20 «Время покажет» 16.00 Новости 16.15 «Время покажет» 16.45 «Мужское / Женское» 17.40 «Давай поженимся!» 18.30 Новости 18.45 Прямой информационный канал «Первая студия» 20.00 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 21.00 «Время» 21.35 Премьера. «Гречанка». Многосерийный фильм 23.10 «Вечерний Ургант» 23.45 Андрей Мерзликин, Сергей Пускепалис, Мария Миронова в детективе «Крик совы» 0.40 «Первая Студия» 2.00 Новости 2.20 «Наедине со всеми» 3.10 «Гречанка». Многосерийный фильм 4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 «Гречанка». Многосерийный фильм 5.00 «Модный приговор»	6.00 Новости 6.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 10.00 Новости 10.25 Телеканал «Доброе утро» 11.00 «Жить здорово!» 12.00 «Модный приговор» 13.00 «Время» 13.35 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.20 «Время покажет» 16.00 Новости 16.15 «Время покажет» 16.45 «Мужское / Женское» 17.30 «Давай поженимся!» 18.30 Новости 18.45 Прямой информационный канал «Первая студия» 20.00 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 21.00 «Время» 21.35 Премьера. «Гречанка». Многосерийный фильм 23.10 «Вечерний Ургант» 23.45 Андрей Мерзликин, Сергей Пускепалис, Мария Миронова в детективе «Крик совы» 0.40 «Первая Студия» 2.00 Новости 2.20 «Наедине со всеми» 3.10 «Гречанка». Многосерийный фильм 4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 «Гречанка». Многосерийный фильм 5.00 «Модный приговор»	6.00 Новости 6.15 Телеканал «Доброе утро» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Телеканал «Доброе утро» 10.00 Новости 10.25 Телеканал «Доброе утро» 11.00 «Жить здорово!» 12.00 «Модный приговор» 13.00 «Время» 13.30 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.45 «Время покажет» 16.50 «Жди меня» 17.40 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым 18.35 Новости 18.45 Прямой информационный канал «Первая студия» 20.00 «Поле чудес» 21.00 «Время» 21.30 Премьера. Лев Лещенко, Григорий Лепс, Леонид Агутин, Тамара Гвердцители в юбилейном концерте Сергея Жилина и оркестра «Фонограф» 23.05 «Вечерний Ургант» 23.45 Премьера. Саша Соколов. Последний русский писатель» 0.35 «Любовь в большом городе - 3» 2.00 Новости (с субтитрами) 2.15 «Артистка из Грибова» 4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 Фильм «Артистка из Грибова». Продолжение 4.45 «Модный приговор»	6.30 «Гении и злодеи» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.15 Любовь Орлова, Игорь Ильинский в фильме «Волга-Волга» 9.20 «Играй, гармонь любимая!» 10.00 Новости (с субтитрами) 10.15 «Смешарики. Спорт» 10.25 «Умницы и умники» 11.10 «Слово пастыря» 11.25 К юбилею Татьяны Тарасовой. Премьера. «Лед, которым я живу» 12.25 «Смак» 13.00 «Время» 13.20 «Идеальный ремонт» 14.10 Вера Глаголева в фильме «Выйти замуж за капитана» 15.45 «Слава» 19.15 «Минута славы». Новый сезон 21.00 «Время» 21.20 «Сегодня вечером» с Андреем Малаховым 22.45 Данила Козловский в комедии «Статус: Свободен» 0.25 Анна Самохина в фильме «Воры в законе» 2.00 Новости (с субтитрами) 2.15 Семён Морозов в фильме «Три дня в Москве» 4.00 Новости (с субтитрами) 4.20 Фильм «Три дня в Москве». Продолжение 4.40 Леонид Быков в фильме «Алёшкина любовь»	6.30 «Наедине со всеми» 7.00 Новости (с субтитрами) 7.20 «Наедине со всеми» 7.35 Валентина Титова, Олег Видов в фильме «Метель» 8.55 «Смешарики. ПИН-код» 9.10 «Часовой» 9.40 «Здоровье» 10.35 «Непутёвые заметки» с Дмитрием Крыловым 10.50 «Пока все дома» 11.40 «Фазенда» 12.05 «Теория заговора» 13.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа 14.30 «Верные друзья» 16.25 Премьера. Концерт Стаса Михайлова 18.10 Премьера. «Лучше всех!». Рецепты воспитания 19.35 Премьера. «Лучше всех!» 21.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа 22.30 «КВН-2017». Отборочная игра 0.25 Молодёжная комедия «Вот это любовь!» 2.00 Новости 2.20 «Пять вечеров» 4.00 Новости (с субтитрами) 4.15 «Путь к причалу»

International Post Service
ГАЛИЧИНА
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
(напротив кафе Микеланжело)

11-я посылка **БЕСПЛАТНО**

UNIVERSAL TRAVEL SERVICES
тысячи довольных клиентов
215-725-0377

8300 Bustleton Ave. (Bell's Corner)
Mon. - Fri.: 9am - 7pm
Sat.: 9am - 3pm
Anna Yaworsky

АВИАБИЛЕТЫ

отдых с Apple Vacation

ПОСЫЛКИ

Украина	Узбекистан	Литва
Россия	Казахстан	Эстония
Грузия	Армения	Латвия
Молдова	Азербайджан	Польша
Белоруссия	Киргизия	Словакия
		Чехия

Электронное сопровождение
Забираем из дома.
Все посылки застрахованы

Самые
низкие цены

0.99/LB
+ ДОСТАВКА
В УКРАИНУ

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- ДОВЕРЕННОСТИ - APOSTILLE
- ГОСТЕВЫЕ ПРИГЛАШЕНИЯ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ

КОНСУЛЬСКИЕ услуги
• ПАСПОРТА • ВИЗЫ

ФОТО

CALLING CARDS

WESTERN UNION

Программа передач НТВ-Америка с 6 по 12 февраля 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 6 ФЕВРАЛЯ	ВТОРНИК 7 ФЕВРАЛЯ	СРЕДА 8 ФЕВРАЛЯ	ЧЕТВЕРГ 9 ФЕВРАЛЯ	ПЯТНИЦА 10 ФЕВРАЛЯ	СУББОТА 11 ФЕВРАЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 12 ФЕВРАЛЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 07:55 «РОССИЙСКАЯ ИМПЕРИЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «СМОТР» 10:30 «ИХ НРАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:35 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:20 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 01:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 04:30 «ВЕЩДОК» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:30 «ФОРМУЛА 1» 07:40 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 25-я и 26-я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:20 «ПОЗДНЯКОВ» 11:30 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ДРУГОЙ МАЙОР СОКОЛОВ» 25-я и 26-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ВЕЩДОК» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:35 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:20 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 25-я и 26-я С. 01:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:40 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ДРУГОЙ МАЙОР СОКОЛОВ» 25-я и 26-я С. 04:10 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:30 «ВЕЩДОК» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 27-я и 28-я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ДРУГОЙ МАЙОР СОКОЛОВ» 27-я и 28-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:10 «ВЕЩДОК» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:35 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 12:30 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 27-я и 28-я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ДРУГОЙ МАЙОР СОКОЛОВ» 29-я и 30-я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 «ВЕЩДОК» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 29-я и 30-я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ДРУГОЙ МАЙОР СОКОЛОВ» 29-я и 30-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:10 «ВЕЩДОК» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:30 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 29-я и 30-я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ДРУГОЙ МАЙОР СОКОЛОВ» 29-я и 30-я С. 04:30 «ВЕЩДОК» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 «БИЗНЕС-КЛУБ» 07:45 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 31-я и 32-я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ДРУГОЙ МАЙОР СОКОЛОВ» 31-я и 32-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:10 «ВЕЩДОК» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:10 «ВЕЩДОК» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:35 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:30 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 31-я и 32-я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 КОНСТАНТИН СОЛОВЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ДРУГОЙ МАЙОР СОКОЛОВ» 31-я и 32-я С. 04:30 «ФОРМУЛА 1» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «НАШИ В ГОРОДЕ» 07:45 «ГОВОРИМ И ПОКАЗЫВАЕМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 «ПЕРСОНА ГРАТА» 09:50 «ПРАВДА ГУРНОВА» 10:50 СЕРГЕЙ ПЛОТНИКОВ В СЕРИАЛЕ «МЕНТ В ЗАКОНЕ-9» 33-я и 34-я С. 12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «ПЕРСОНА ГРАТА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:20 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «ПРАВДА ГУРНОВА» 07:15 ФАИНА РАНЕВСКАЯ В ФИЛЬМЕ «МЕЧТА» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 09:45 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:05 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:00 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 01:20 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 02:15 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ДИКИЙ-4» 7-я и 8-я С. 03:50 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:35 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ТЫ СУПЕР» 09:40 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 10:30 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 11:20 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ДИКИЙ-4» 7-я и 8-я С. 12:55 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:40 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:15 «ОДНАЖДЫ» 02:50 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 04:25 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 05:15 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 07:10 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 08:45 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 09:30 «СМОТР» 09:55 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 10:20 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДИМ ДОМА» 11:50 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 12:35 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:25 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ДИКИЙ-4» 9-я, 10-я, 11-я и 12-я С. 05:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:15 «ТОЖЕ ЛЮДИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕНА БАБЕНКО В ФИЛЬМЕ «ВЗРЫВНАЯ ВОЛНА» 11:05 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ДИКИЙ-4» 3-я, 4-я, 5-я и 6-я С. 02:10 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:55 «ЕДИМ ДОМА» 03:20 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 04:05 «ТОЖЕ ЛЮДИ» 04:45 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Объявлены номинанты на «Оскар»



Американская киноакадемия объявила номинантов на премию «Оскар» 2017 года.

На звание «Лучшего актера» будут претендовать Кейси Аффлек («Манчестер у моря»), Дензел Вашингтон («Ограды»), Райан Гослинг («Ла-Ла Ленд»), Вигго Мортенсен («Капитан Фантастик») и Эндрю Гарфилд («По соображениям совести»).

В номинации «Лучшая актриса» представлены Мерил Стрип («Флоренс Фостер Дженкинс»), Изабель Юппер («Она»), Рут Негга («Лавинг»), Эмма Стоун («Ла-Ла Ленд»), Натали Портман («Джеки»).

Картины «Ла-Ла Ленд» и «Лунный свет» номинированы на «Оскар» в категории «Лучший фильм».

За звание «Лучшего фильма на иностранном языке» поборются австралийская картина «Танна», датская «Моя земля», немецкая «Тони Эрдманн», иранская «Коммивояжер» и шведская «Вторая жизнь Уве». Фильм Андрея Кончаловского «Рай», заявленный в шорт-листе премии, не попал в число номинантов.

Победителей объявят на торжественной церемонии 26 февраля в Лос-Анджелесе.

Как теперь будет жить семья Обамы



Барак Обама с супругой и детьми переезжают в пригород.

Белый дом стал официальной резиденцией Дональда Трампа, а это значит, что семья Барака Обамы покинула особняк в палладианском стиле в центре Вашингтона. Теперь Барак, Мишель, Малия и Саша Обама поселятся в Калораме, пригороде американской столицы, где будут арендовать дом до 2018 года, чтобы младшая из дочерей экс-президента смогла спокойно окончить школу. Соседями Обамы будут основатель Amazon Джефф Безос и дочь новоизбранного президента Иванка Трамп.

Особняк 1928 года постройки с общей площадью 760 м² был продан бывшему пресс-секретарю Белого дома Джо Локхарту в 2014 году за 5,3 миллиона долларов и находится в его собственности по сей день. В доме девять спален и столько же ванных комнат.

Людмила Савельева принимает поздравления с юбилеем



Её называли «русской Одри Хепберн». Всесоюзную любовь, а затем и всемирную славу принесла ей работа в легендарной кинооперее Сергея Бондарчука «Война и мир». Роль Наташи Ростовской стала первой и главной в её карьере. На Московском кинофестивале юная актриса получи-

ла сразу две награды – за лучший дебют и приз зрительских симпатий. Список ролей Людмилы Савельевой невелик – около 20-ти – но безупречен: как шутят коллеги, за всю жизнь она не сыграла ни одной злодейки. А в фильме Сергея Соловьева «Черная роза – эмблема печали, красная роза – эмблема любви» – ещё и смогла тонко и изящно спародировать собственных лирических героинь.

Словно в легком прыжке она перенеслась из мира балета в мир кино. Выпускнице Ленинградского хореографического училища, солистке труппы тогда театра имени Кирова – Людмиле Савельевой – прочили блестящую карьеру балерины. Но волею случая она оказалась на съёмочной площадке фильма Сергея Бондарчука «Война и мир».

Ленту ждал настоящий триумф. В 1969-м лента «Война и мир» получила премии «Золотой глобус» и «Оскар» как лучший иностранный фильм.

Наташу Ростову, а вместе с ней и актрису, создавшую этот образ, буквально боготворили. Во Франции стали называть новорождённых девочек Наташами. 1972-й год в Японии объявили годом Людмилы Савельевой. Она в одночасье проснулась знаменитой, но подобных ролей в её жизни больше не случилось, хотя список из примерно двух десятков киноролей безупречен, и имена режиссёров, с которыми она работала, впечатляют – Алов и Наумов, Соловьев, Худяков.

После «Войны и мира» Людмилу Савельеву засыпали предложениями сниматься. Но образ Наташи Ростовской задал для актрисы такую высокую планку, снизить которую она уже не могла.

Михаилу Ножкину исполнилось 80-лет

Актер, поэт и музыкант Михаил Ножкин принимает поздравления с 80-летием. «Ошибка резидента», «Освобождение», «Одинокое плавание» – он всегда играл героев, настоящих мужчин, честных, сильных, немногословных. И ко многим своим фильмам сам писал песни. Потом их пела вся страна, хоть далеко не все знали, кто их автор. В 80 лет он несется по улице, обгоняя пешеходов. Выправка – как у военного. Скаывается киногография.

Лейтенант Ярцев из «Освобождения», Капитан Рощин из «Хождения по мукам», Майор Шатохин из «Одинокое плавание». Эти образы, воплощенные Михаилом Ножкиным на экране, родом, оказывается, из двора его детства на Таганке.

«Когда я с детства начал выступать перед людьми, я понял, что это не развлекалка. Мы не обезьянки развлекательные были. Мы работали на большое дело, мы очищали душу, успокаивали людей, они вспоминали о мире, что-то подпевали, мы им подпевали, дом вспоминали. Это освобождение от гнета военного, это очень важно было», – убежден он.

Секрет Михаила Ножкина оказался прост: «Быть человеком». Так называется книга его стихов, но это и про него самого. Это дорогого стоит, а по нынешним временам – и просто бесценно.

Такеши Китано исполнилось 70 лет

Мэтр японского кинематографа, один из лидеров мирового кино Такеши Китано принимает поздравления с юбилеем. Ему исполнилось 70 лет.

Сценарист, режиссер, актер, писатель, художник, телеведущий – он сам шутит, что событий его жизни хватило бы на несколько



биографий. Сегодня признанный классик – Китано родился и рос в криминальном районе. В детстве мечтал быть самураем, а стал самым знаменитым в стране комиком и телеведущим. Зато герои многих его фильмов – члены японской мафии – якудза.

Среди самых известных лент Китано – «Фейерверк», «Затойчи», «Ахиллес и черепаха», «Беспредел», «Куклы». Ленты Такеши Китано участвуют в самых престижных фестивалях и часто получают высшие награды.

105 лет со дня рождения Бориса Покровского



105 лет со дня рождения Бориса Покровского – выдающегося оперного режиссера и педагога, который открыл новую страницу в истории музыки – не только отечественной, но и мировой. Хранитель традиций культуры XIX века, в XX он выступил как новатор. А в XXI его постановки стали классикой. Среди именных залов «Геликон-оперы» один носит имя Бориса Покровского. Когда-то мэтр предоставил сцену своего театра для репетиций и первых показов спектакля молодой труппы. Так и родился новый театр.

Посвятив музыкальному театру всю свою жизнь, Борис Покровский говорил о нем – что это не театр с музыкой, а театр, раскрывающий жизнь человеческого духа на сцене способом музыки. Много писал. Но одна из уникальных рукописей 1986 года, найденная в архиве режиссера, так и не была опубликована до настоящего момента.

Приверженец Станиславского, ученик Мейерхольда, друг Шостаковича – Борис Покровский, войдя в XXI век, называл себя «консерватором». Говорил, что традиция – непрерывный процесс развития прогрессивных принципов искусства.

65-летие художницы Нади Рушевой, умершей в 17 лет

Надя Рушевая, прожившая всего 17 лет, за свою короткую жизнь создала 10 тысяч рисунков.

Юбилейная выставка в России Нади Рушевой представляет зрителю лишь малую часть ее творческого наследия, но одну из самых ярких – иллюстрации к любимым литературным произведениям. Жизнь юной художницы была короткой, «но яркой, как комета». Надя родилась 31 января 1952 года в столице Монголии Улан-Баторе в семье театрального художника Николая Рушева (1918-1975) и первой тувинской балерины Натальи Ажикмаа (1926-2015). В том же году семья переехала в Москву.

Рисовать Надя начала в пять лет, причем ее этому никто не учил. В 10 лет девочка начала заниматься в изостудии, а в 12 лет стала известна всей стране – в МГУ прошла первая выставка ее рисунков, а в журнале «Юность» появилась первая публикация о

вундеркинде. За пять лет состоялось пятнадцать персональных выставок Нади в Москве, Ленинграде, Чехословакии, Румынии, Индии. Надя Рушева умерла 6 марта 1969 года от кровоизлияния в мозг.

В 1987 году мать художницы Наталья Ажикмаа передала рисунки дочери в Советский фонд культуры. В 1988 году в Государственном музее А. С. Пушкина состоялась большая выставка творческого наследия Нади Рушевой. А через несколько лет по желанию матери основной архив художницы – более 9 000 рисунков – был передан Фондом культуры в собрание любимого Надей Государственного музея А. С. Пушкина. В музее на Пречистенке было создано открытое мемориальное хранение «Коллекция Нади Рушевой».

Среди работ Нади Рушевой – более четырех тысяч иллюстраций к литературным произведениям. Среди любимых ею авторов – Александр Пушкин, Михаил Лермонтов, Николай Гоголь, Иван Тургенев, Лев Толстой, Сергей Есенин, Уильям Шекспир, Марк Твен, Чарльз Диккенс, Антуан де Сент-Экзюпери. Надя создала и цикл рисунков к роману «Мастер и Маргарита» Михаила Булгакова.

Основатель Голливуда – 150 лет

Биография этого миллионера тоже началась с «мытья грязной посуды» – 150 лет тому назад в королевстве Вюртемберг родился Карл Леммле, один из создателей американской фабрики грез.



Уроженец еврейского квартала ордка Лаупхайм в Вюртемберге, Леммле эмигрировал в Америку в 17-летнем возрасте.

В 1907 г. Леммле основал собственную фирму *Laemmle Film Service* и вступил в жесткую конкуренцию с MPPC за главенство в американской киноиндустрии. В 1910 г. ему удалось переманить к себе первую в истории кинозвезду, Флоренс Лоуренс. Леммле считается основоположником «конвейера звезд» (*star system*), на котором строился классический Голливуд. Он придумывал своим актерам и актрисам новые имена и гламурные биографии, щедро приплачивая газетчикам за упоминание о каждом шаге «звезды». Одним из первых «продуктов» этого конвейера была Мэри Пикфорд.

Умер актер Мигель Феррер, известный по сериалам NCIS и Твин Пикс

Актер успел сняться со всех сценах с его участием в новом сезоне Твин Пикс, который выйдет в мае этого года

Ему было 61 год. Актер боролся с раком. Феррер известен ролями в сериалах «Морская полиция: Спецотдел», «Расследование Джордан» и «Твин Пикс». Также он снялся в фильмах «Робокоп» и «Противостояние».



По материалам СМИ

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

215-676-6969 (70, 71)

DELIVERY
DURING
ALL STORE
HOURS

HOURS:

Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM
Thursday 11 AM-12PM
Friday & Saturday 11 AM-1 AM

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie FREE!!
Regular Prices, No Coupons, Please**Pizza & Stromboli** Lg(14") Sm(10")

Tomato & Cheese.....	6.25	3.24
Extra Cheese or Sauce.....	7.40	3.93
Anchovy.....	7.40	3.93
Mushroom.....	7.40	3.93
Pepperoni.....	7.40	3.93
Sausage (Sweet or Hot).....	7.40	3.93
Meatball.....	7.40	3.93
Onion.....	7.40	3.93
Sweet Pepper.....	7.40	3.93
Broccoli.....	7.40	3.93
Spinach.....	7.40	3.93
Olive.....	7.40	3.93

White with Spinach, Tomato.....		
& Fresh Garlic.....	8.78	4.62
BBQ Chicken.....	8.80	5.78
NEW Up Side Down.....	7.40	3.73
Bacon.....	7.40	3.93
Steak.....	8.80	5.78
Buffalo Chicken.....	8.80	5.78
Double Dough.....	8.10	4.40
Special.....	11.11	6.48
Veggie.....	11.11	6.48

Specialty Pizza

Cheeseburger Pizza.....	12.03	6.02
General Tso Pizza (Chicken & Broccoli).....	12.03	6.02
Breakfast Pizza.....	11.11	5.55

Wings

Your choice of BBQ Sweet & Spicy or Hot Sauce & Blue Cheese

10 Wings.....	6.02
25 Wings.....	13.43
50 Wings.....	23.15
4pc fried chicken with French Fries.....	7.40
Boneless Beer Battered Wings (15psc).....	6.02
Extra Dressings or Sweet Peppers.....	0.50
Wing Dings (10 Breaded).....	5.55

Steaks

One Size (12")

Extra cheese, sauce, sweet paper .50	
Plain Steak.....	4.12
Pepper Steak.....	4.58
Mushroom Cheese Steak.....	5.05
Pizza Steak.....	5.05
Cheese Steak.....	4.58
Mushroom Steak.....	4.58
Chicken Steak.....	4.58
Chicken Cheese Steak.....	5.05
Buffalo Chicken Cheesesteak.....	5.32
NEW 6" BBQ Rib w/Onions & Pickles.....	3.24
BBQ Chicken Cheesesteak.....	5.32
Mushroom Pizza Steak.....	5.51
Steak Hoagie.....	4.58
Pepperoni Steak.....	4.58
Cheese Steak Hoagie.....	5.65
Pepperoni Cheese Steak.....	5.05
Meatball Sandwich.....	2.78
Meatball Special (w/Cheese).....	3.24
Chicken Parmesan.....	5.14
Yale Special (Stk/Veggie Combo).....	5.04
NEW Grilled Italian Sausage w/ Onions.....	
& Peppers and Sauce.....	4.17

Salads

Large Small

House Salad.....	4.58	3.60
House Salad with Tuna.....	5.79	4.39
Antipasto.....	5.41	4.12
Antipasto with Tuna.....	6.95	5.10
NEW Caesar Salad.....	4.58	3.60
Add Grilled Chicken.....	2.31	1.38
Plain Roll.....		.75

NEW Seafood

3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter.....	5.55
Breaded Shrimp (12).....	4.12
Fish Sandwich & Fries Platters (with sauce).....	4.63

Side Orders

French Fries.....	2.08
Pizza Fries.....	3.70
Mozzarella sticks (7).....	4.67
Buffalo Chicken Fingers.....	6.25
Mini Tacos (12) with Ranch or Sauce.....	4.40
Poppers (6) with Whiz Cheese.....	4.17
Mac & Cheese Bites (8).....	4.17
Apple Fritters (20).....	4.17
Breaded Shrimps (12).....	4.17
Buffalo Fries.....	4.17
Pickle Fries.....	4.17
Cheese Fries.....	3.01
Onion Rings.....	3.70
Chicken Fingers (w/Fries).....	6.00
Mega French Fries.....	4.63
Battered Mushrooms (12).....	4.17
Broccoli Bites (8).....	4.17
Curley Fries.....	3.01
NEW 5 Bread Stk w/Sauce.....	4.17
NEW Onion Petals w/Petal Sauce.....	4.17
Buffalo Chicken Fries.....	5.32
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries.....	4.63

Burgers

Served with fries

Hamburger.....	4.16
Cheeseburger.....	4.40
Turkey Burger.....	4.40
Grilled Chicken Sandwich.....	4.40
Zesty Cheeseburger.....	4.63
Crispy Chicken Sandwich.....	4.40
Zesty Crispy Chicken Sandwich.....	4.63
BBQ Bacon Cheeseburger.....	5.10
Mushroom and Swiss Cheeseburger.....	4.86
Add peppers, Bacon, Mushroom, Pizza Burger.....	
.50 each Lettuce and Tomato upon request	

Hoagies & Grinders One Size (12")

Regular.....	3.24
Italian.....	3.65
Turkey.....	4.40
Pizza Hoagie.....	3.35
Roast Beef.....	5.30
with Cheese.....	5.51
Ham.....	3.94
Ham & Cheese.....	4.16
Tuna.....	4.40
Tuna & Cheese.....	4.86
Hoagie Special.....	3.47
Vegetarian (Hot Veggies).....	3.65
Cheese (American, Provolone or Swiss).....	3.94

****Prices for 3-ft and 6-ft Hoagies upon Request******HOAGIE TRAYS**

(Mixed hoagies sides included)
Medium (16-20 people) \$34.99
Large (28-35 people) \$54.99

Wraps12" Wraps your choice of Wheat or White.
Served with Lettuce, Tomatoes, Onions
& French Fries

Tuna Wrap.....	6.48
Crispy Buffalo Chicken.....	6.48
Cheesesteak Wrap.....	6.48
Grilled Veggie.....	6.02
BLT.....	6.02
Turkey & Cheese.....	6.02
Chicken Parmesan Wrap.....	6.02
NEW Chicken Caesar Wrap.....	6.48
NEW General Tso Wrap.....	6.48
NEW Diablo Chicken Wrap.....	6.48
Ham & Cheese Wrap.....	6.02
Honey Mustard Chicken Wrap.....	6.02

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ**Весь Февраль в нашем магазине!!!**



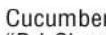
Брынза Болгарская
~~\$3.99lb~~ **\$2.99lb**



French Emmental Cheese "Fol Epi" (Франция)
~~\$14.99lb~~ **\$8.99lb**



Cheese Madrigal President (France)
~~\$7.99lb~~ **\$5.99lb**



Cucumbers in Brine 12oz "Pri-Chen" 20% Extra Free (Israel) Kosher
~~\$1.99~~ **\$1.59**



Wild Alaskan Sokeye Smoked Salmon Sliced "Echo Falls"
~~\$17.49lb~~ **\$13.49lb**



Greek Feta Cheese Manouri "Castella" (Греция)
~~\$6.99lb~~ **\$5.49lb**



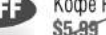
Сало "Домашнее"
~~\$9.99lb~~ **\$6.99lb**



100% Walnut Oil "Palermo" 1 liter
~~\$14.99~~ **\$7.99**



Кукуруза консервированная 432г.
~~\$0.99~~ **2 за \$1.00**



Кофе Растворимый Platinum 100г
~~\$5.99~~ **\$3.99**



Масло Рафинированное "Диканька" 1 литр
~~\$2.99~~ **\$1.79**



Масло Нерафинированное "Диканька" 1 литр
~~\$2.99~~ **\$1.79**



Сгущенное молоко "Ічня" 370г. (Украина)
~~\$1.99~~ **\$1.29**



Варенье в ассортименте 370г. Bonne Maman (France)
~~\$3.99~~ **\$2.99**



Stonyfield Yokids Organic Squeezers 16 tubes
~~\$5.99~~ **\$1.99**



Natural Mineral Water Glass 1ltr San Benedetto (Italy)
~~\$1.99~~ **\$0.99**



Apple Sauce MUSSELMAN'S
~~\$2.99~~ **\$1.49**



Печень Трески (Исландия)
~~\$1.99~~ **\$1.29**



Wild Alaskan Red Salmon 7.5 oz
~~\$4.99~~ **\$1.99**



Celestial Assorted Tea's 20 tea bags
~~\$3.49~~ **\$1.99**



Гранатовый сок 1л. "GLOBAL"
~~\$2.99~~ **\$1.89**



Помидоры Маринованные по украински 3 литра
~~\$5.99~~ **\$2.99**



General Mills & Kellogg's Brand Cereal
~~\$4.49~~ **\$2.79**



100% Pure Avocado Oil 1 liter Glass
~~\$10.99~~ **\$7.99**



100% Grapeseed Oil Grapeola 1 liter (Spain)
~~\$5.99~~ **\$4.99**



15.4lb bag ~~\$14.99~~ **\$11.99**
100% Natural Wood Charcoal 8.8lb bag ~~\$8.99~~ **\$6.99**
100% Natural Charcoal KingSford 11.1 lb bag ~~\$11.99~~ **\$7.99**

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115

215-330-1024

понедельник - суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm

**Все для Вас
и цены - КЛАСС!**

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

ABCd

Day Care




**Всегда с Вами
теплота
наших сердец!**

- ☑ Усиленная подготовка детей к школе
- ☑ Уроки английского и русского языков, математики
- ☑ Рисование
- ☑ Танцы и занятия спортом, гимнастика
- ☑ Совместные дни рождения и праздники
- ☑ Услуги логопеда

**ПРИНИМАЕМ
CCIS И
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ**

215-698-8800

часы работы с 7:00am до 7:00pm

11010 Rennard Str., Phila, PA 19116

ДЕТСКИЙ САДИК

AZBUKA

с 7.00am до 7.00pm

**у нас
ваш ребенок
будет счастлив!**



215-464-0702

9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

Спрос и предложение труда



В автомастерскую требуется специалист для механических и покрасочных работ. 267-432-5188

В медицинский Офис требуется РЕСЕРПШННIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

Требуются водители CDL class A, минимум 2 года опыта для работы на greefer трейлерах. 267-205-7012, 267-240-5747

В Центр для пожилых людей требуется женщина для уборки помещений и работы на пищеблоке. Работа в выходные и будние дни, оплата чеком. Тел 215-677-7710

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215) 355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-516-7620 Владимир

В магазин "Samzie's Uniform" в West Trenton срочно требуются помощники портного на полный и неполный рабочий день. Нужно утюжить, пришивать пуговицы и т.д. Обучаем. Оплата \$10 в час на чек + все бенефиты. Наш адрес: 28 Scotch Rd, Ewing Township, NJ 08628 (в 20-ти минутах от Northeast). Телефон: 267-250-5763; 609-883-2811. Марина

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАЗНОРАБОЧИЕ, HANDY-MEN, CLEANERS (уборщики). 267-884-4747

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-715-2333

Требуется певец на дневную работу. 215-677-7710.

Требуются на работу в авторемонтную мастерскую механики и помощники механика на F/P time. 267-980-6045 Виталий

Навременную/постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (p-n Warminster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Миним. знание английского приветствуется. (267) 225-8128

ТРЕБУЮТСЯ

МЕДСЕСТРЫ

с опытом работы в Home Care, NE Area

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАКС: **215-953-9301**

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

СРОЧНО!!!

ТРЕБУЮТСЯ

МУЖЧИНЫ ДЛЯ ДОСТАВКИ И ПРОДАЖИ ТОВАРОВ В МАГАЗИНЫ

ЗАРПЛАТА + КОМИССИОННЫЕ

(от \$700 до \$1200 в неделю)

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

Агентству по уходу требуются медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists. Предоставляем полную медицинскую страховку. 215-821-3078

В детский сад требуется повар с машиной и минимальным английским. 215-421-0209

Требуется механик по тракам 267-432-4233

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В дневной санаторий на Rennard требуется секретарь со знанием английского языка и компьютера. Оплата чеком. 215-431-0907

В цветочный магазин требуется женщина для работы с живыми цветами. Опыт работы с цветами желателен. Знание русского, английского языков обязательно. 215-756-2926

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАИЛ

для водителей траков



215-355-5050

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



**КОНДИЦИОНЕРОВ
И ХИТЕРОВ**

267-977-3984

В дневной санаторий на Rensselaer требуется секретарь со знанием английского языка и компьютера на FT & PT. Оплата чеком. 215-431-0907

В кондиционерную компанию требуются ЭНЕРГИЧНЫЕ молодые люди на установку dust work. Оплата чеком соответствующей квалификации. 215-490-3433

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Требуется СОТРУДНИК в офис. Необходимо знание английского и компьютера. 215-431-6262

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

Cleaning Service требуются женщины на Full и Part Time, со своим автомобилем. Оплата \$600-700 в неделю (Full Time). Телефон: (609) 577-7202; (609) 577-5415

В дневной санаторий требуется культмассовый работник на PT. 215-431-0907

На работу требуются грузчик, водитель, full time, part time. 267-800-4539, 267-254-4721

В з а н я т ы й востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

Требуются SUBCONTRACTORS на внутренние работы. 267-317-5414, 267-394-2038

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Требуется воспитатель в детский сад, желательно с педагогическим образованием. FT. 215-698-8800

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

Женщина ищет работу по уходу за маленьким ребенком в Филадельфии и ближайшей округе, можно с проживанием. 267-777-3785

Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, бенефиты. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Требуются рабочие на стройку, работа постоянная, siding and roof repair. 267-237-7210



приглашает на работу

HHA and CNA's

ЗАРПЛАТА ВЫШЕ
\$11.00 В ЧАС

ОПЛАЧИВАЕМЫЙ
OVER TIME

Бесплатное обучение с получением сертификата для позиции ННА. Курсы для помощников по дому

215-322-5256

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking **a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.**

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058**

ОБЪЯВЛЯЕТСЯ НАБОР ПЕРСОНАЛА С ОПЫТОМ в новый ресторан европейской и восточной кухни

НАМ НЕОБХОДИМЫ:

повара, знающие европейскую и восточную кухни, салатница, официанты, посудомойщики. Певец/певица

267-506-6787

215-676-2121



В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

Срочно требуется диспетчер с опытом работы не менее 1 года. Зарплата \$1,500 в неделю 267-761-6102, 215-397-3079

Срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350

Русскому магазину на Bucks Rd. требуются на работу кассиры, продавцы Deli, повара и мойщики посуды. Работа со всеми бенефитами. 215-357-4011

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу ННА и CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

В медицинский офис NE требуется Medical assistant. Опыт работы обязателен. 267-307-9236

Требуется энергичный TRUCK DISPATCHER с опытом работы не менее 1 год. Заработок -\$1000/wk плюс BONUS every week. 215-397-3079, 215-352-6545

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможет решить ваши иммиграционные проблемы. Звоните (215) 717-7149

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

Агентству New Life Home Care ТРЕБУЮТСЯ

медсестры RN, LPN

НА РАБОТУ В ОФИС И НА ВИЗИТЫ

На Full Time. Health benefits на всю семью без доплаты. Также возможен Part Time.

215-947-8220



Independent Home Care Agency

www.independenthc.com

Вам нужна помощь?

У вас проблемы со здоровьем?

Медсестры • Физиотерапевты • Помощники • PAS

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115

215-821-3078

Говорим по-русски

Bluegrass Pharmacy
e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114 tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

КОМПАНИЯ Key \$ Auto Sales
ПОКУПАЕТ МАШИНЫ
У НАСЕЛЕНИЯ

(год выпуска 2006 и выше, не reconstructed)



ЗВОНИТЬ с 9am до 7pm 215-971-5151 Alex

Требуется Kitchen & Bath designer
в офис

Full Time, 63 часа в неделю.
Работа с понедельника по субботу.
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.

Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

Требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы, знание города, мин. англ. язык и право на работу – обязательны. 215-525-4175 (после 5 вечера)

Требуется молодая женщина для работы в cleaning service, желательно с английским языком. 215-410-6760

Компания RuLLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуник. вышек. Опыт работы обязателен. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Требуется водители со своими легковыми машинами на работу в ROADSIDE Service (с опытом или без). Гибкий график работы, полная или частичная занятость. 267-231-2463

В популярный ресторан в NE Phila требуются официанты со знанием английского языка, желательно с опытом 215-917-6511

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

В новую тандырную пекарню требуется пекарь. 215-917-6511

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-n Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093

EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultrasound. CV/resume отправлять по адресу: HRmailbox2@gmail.com

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@fip.com

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В детский сад требуется помощник воспитателя на FT, PT. 215-698-8800

Car Dealership in NE Philadelphia looking for sales person. Must speak English. Salary, commissions + bonus. 215-778-2718

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepeducation.com Звонить по тел.215-355-8801

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapyscare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

В строительную компанию в центре города требуется MAINTENANCE PERSON для ремонта апартаментов. Требуется опыт в сантехнике и электрике. 215-300-8562

Детскому саду в Cerry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Детскому саду срочно требуется повар на кухню. 215-757-8350

В компанию по установке и ремонту кондиционеров требуются помощники. 215-399-6036

Distribution center in Warm-inster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267)223-4231

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ CDL

с минимальным опытом вождения 1 год
0.50\$ per mile
Зарплата **\$1,500-2,300** в неделю
Работа 5 или 7 дней в неделю
215-939-0001



В компанию по пошиву штор требуется работник для установки и изготовления штор с опытом и без. 267-467-7822

В cleaning service на машину компании требуется ВОДИТЕЛЬ 267-255-1952

ТРЕБУЮТСЯ УБОРЩИКИ для уборки магазинов на утренние часы, 3 раза в неделю с 6 до 10 утра. Опыт необходим. 267-265-6806

В связи с расширением в Траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее одного года. Оплачиваемый отпуск, оплачиваемая медицина. Постоянные и переменные маршруты. Гарантированная заработная плата. А также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! Тел. 516-901-6171, 732-757-5343

Brite Logistics, Inc.
BRITE LOGISTICS ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ
CDL CLASS A С ОПЫТОМ РАБОТЫ

• SIGN UP BONUS \$1000
• FUEL CARDS
• EZ PASS
• WEEKLY PAY
• ДЛЯ ЖЕЛАЮЩИХ СТАТЬ OWNER OPERATORS, TRUCK В РАСПРОЧКУ

\$0.45-0.53 за милю

267-432-4233

Школа CDL, класс "А"

Индивидуальные занятия с последующим трудоустройством.
Тренинги. Гибкие часы работы, 7 дней в неделю.

Все хлопоты по назначению appointments, трудоустройству, берём на себя.



Tax Office Pennsylvania

оказывает профессиональные услуги

ПО СОСТАВЛЕНИЮ ВСЕХ ВИДОВ

Income Tax Returns

Офис работает только по предварительной записи,
7 дней в неделю.

Для новых клиентов скидки.



Eugene Kofman, RTRP
215-485-6929



КОМПАНИЯ
ALL AMERICAN
HOME CARE and HOSPICE

набирает в класс новых учащихся для обучения

Home Care Aid

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ

215-322-5256

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление
компьютерных
вирусов и спама

Установка
компьютерных
программ

Ускорение
работы
компьютера

Русификация

Ремонт и
модернизация

Даем уроки
по работе
с компьютером

267-577-4616

Invertice company is currently looking for Tower Climbers & Foremen with experience. Competitive pay and steady work. A wide range of career opportunities. Call: (267) 255-1151

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Требуется няня для четырехлетней девочки на Part/Time. В вечерние часы - по будням и в дневное время - по выходным дням. У девочки имеются некоторые особенности. В обязанности няни входит: играть и развивать ребенка, гулять и отвозить на кружки. Необходимо иметь машину. Р-н Bucks County недалеко от Oxford Valley Mall и Sesame Place. А также требуется помощница по дому для приготовления еды и уборки на 2-3 раза в неделю по 4 часа. Телефон: 646-421-5377

Требуется работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

В Invertice company требуются Tower Climbers и Foremen с опытом работы. Высокая оплата и постоянная работа. Карьерный рост. Телефон: (267) 255-1151

Fresh Made Co требуются рабочие с легальным статусом. 215-725-9013

Требуется водитель CDL класс A Hazmat Tanker. Работа на месте. Телефон: 267-496-1737

Требуется social worker, говорящий на русском и английском языках. 215-239-4493

В Low office of Veltre Yurovsky and Zofits требуется Paralegal/legal secretary с опытом работы. 267-342-0213

В подготовительную группу детского сада требуется учитель со знанием английского языка. Также требуется уборщица на P/T.T. 215-698-8800

В cleaning service требуется женщина. 267-808-2194

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

CVT LOGISTIC, LLC
Требуется работники в офис со знанием английского языка и компьютера на должность диспетчеров. Опыт приветствуется. 267-945-9126

На бензозаправочную станцию требуется оператор-кассир. 856-317-0147

В занятой cleaning service требуются женщины на F/P time с минимальным английским и без, с опытом или без. Статус значения не имеет. З/плата своевременно. Транспортом обеспечиваем. 267-577 0459 после 8 вечера не звонить!

В траковую компанию требуются водители CDL class A для работы на Long Distance. Новые траки и трейлеры. FLATBAT and STEP DECK. Оплата % от ГРОСС. Работа F/T 267-982-8680

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

В парикмахерскую в самом центре NE требуется barber с лиценсом и опытом работы, желательно со своей клиентурой. 267-201-1442

СРОЧНО!!! Требуется в JN Distributor мужчины для доставки и продажи товаров в магазины. Зарплата + комиссионные. \$700 - \$1200 в неделю. 215-335-3584

Требуется ЖЕНЩИНЫ для работы в cleaning service. Хорошие условия. 267-255-1952

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ "OWNER-OPERATORS"

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ

45-47 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМЫЕ

ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

Требуется фотограф для работы по вечерам в пятницу и субботу. 267-945-9126

Приглашаем owner operators и водителей CDL class A. Тел. 872-985-7325

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

В медицинский офис требуется работник. Знание английского обязательно. 215-300-3355

Временная работа. Нужен ВОДИТЕЛЬ с минивэном. \$30 в час на 11 марта вечер и 12 марта утро. Не менее 4х часов в день. 1-856-206-2736 Владимир

Требуется женщина среднего возраста на уборку детского сада во второй половине дня. Телефон: 215-742-2252 (звонить между 12 pm и 6 pm)

В скорую помощь требуются водители, EMT и First Respondents. Оплата на чек (W-2), part time/full time. 50-60 часов в неделю. Оплачиваемые overtime. 267-984-9779

Требуется женщина на уборку домов на F/P time 267-334-4993

Требуется специалисты по установке окон, дверей и на siding. А также на внутренние работы в домах. Легальный статус обязателен. Телефон: 215-995-1717

На работу требуется сборщик качественной мебели. Навык вождения трака и способность поднимать тяжелые предметы обязательны, технические навыки и знание английского языка приветствуются. Работа в команде. Хорошие условия. Требуется разрешение на работу. Телефон: (267) 246-5102

Medical office is looking for a PT MEDICAL ASSISTANT. Must speak Russian & fluent English. 215-969-2331 or email resume to: azanesthesia1@comcast.net

В Food Distributor Company на P/F time требуется водитель. Experience and clear driver record обязательны. За дополнительной информацией звоните по тел. **267-666-7936**

АНОНС



23 февраля

«Неоконченный Роман» спектакль
с участием М. Порошиной и Е. Бойко

8 апреля, 7 вечера

«Роковое наследство» лирическая комедия
с участием В.Алентовой, С.Астахова, Д.ПоверенновойБилеты и
информация215-918-2695 Люда 215-322-7760 "ViVa Fashion"
267-252-8529 842 Red Lion Rd., Store#11
215-407-2239 Лена Philadelphia, 19115

www.russianphilly.com

ACTION PHYSICAL THERAPY (APT) 215-947-3443

**Не боритесь с болью в одиночку.
Боль терпеть нельзя.
Давайте вместе активно с ней бороться!**

ПРЕДЛАГАЕМ ПРОГРАММЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ:

- Головокружения и потери баланса
- Недержания мочи и болей в области таза
- Болей в суставах и позвоночнике
- Последствий инсульта и болезни Паркинсона
- Спортивных травм

КЛИНИКА ОСНАЩЕНА САМЫМ СОВРЕМЕННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ

Мы привезем вас на лечение и отвезем домой

215-947-3443

3443 Huntingdon Pike, Suite 2, Huntingdon Valley, PA 19006

Инженерно-архитектурная фирма, офис в районе Warminster Bucks County PA near County Line Road and Jacksonville Road, ищет AutoCAD дизайнера. Structural Engineering Company located in Bucks County PA is looking for a structural designer (part or full time). Необходимые квалификации: знание английского; minimum 5 years experience using AutoCAD for Architectural and Engineering Projects, MSOffice Word and Excel. 215.394.5599.

В траковую компанию Филадельфии требуются водители и owner operators. Новые траки, постоянная работа, хорошие условия. 609-231-8557

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

В Автосервис требуются специалисты покрасочных, сварочных и механических работ. 267-432-5188

Туристическое агентство приглашает на работу. Опыт работы не обязателен. Обучаем. 215 464-4565

Требуется маляр с опытом работы 1-2 года. Call in English/turkish. (Хороший английский не нужен). 215-768-3958

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

Trucking company is looking for a full time dispatcher. English a must. 267-460-0004

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Сервису по уборке требуются женщины на постоянную работу. Отличные условия. 215-771-6346

Требуются разнорабочие в строительную компанию с опытом и без. Оплата чеком. 267-317-5414

Требуются люди для уборки снега. Хорошая оплата. Звоните заранее для укомплектации группы. 267-231-7799 Александр.

В компанию R&E Transportation требуются механики, водители CDL, диспетчеры, customer service, manager. Хорошие условия, бенефиты. 267-265-5965

Агентству New Life Home Care требуются медсестры RN, LPN на работу в офис и на визиты. На FT health benefits на всю семью без доплаты. Также возможен РТ. 215-947-8220

Требуется опытные пекарь и девушка-кассир. Без опыта работы не звонить. 267-818-0668

Front desk receptionist. В известный кардиологический центр требуется секретарь на FT. Необходимо знание медицинской терминологии, организованный, коммуникабельный, умение работать с клиентами. В обязанности входит назначение пациентов на анализы, анализы, знание страховок и проч. Мин. опыт работы 1 год в кардиологии. Резюме по факсу: 215-464-9034

Medical office is looking for billing PT medical assistant/administrative assistant. Excellent opportunity for college students. We'll train the right candidate. E-mail your resume to: azanesthesia1@comcast.net or fax 215-969-2334

В компанию MODELIST Group, LLC на постоянной основе требуются квалифицированные работники и подрядчики на позиции: roofing installer, siding installer, estimator, project manager. Стабильная заработная плата. Звоните в офис по телефону: 267-354-4499

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

Cleaning Service требуются женщины на full и Part Time, со своим автомобилем. Оплата \$600-700 в неделю (full Time). Телефон: (609) 577-7202; (609) 577-5415

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home care agency требует маркетер. Хорошая з/плата, медицина, бенефиты, бонусы. Опыт работы необходим. 215-715-9107

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

V cleaning service требуется женщина, проживающая в р-не Tomlinson, на Full/part time. 215-543-4441

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

Требуется креативный дизайнер - флорист с опытом работы минимум 3 года. Обязательные требования:

- Общительность
- Ответственность
- Умение работать с людьми
- Чувство стиля

Все вопросы по телефону: 215-802-1442

Ищу работу с проживанием или без на 6 дней в неделю по уходу за больными, пожилыми и детьми. Убираю и готовлю. Есть reference. 215-900-9603

Business Opportunities

В центре NE продается налаженный бизнес - парикмахерская. Хозяин уходит на пенсию. 215-208-6625

Продается 20-летний прибыльный бизнес в NE Филадельфии. Клиентура в основном русскоязычная. Бизнес работает в очень определенной области сочень незначительной конкуренцией. Валовой доход за последний год составил \$ 250,000, в основном наличными. Цена \$ 89,000. Обращаться по тел. 888-803-0803 или martin@interstatebusinessbrokers.com

В центре NE продаётся первая и единственная тандырная пекарня, оборудованная настоящими узбекскими тандырами и печами. Налаженный бизнес. Доступный рент. 215-917-6511

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №4, 2017 г.

5	6	4	1	9	8	7	3	2
3	2	8	6	7	5	4	1	9
1	9	7	4	3	2	8	6	5
9	8	6	7	5	4	3	2	1
7	1	5	2	8	3	9	4	6
4	3	2	9	6	1	5	8	7
8	7	3	5	2	6	1	9	4
6	5	1	8	4	9	2	7	3
2	4	9	3	1	7	6	5	8

6					3			
3					9	7		5
1			8		5		3	
					2		8	
8	4						2	1
	3		6					
	1		7		8			9
2		5	1					4
			5					6

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



ПОДАРОК!
7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО

просто отправьте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

ХИТЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ **AAA Bros, INC**

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы

Алик

215-914-1080 OFFICE
267-716-4343 CELL

Helen Fiksman, CPA, MS

Certified Public Accountant

Член Американской Коллегии Certified Public Accountants

Член Пенсильванской Коллегии Certified Public Accountants

51 Buck Road, Ste. D
Huntingdon Valley, PA 19006

Office: 215-396-0304

Составление всех видов
налоговых отчетов для
предприятий и частных лиц

Открытие любых видов бизнесов

Полный спектр бухгалтерских услуг
для предприятий

Эффективное налоговое и финансовое планирование



Говорю по-русски и по-украински

ПРОДАЕТСЯ БАР-РЕСТОРАН

на 60 человек с лицензией на алкоголь.

60 лет в бизнесе.

Все в рабочем состоянии. Кухня с полным
оборудованием. Нижний этаж – банкетный.

267-777-3785

267-471-7147

Звонить только с серьезными предложениями

Занятия



Квалифицированный преподаватель дает уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT, AP-Tests). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в России и США. 215-888-3926 Александр

Тай-чи фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

Student Academy of Knowledge предлагает уроки английского языка для взрослых ESL. Педагоги-англоязычные, с большим опытом преподавания, а также русского, испанского и немецкого для детей и взрослых. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Изучение разговорного английского языка и подготовка к сдаче на гражданство с опытным репетитором. Индивидуальные занятия с носителем языка. Стоимость урока 15\$ (первый урок бесплатно) продолжительностью 1 час в удобное для вас время. Если плохо говорите на английском вам ответят на русском по этому номеру 267-244-3914. Если говорите по английскому то звоните по этому номеру 215-939-3553. agnes.english.tutor@gmail.com

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Занимательная математика для самых маленьких. 215-917-2027

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Школа гимнастики у-шу. Развитие осанки, гибкости, внимания, силы. 267-858-2467

Student Academy of Knowledge предлагает занятия по физике, химии, анатомии и физиологии. Педагоги-американцы, с большим опытом преподавания. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Компания Health Home Care & American Hospice набирает в класс новых учащихся для обучения Home Care Aid. Обучение бесплатное. 215-322-5256

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Продам Куплю



Продается производственная швейная машина "Зингер" и оверлок. 215-676-6633

Продаю пальто, длинное, черное, 100% lambswool, марки Marvin Richards (USA), с красивым песчовым воротником и манжетами. Размер 14. 484-356-5598

Отдам детские вещи для девочки 6-8 лет бесплатно. 610-888-9584 Александра

Предлагаем практически новые шины для любых моделей легковых автомобилей, джипов. Прекрасное качество. Процент годности составляет 80-90. Отличные цены. 215-485-0544 Дмитрий

Продается автомобиль

Acura RL 2008, 150,000

миль, один хозяин. Черного

цвета, кожаные сидения.

Хорошее состояние. 267-

229-8010

В связи с переездом срочно продается все, что есть в доме: столовый гарнитур инкрустированный из натурального дерева с резьбой, буфет цвета светлой вишни, итальянский спальня гарнитур с трехстворчатым зеркальным шкафом. Офисная мебель цвета вишни, картины, хрустальные люстры,

DAN REAL ESTATE

OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

Boris Volynsky

Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvolynsky@yahoo.com

1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

Absolute REALTY GROUP

DAN REAL ESTATE

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

Valentin Kozlov
REALTOR

ANCHOR REALTY NORTHEAST

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

ERIC BEREZIN

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).

ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

ковры и многое др. Цена договорная. 215-268-8112 (cell); 215-941-8924 (home)



Rent

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. P-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. Принимаем 8-ю программу. 215-778-4900

Сдаётся 2 bdr квартира. 2-й этаж, 2 baths, Warminster. 267-261-0938

Сдаётся Townhouse NE 4 спальни. \$1,400 p/mo 267-391-7419

Интеллигентная, чистоплотная женщина снимет 1 bdr apartment по 8-1 программе в р-не Byberry/Philmont. 215-676-1789

Ищу помещение (аренда или субаренда) для спортивных занятий площадью, примерно, 150 кв. м, желательно в р-не NE 267-858-2467 Андрей

Сдаётся комната женщине в квартире с отдельной ванной на Byberry Rd в NE Phila 267-423-7284

Сдаётся дом. Townhouse в Bucks County. Bargate Pl. Southampton (10 мин. от NE Phila).

3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Loft. Дэк. Меблированный. Свободен к заселению. \$2100/mo 267-808-6333 Dan R/E

Сдаётся duplex. 1-й этаж. Bucks County, 2 спальни, 2 ванные. Бейсмент. После ремонта. \$1,150 267-391-7419

Commercial property for rent 1200 sq.ft. 1-й этаж store front (8422 Bustleton). Хорошее состояние. Есть бейсмент. 2 туалета. Парковка. Возможно для любого бизнеса 215-206-6632

Сдаётся студия, 1-й этаж duplexа в р-не Tomlinson, близко к транспорту. Все новое. Все utilities включены в рент. 215-601-9520

Сдаётся кондо в р-не Holland, 2 bdr, 2 baths, великолепное состояние, высокие потолки, балкон, рядом со школой. 267-229-2946

Сдаётся отдельный дом в Bucks County. 4 спальни, 2,5 ванные, Флорида-room, бассейн, Concil Rock school. \$2,400 в месяц. 215-651-4888

ИЩУ ROOMMATE в квартиру с 2 спальнями и 2 ванными, р-н Bustleton&Byberry. 267-690-0117

Сдаётся 2bdr apartment на 2-м этаже duplexа. Отдельный вход, стир. и суш. машины в квартире, новый ЦК. Близко ко всему (Ashton Rd & Grant), \$850. 215-385-4094

Сдам 1-й этаж с красивой мебелью, с отдельным входом нового town house женщине или девушке, можно с ребенком, Fairles Hills, 19030. \$550. 267-893-0047

Сдаётся студия в районе Lockart Rd. для одного человека без вредных привычек. Все новое. Есть интернет. Цена: \$750 (все включено в рент). Телефон: 267-444-3266

Офисы в аренду/рент (размеры офисов от 200 sf до 1,800 sf) сдаются в районе County Line Road and Jacksonville Road, Warminster PA. Справки по тел. 215.394.5599.

В duplexе на Grant сдаются 2 квартиры после капитального ремонта-все новое: первая квартира - 2 спальни, 2 полные ванные. Очень большая квартира. Гараж. Laundry и многое другое. Вторая квартира - 1 спальня, 1 ванная, шикарная кухня. Rent \$750/m 732-213-7971, 917-558-4746 Sofia0508@gmail.com Leonid777@yahoo.com

Сдаётся duplex в р-не Bell's Market. 1-й этаж, 2 спальни, деревянные полы, отличное состояние. После ремонта. \$900+ Utilities 267-391-7419

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаётся второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq.f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr. - \$825, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванные, appliances. 267-574-2927 Алиев (по-русски)

Сдаётся 2 bdr, 2 bath. condo после ремонта. Средний 2-й этаж. Принимается 8-я программа. 267-760-3463

Сдаётся студия некурящему мужчине. Utilities включены, laundry за углом, no pets. 267-918-5306

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849



REAL ESTATE
продажа недвижимости

Open House Sunday 12-4 pm. Shamrock Lane. L. Southampton.PA 19053 Новое строительство. Singles. 5 спален, 3,5 ванные. Dan R/E 267-226-9372

Продаётся Duplex в NE район Rhawn & Somerdale. 2 bdr., 1 bath. на каждом этаже, бейсмент, гараж на 2 машины. 215-802-1442

Продаётся 2 bdr., 2 bath., 2-й этаж, балкон, condo 55+ во Флориде, Delray Beach (1 час от Майами) Прекрасное состояние 24 часа security. delraybeach.com 215 206 6632

Продаётся кондо на Byberry Rd. NE Phila. 1 спальня. Великолепное состояние. Нижний этаж. \$69,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся на Byberry Rd. Forest Glen. Condo. 1 спальня. Средний этаж. Балкон. Вид на бассейн. Всё новое: полы, окна, ванная, кухня. Остаются appliances: новые стиральная/сушильная машины, холодильник, микроволновая печь, плита газовая. Квартира свободна к заселению. \$74,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся дом в Newtown под ремонт. 3 спальни, 1.5 ванные, basement, большой back yard. Низкие Taxes, Council Rock schools. Price for a Quick sale: \$195,000. Tel. 267-230-7970. PA Homes Realty.

Продаётся однокомнатная квартира в Киеве, 33,1 кв.м (общая площадь). Рядом большой супермаркет, рынок, метро, зеленая зона, круглосуточная охрана. 215-584-3132. Оставьте сообщение.

Продаётся в NE Phila на Bustleton Ave. квартира/кондо 2-хэтажная. 2 спальни+лофт, 2 ванные, балкон, большая кухня. Полы-ламинат. Новые окна, Светлая. \$199,900 Dan R/E 267-808-6333



Услуги

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Отвезу в аэропорт, в магазин, на apartment, к врачу и т.д. 267-819-8717

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement. Окна, двери. Качественно. Гарантия. Licensend & insured. Тел. 215-715-6329

КРЫШИ:
- плоские, шиферные, деревянные
SIDING, GUTTERS,
Окна, двери
ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ
ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ
15 лет в бизнесе
Тел. 267-210-5321

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

Малярные работы любой сложности, обои. Качественно, быстро, недорого. Тел. 215-778-6631

Onsite computer support G! tech

Профессиональное обслуживание компьютеров.

Программное обеспечение.

Компьютеры, ноутбуки,

серверы. Бесплатная

полная диагностика.*

Восстановление и

копирование данных.

Удаление вирусов и

шпионских программ. *

Домашние и офисные

компьютерные сети

Большой опыт работы в

крупной фирме. 267-226-

6 5 1 2 В а д и м

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. **ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ.** 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

Ремонт любой сложности, внутренние работы, а также ванные и душевые. Камин. Красиво, качественно. 215-391-3235

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Кондиционеры и хитеры. Быстро и надёжно. 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Гарантия. Тел. 267-716-4343.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия.

Большой опыт работы.

215-914-1082

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

VIKAR construction. Внутренние работы:
• керамическая плитка
• полы: паркет, ламинат, винил
• малярные работы
• окна, двери.
Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

Предлагаю свои профессиональные услуги на работе с Ebay, Amazon и др., индивидуально / бизнесам. Звоните (215) 410-8484

iOptic - новый офис на Bustleton, на плазе рядом с Bell's Market/ Проефсссиональная проверка зрения и лечение глаз. 215-745-2020

Поездки по городу, на апойнтмент и в другие места. Звоните заранее по тел. 267-474-2601

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ

*Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Карпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ЧИСТЫЙ ДОМ - ЗДОРОВАЯ СЕМЬЯ!

ОРГАНИЧЕСКИЕ, НАТУРАЛЬНЫЕ, БЕЗОПАСНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ УБОРКИ, СТИРКИ И МЫТЬЯ ПОСУДЫ

ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА!

www.amway.com/eko4life

267-690-8141

MAZAL' MANAGEMENT, LLC

Надежная Mazal' Management Company (сертификат IREM и лицензия 8-й программы) с двадцатилетним опытом работы в Большой Филадельфии предлагает на выгодных условиях услуги по обслуживанию сдаваемых в рент жилых домов и квартир, включая 8-ю и другие городские, штатные и федеральные программы. Подбор арендаторов, заселение, обеспечение регулярного контроля, взаимодействие с администрацией города, коммунальными службами, жилищными программами и жильцами. Представление интересов домовладельцев в суде, назначение и прохождение различных инспекций, ремонты, аварийные работы. Круглосуточный прием "service calls" от жильцов. Предоставление ежемесячных финансовых отчетов. Выполнение разовых поручений

по-русски **267 597-1825**

по-английски **866 344-9741**

Art Studio

Л. Макаровой

215-360-2698

ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:
ЖИВОПИСИ
РИСУНКА
КЕРАМИКИ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

121 Windswept Dr.,
Philadelphia, PA 19053
Рядом с рестораном "Mink"

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ

ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
owners operators
and CDL drivers
на выгодных для вас условиях.

872-985-7325



Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

ФИЗИОТЕРАПЕВТ
Larisa Levin

215-464-8900
9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116
Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



НОВИНКА! ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ "НОВОЙ НАДЕЖДЫ". Каждое лето - неделя бесплатного отдыха в лечебном санатории на Ваш выбор (Катскильские горы). Акция действительна для тех, кто придет в "Новую Надежду" до 31 марта 2017 г.

При этом возможность иметь недельный бесплатный отпуск сохранится за вами до тех пор, пока вы посещаете наш Центр. Ждем Вас по адресу:

10750 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
контактный телефон: 215-698-28-76

ВОДИТЕЛИ ТРАКОВ!
Внимание! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

Если вы хотите приобрести оригинальный, подарок, приходите в магазин "Книжник - Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии.

Звоните сейчас: 267-250-6020.

GRAND REOPENING

RIGHT STEPS
BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER

215.355.4116
Richboro
Оборудованы по последнему слову техники

Всё то, о чём мы мечтали, сегодня реально для наших детей только в Right Steps



ELIZACONSTRUCTIONS GROUP, LLC
выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

Выполняем все виды строительных, отделочных, электрических и сантехнических работ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. Телефон: (215) 495-2067

Уборка домов, кухни, deep cleaning, мытье окон, closets organize. 267-255-3309, оставьте сообщение или text message.

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

LANDSCAPING
ДИЗАЙН УЧАСТКОВ
MOLCH
КАМНИ
РАТИО
ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ
УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ
ВЫРАВНИВАНИЕ
ЛАНДШАФТОВ
СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ
ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ
215-715-6329

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Разное

absolutetherapycare
personal, professional, experienced

Дорогие филаделфийцы!
В здании офиса
Alliance Physician Association
открыт новый реабилитационный центр.
Для записи - звоните 215-464-8900
Подробности см. на стр. 2



Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ
ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ
ЗАБОРЫ, ДЭКИ
НАВЕСЫ
FRAMING
215-715-6329

Михаил возит в аэропорты, доставит на вокзал, в магазины. 267-262-0841, 267-471-7747

CALL MICHAEL FOR YOUR BEST DEAL! Michael Gluzman can help you with your purchase of any car or truck. He works directly with the management. Call him today for a great deal on a new or used car. 267-471-7747

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Предоставляю услуги по продаже и покупке жилья, сдаче в рент. Звоните: (215) 554-9394

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

ОТВОЖУ на АППОЙНМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.
Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Выполняем все виды строительных, отделочных, электрических и сантехнических работ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. Тел: (215) 495-2067

ACCOUNTING PRO NOW

СКОРО INCOME TAX СЕЗОН

ОБРАТИТЕСЬ К ОПЫТНОМУ СПЕЦИАЛИСТУ
Felix Buriakovsky, CPA
215-953-7700

ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ!
В НЕ ФИЛАДЕЛЬФИИ ОТКРЫЛАСЬ НОВАЯ АКАДЕМИЯ ЗНАНИЙ

STUDENT ACADEMY OF KNOWLEDGE
(филиал московской школы)!
Высокий уровень преподавания школьных и внешкольных предметов.
Подробности в рекламе на стр. 2
215-470-0177 школа
267-991-5281 директор
Email: school@studentacademy.org

ABSOLUTE Smile

В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.
Доступные цены.

215-355-4007
215-331-7585
см. рекл. на стр. 54

Вахтанговский Академический театр
представляет спектакль

ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН

Идея, литературная композиция и режиссура Римаса Туминаса



ВНИМАНИЕ! Мы начинаем показывать лучшие российские театральные спектакли, записанные в "живом" исполнении на высококачественное видео (формат HD Live!), которые недавно начали идти в кинотеатрах по всей Америке и Канаде - с ошеломляющим успехом!

Первый сезон компании "Stage Russia" начался в сентябре прошлого года HD Live показом "Евгения Онегина" - нашумевшего спектакля Вахтанговского Театра в постановке его знаменитого режиссера, Римаса Туминаса, с Сергеем Маковецким в главной роли.

В Филадельфии HD Live "Евгений Онегин" мы покажем прямо в НордИсте! Вы можете приглашать своих англоязычных друзей-театралов: спектакль идет с субтитрами на английском!

Воскресенье, 12 февраля, 1pm

JCC Klein Life, Jamison Ave & Red Lion Rd.

Билеты - \$15 в магазине "КНИЖНИК"!

215-969-7082

ВЕЧЕР АВТОРСКОЙ ПЕСНИ Владимир МУЗЫКАНТОВ (Москва – Филадельфия) "КРИВОЕ ЗЕРКАЛО"

4 ФЕВРАЛЯ
СУББОТА
7pm

Концерт-презентация нового альбома песен автора
в исполнении его дуэта

с **Александром Никитиным**

магазин "КНИЖНИК", 8342 Bustleton Avenue, Bell's Corner Plaza

Владимир Музыкантов закончил 1-й Московский Мединститут. С 1993 года он работает в Пенсильванском Университете (Филадельфия). Начиная с 1977 года, Владимир написал около двухсот песен и выпустил три сольных компакт-диска: «Зеркало» (2001), «Гражданин мира» (2003) и «Тоска пустая» (2009). Его песни поют Лидия Чебоксарова и другие барды и исполнители. В 2004 году ансамбль "Брют" выпустил альбом "Пятнадцать песен Владимира Музыкантова", в котором приняли участие В.Золотухин, Е.Камбурова, А.Иващенко, О.Митяев, Вад. и Вал. Мищуки, Л.Сергеев, В.Егоров, Б.Кинер, М.Цитриняк, Д.Богданов, Е.Фролова, Н.Дудкина, Д.Дихтер, П.Маркин и Е.Линдт.

Александр Никитин (Одентон, Мэриленд) - певец, музыкант, исполнитель, звукорежиссер и продюсер концертов и записей песен разных авторов и жанров, включая Брассанса, Михаила Анчарова, Юлия Кима и Сергея Никитина. Александр также выступает в составе Никитинского трио, которое уже много лет радует многочисленную аудиторию слушателей.

Владимир и Александр - друзья. Три года назад они выпустили диск песен Музыкантова

"Визави". Работа заняла почти два года и принесла неожиданные дополнительные результаты: радость совместного творчества вдохновила поток новых песен у автора, который к тому времени уже почти десять лет ничего не сочинял. Они воплотились в новый альбом, "Кривое зеркало", на презентацию которого мы приглашаем любителей поэзии и музыки. Владимир и Александр будут петь песни с этого диска, старые песни Музыкантова и новорожденные произведения, еще ожидающие свидания со студией и слушателем.

Мой первый сольный диск, записанный на рубеже тысячелетий, назывался "Зеркало", в полном соответствии с заглавной песней, написанной тридцать лет назад: ученый видит в зеркале авантюриста с револьвером. В молодости нам и зеркала не надо, мы видим только себя, куда ни посмотрим. Весь мир - одно большое "Я". Время искривляет зеркало жизни, в отражении часто проступают образы других людей, времен и мест, порой - неожиданно для нас самих.

Вся моя предыдущая жизнь - путь к этому диску. Владимир Музыкантов

<http://www.cdbaby.com/cd/vladimirmuzykantov> (новый диск «Кривое зеркало»)

<https://www.facebook.com/VladimirMuzykantovPhiladelphia> (ФБ страничка Вл. Музыкантова)

<http://www.chesapeakearecords.com/> (студия Ал.Никитина)

Информация: Юрий Книжник, (267) 474-7204, yknizhnik@yahoo.com

"КНИЖНИК", (215) 969-7082. Билеты у входа, цена: \$25

Позаботьтесь о своих ногах!!!

Доктор Ян Кацнельсон,

основатель USA Vein Clinics, основоположник современных методов лечения венозной недостаточности, разработал свой метод лечения и лично обучал многих докторов Нью-Йорка, Чикаго, Лос - Анджелеса

888-629-2021 www.USAVeinClinics.com

8352 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 18152

6323 Georgia Ave. NW, Ste.101, Washington, DC 20011

В ГЛАЗНОЙ КЛИНИКЕ

**ДОКТОРА
БРИКЕРА**

ВЫ СМОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ
ОЧКИ ПО ЦЕНЕ
от **\$5**

215-856-9810



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

**ПАРКЕТ
КАРПЕТ
ЛАМИНАТ**

**ЛЕСТНИЦЫ
ПОРУЧНИ
КЕРАМИКА**



Infinityflooring999@gmail.com **Cell 267-255-9005**

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА
Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!
215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card
ntranslogistics@yahoo.com

215-500-7552

267-441-6600

СИСТЕМА ДЕТЕНСОР



65 W Street Rd., Unit B-105
Warminster, PA 18974

1-215-443-5265
www.avazo.com

метод для щадящей долговременной растяжки
и разгрузки позвоночника,
коррекции его нарушений, устранения болей,
улучшения работы внутренних органов



В ТРАКОВУЮ КОМПАНИЮ
ПО ПЕРЕВОЗКЕ АВТОМОБИЛЕЙ
требуются

- Водители CDL на local and long distance (опыт обязателен)
- Диспетчеры с опытом или без (знание английского языка необходимо)
- Customer Service representative с обязательным знанием английского языка

ХОРОШИЕ
УСЛОВИЯ,
З/ПЛАТА

267-752-5252

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

**RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL**

267-241-7872

LICENSED & INSURED



Pennsylvania Heart and Vascular Group



**Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin**
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- ♦ Income tax и бухгалтерский учёт
- ♦ Перевод и легализация, всех видов документов
- ♦ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ♦ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ♦ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
- ♦ компьютерная связь с Pennndot, что ускоряет получение документов
- ♦ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 ☐ Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Y01/NM-17C

JCC Klein Branch
10100 Jamison Ave, Philadelphia, PA 19116

8 апреля, в 7 вечера
РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО



ВЕРА АЛЕНТОВА СЕРГЕЙ АСТАХОВ ДАРЬЯ ПОВЕРЕННОВА

лирическая комедия

Билеты: www.RussianPhilly.com www.RussianHotline.com
(267) 252-8529 Люда (215) 322-7760 "Viva Fashion"
215-407-2239 Лена

ivc

ПЕСНИ НАШЕГО ВЕКА

ЮБИЛЕЙНЫЙ КОНЦЕРТ



ЗВЁЗДНЫЙ АНСАМБЛЬ БАРДОВ РОССИИ:
Дмитрий БОГДАНОВ, Вадим МИЩУК,
Валерий МИЩУК, Константин ТАРАСОВ,
Галина ХОМЧИК, Елена ФРОЛОВА

BestRussianTV.com 160+ \$4.95
1-855-278-8870 ТЕЛЕКАНАЛОВ

Информация и заказ билетов:

12 марта
воскресенье, 6 PM

215.969.7082
магазин «Книжник»
www.RussianHotline.com
и у распространителей

JCC, KLEIN BRANCH
10100 Jamison Ave.
Philadelphia, PA 19116

Car Dealership in North-East Philadelphia
is looking for
a SALESPERSON




Must speak English.
Salary, commissions + bonus

215-778-2718

GENE TRAVEL



- КРУИЗЫ,
- ПАНСИОНАТЫ,
- ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ

С УВАЖЕНИЕМ К ВАШИМ ЗАПРОСАМ
ГЕННАДИЙ И КЛАРА

genetravel@gmail.com

410-610-2036 • 877-980-6262



Аэропорты. Атлантик Сити. Торжества.

Перевозки/доставки/сопровождение.
Cleaning Service.
Охватываем большой радиус нашего региона.

КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ МИКРОАВТОБУС

С нами всегда можно договориться

Миша **215-410-8484**
Леонтий **215-410-8488**

VINNY & CO
BEST QUALITY**Новая услуга!**Уникально!
Ярко!
Необычно!**ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ПОЛУ****3D floors****267-317-5414****267-394-2038**

Требуются на работу SUBCONTRACTORS
на внутренние работы

**ПОШИВ И ПЕРЕДЕЛКА
(DRESSMAKING & ALTERATION)**

мужской и женской одежды
любой сложности.
Свадебные наряды.
КАЧЕСТВЕННО.

БУТИК
ПРОДАЖА МОДНОЙ ОДЕЖДЫ.
Доступные цены.

http://stores.ebay.com/ruselli4_couture**Elna 267-307-0726**elina.gaby@gmail.com**CVT Logistic LLC** TRANSPORTATION COMPANY

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ НА РАБОТУ

■ Владельцев "owner operators"

грузовых машин "cargo vans, sprinter vans and trucks"



Стабильные маршруты,
стабильные заработки,
своевременная оплата

215-431-7694**267-945-9126****Anchor
SIDING & ROOFING**

ЧИСТКА И РЕМОНТ ВОДОСТОКОВ
ОКНА И ДВЕРИ (CAPIING INCLUDED)

КРЫШИ

SIDING, SEAMLESS GUTTERS

LABOR GUARANTEE

Licensed & Insured
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

267-991-5980

Дорогие друзья!
Если ваш ребенок плохо адаптируется
в детском саду, предлагаю маленькую
домашнюю группу с индивидуальным
уходом, трехразовым питанием,
всесторонним развитием.

У меня музыкально-педагогическое
образование и более 20 лет работы
в детских садах.

Доступная цена,
р-н Warrington, PA.

**917-796-0743****АВТОРСКИЕ РАБОТЫ
МАСТЕРОВ –**

украшения для женщин,
сделают ваш образ
неповторимым



Загляните
в магазин
"Книжник"

8342 Bustleton
Phila, PA 19152 **215-969-7082**

CITY CIGARS

Premium Cigars & Lounge

615 Byberry Rd
Philadelphia, PA 19116
(Pavio's Plaza)

267-344-8597**ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ**

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

**267-879-5872**

В магазине "Книжник" продается новая книга

Лоры Накшиной

на русском языке для детей

«НЕОБЫКНОВЕННЫЙ БУКВАРЬ»

Автор увлекательно в стихотворной форме рассказывает об основах грамматики русского языка.

Тут всё и про буквы алфавита, и основные правила грамматики, увлекательные смешные стихотворения и даже загадки.

Книга яркая, богата иллюстрациями и необходима детям, говорящим по-русски и желающим сохранить русский язык.



Родители, бабушки и дедушки!
Подарите эту книгу
своим детям!

Справки по телефону **215-969-7082**

Лора Накшина

Филадельфия
2016

RFS Group, Inc

Траковая компания из Чикаго, IL
приглашает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 45-47 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВСЕГДА ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ДИСПЕТЧЕРЫ

ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ОБСТАНОВКА



Для дополнительной
информации звоните:

773-634-0182
или **773-516-0504**

SUNSET

Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

State Inspection
для пенсионеров
\$40

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service
Window Tinting
Stereo and Alarm

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

coupon \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2017

Honda CRV 2017

Honda Pilot 2017

Самый большой выбор моделей марки Honda 2017 года!
А также certified used cars

Commonwealth of Pennsylvania City of Philadelphia

TRUCKING EXPRESS LLC

ПРИГЛАШАЕМ ЖЕЛАЮЩИХ ИМЕТЬ ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМУЮ ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

Всего за \$1,000 и 2 недели опытные инструкторы подготовят вас к сдаче экзаменов на **CDL** для траков категорий А, В, автобусов, ambulance и др.

Подготовка к сдаче на Permit с переводчиком

Предоставляется срочный appointment на ROAD TEST и TRUCK

Готовим к сдаче тестов в других штатах

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ для работы на long distance and local

215-833-6835

VISA



ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

на постоянную работу

ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A и OWNER-OPERATORS

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ
и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner-operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

Звонить за информацией в любое время

Владимир

609 516 7620

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,43 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

Faulkner TO BE SURE

GMC



www.FaulknerGMC.com | 4027 E. Street Rd., Trevena, PA 19083 | 215 364-7720

\$500

Сoupon

Call **215 - 364 - 7720**

Faulkner Advantage

Store Hours: Mon - Fri 9am - 5pm, Saturday 9am - 5pm, Sunday Closed

CVT Logistic LLC

ТРЕБУЮТСЯ

РАБОТНИКИ В ОФИС

со знанием английского языка и компьютера на должность диспетчеров.

Опыт приветствуется.

267-945-9126



SWAIN TRANSPORT ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

CDL class "A" водителей, owner operators

\$1.50 - \$1.20/MILE SOLO - TEAM
START UP BONUS \$1500

ОБЕСПЕЧИВАЕМ:

- EZPASS
- FUEL CARD
- PREPASS
- GPS

Необходимо иметь право на работу, базовый английский.

610.990.3096




Make it **McCafferty** AUTO GROUP Since 1954

Ford TRUCKS

HYUNDAI

KIA

Jim Catucci
General Manager
215-945-8000

Евгений Мурафа
267-773-0157
Говорю по-русски



www.McCafferty.com

1939 E Lincoln Hwy, Langhorne, PA 19047

TEAM



LANGHORNE



MIKE KOGAN
215-741-4200 ext. 129
mkogan@teamtoyota.net

TEAMLANGHORNE.COM

O'Neil Nissan

www.oneilnissan.com

849 W. Street Road
Warminster, PA 18974

215-260-7222

Сергей Котовский
ГОВОРЮ ПО-РУССКИ



РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7 EMERGENCY



АУКЦИОННАЯ РАСПРОДАЖА БАНКОВСКИХ АВТОМОБИЛЕЙ:

ОТЛИЧНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕДОРОГО ПРИОБРЕСТИ ХОРОШУЮ МАШИНУ



А ТАКЖЕ ПОКУПАЕМ СТАРЫЕ АВТОМОБИЛИ В ЛЮБОМ СОСТОЯНИИ

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-432-5188** Дмитрий

www.AllCarsLeasing.com

ALL CARS

LEASING



АВТОМОБИЛИ ЛЮБОЙ МАРКИ ПО ЦЕНАМ НИЖЕ ДИЛЕРСКИХ

ЭКОНОМЬТЕ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ!

2655 Philmont Ave, Suite 206
Huntingdon Valley, PA 19006

215-539-9589

Goldsteins Rosenberg's
Raphael-Sacks INC*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем иштате

Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410
Suburban North Chapel
310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966
GABE GOLDSTEIN supervisor
6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126
BENETT GOLDSTEIN supervisor



ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ ИЗ МОЛДАВИИ!

Осуществляем уход
за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Тьев; Skype: pavel.tuev

(+373) 79 415 654**Мы гарантируем:**

- Широкий спектр услуг
- Индивидуальный подход
- Официальный контракт
- Ежемесячную отчетность
- Постоянную связь с клиентом
- Доступные цены
- Лучшее качество услуг

**Мы предлагаем годовой пакет,
в который входит:**

- Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- Влажная уборка
- Обновление надписи
- Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
- Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:

- Ремонт памятников любой сложности
- Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис

ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещений:

- Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
- Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
- ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

**БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!**

Музыкальная история

Рассказывает Мстислав Ростропович:

«С самой великой в мире виолончелью я встретился в 1956 году, в Америке. Помоему, я был третьим советским артистом, появившимся там после революции. Я играл в Нью-Йорке, в небольшом зале, знали меня мало, было немного народу, зато все виолончелисты Нью-Йорка пришли на этот концерт, а потом – за кулисы. И пришел с ними один милый человек, Джером Ворбург, банкир и страшный любитель виолончельной музыки. И вот он спросил: «Слава, хочешь взглянуть на Страдивари «Дюпор»?» И тут меня затрясло. Дело в том, что все великие инструменты имеют имена. Обычно это имена великих музыкантов, которым они принадлежали. Однажды Дюпор играл в Тюильри императору Наполеону. И Наполеону так понравилось, что он сказал Дюпору: «Дайте-ка мне вашу виолончель, хочу попробовать сам». Взял, уселся, и тут раздался истошный крик Дюпора. Дело в том, что у Наполеона на сапогах были шпоры. Но – поздно. Одной шпорой он уже процарапал виолончель. Вот эту легендарную вещь с царапиной Наполеона мне и предлагалось посмотреть. Ночь я не спал. Я думал об этой виолончели. Я понимал, что, поскольку никогда не буду ею обладать, может, не стоит и встречаться, но соблазн был велик, человек слаб. Наутро я отправился на свидание с ней. И мне ее показали. Я попросил разрешения до нее дотронуться, и мне разрешили...

Из Москвы меня вышибли 26 мая 1974 года. Все отобрав на таможне. «Это же

ВИОЛОНЧЕЛЬ ДЮПОРА

мои награды», – сказал я таможеннику, сгребавшему конкурсные медали, значок лауреата Сталинской премии. «Это, – гражданин Ростропович, – отвечал таможенник, – награды не ваши, а государственные». «Но вот и международные награды, и они не из латуни, из золота». – «А это – ценные металлы, которые вы хотите вывезти за границу!» Мне оставили только собаку Кузю. А в Англии бедного Кузю сразу схватили и бросили за решетку. В карантин. И мне, самому оставшемуся без гроша, ничего не осталось, как страдальца навещать и носить ему передачи. Спасли друзья.

Вдруг позвонил дядя Марк, Марк Шагал, и сказал: «10 сентября открывается моя мозаика в Первом американском банке в Чикаго. Не смог бы ты сыграть на этом открытии Баха?» Ну, я же не мог отказать дяде Марку. Взял аванс, прилетел в Чикаго, зашел в гостиничный номер, услышал телефонный звонок, поднял трубку и услышал женский голос: «Слава, может быть, вы меня не вспомните, я вдова Джерри Ворбурга. Он умер два года назад и перед смертью сказал: «Предложи нашу виолончель Ростроповичу. Если он ее не купит, пусть она навсегда останется в нашей семье». Я знаю, купить ее вы не сможете, но звоню, выполняя последнюю волю мужа». Я покрылся мурашками от наглости и сказал: «У вас единственный шанс безукоризненно выполнить волю вашего покойного мужа – не-



медленно прислать мне эту виолончель». Вдова глубоко вздохнула: «Хорошо, я сейчас посмотрю расписание самолетов и, если успею, пришлю ее вам». И перед самым началом концерта распахнулась дверь, за ней стоял человек, держа в руках Страдивари «Дюпор».

Я взял за горло это сокровище и на подгибающихся ногах отправился играть. В маленьком зале, у камина, я играл Третью сюиту Баха, все плыло у меня перед глазами, в руках моих пела моя виолончель...

Моя, потому что у меня был друг, Пауль Сахер, в Швейцарии. Я поехал к нему на другой же день и сказал: «Ты можешь составить счастье моей жизни?» Он спросил: «Сколько?» И тут же выписал чек. А оформлена была покупка за один доллар. Так принято, когда продается вещь, не имеющая цены. И даже те деньги, которые я заплатил, – ничто, этот инструмент – достоинство человечества. А я на нем играю.

... из интервью Мстислава Ростроповича (1996):

– У вас два великолепных инструмента – Страдивари и Сториони. На каком из них предпочитаете играть?

– Сториони это жена, с которой я уже более 30 лет, взял ее еще из Москвы и не расстаюсь. А любовницей я считаю знаменитый инструмент Страдивариуса. Он был заказан примерно в 1709 году неким врачом из Лиона, который хотел иметь лучший в мире инструмент. Мастер ответил: «Не гарантирую, но попробую – у меня есть замечательное дерево». Когда доктор приехал в 1711 году, Страдивариус сказал ему: готово, причем назвал ошеломительную сумму. Заказчик, сыграв на инструменте, заплатил вдвое больше... Затем эта виолончель была на аукционе продана за 30 тысяч золотых франков, попала в руки виолончелиста и композитора Дюпора. После одного из концертов в Тюильри на ней пожелал сыграть Наполеон Бонапарт. Дюпор не мог послушаться императора, тот сел с виолончелью, музыкант вскрикнул, но – поздно: шпорой от сапога Наполеон сделал большую царапину на боковине инструмента. Она видна до сих пор.

– В Петербург вы прибыли с верной женой или с поцарапанной любовницей?

– С женой. Понимаете, любовница должна быть красивее жены, если это возможно. В жизни я не имею любовницы: не могу найти женщины красивее Вишневской. А виолончель Страдивари-Дюпора, надо признать, красивее, чем моя жена... Поэтому иногда с ней езжу, когда играю Баха и музыку лирического плана.

Р. С. Галина Вишневская после смерти музыканта «Любовницу» продала за 20 млн долларов Японской музыкальной ассоциации.

Лулу Прада

**Экономьте время и деньги -
посетите наш магазин!**

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm

Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

NetCost Market 267-672-2500

11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION

10% OFF WITH



215-795-3773

NetCost Market

2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION

10% OFF WITH



Weekend Sale

02.04-02.05

DUMPLING ASSORTED "ALMI" PER POUND \$1.99 WITH CLUB CARD Reg. \$2.99 SAVE: \$1.00	PICKLES "BELVEDER" 31.74 OZ / 900 G \$1.50 WITH CLUB CARD Reg. \$2.89 SAVE: \$1.39	"TASTER'S CHOICE" COFFEE INSTANT 12 OZ / 340 G \$9.99 WITH CLUB CARD Reg. \$13.99 SAVE: \$4.00	CHEESE CREAM "KANIV" PER POUND \$3.99 WITH CLUB CARD Reg. \$6.19 SAVE: \$2.20
BUTTER SWEET CREAM "DVARO" 7 OZ / 200 G \$1.75 WITH CLUB CARD Reg. \$2.99 SAVE: \$1.24	COOKIES ORESHKI PER POUND \$2.55 WITH CLUB CARD Reg. \$4.55 SAVE: \$2.00	PICKLES HALF SOUR PER POUND \$0.99 WITH CLUB CARD Reg. \$1.79 SAVE: \$0.80	CHICKEN BREAST BONELESS PER POUND \$1.49 WITH CLUB CARD Reg. \$2.29 SAVE: \$0.80
PANETTONE "SOPHIA FOODS" 32 OZ / 908 G \$3.99 WITH CLUB CARD Reg. \$5.49 SAVE: \$1.50	KVAS BREAD DRINK "MR. SMAK" 67.6 FL OZ / 2 L \$1.25 WITH CLUB CARD Reg. \$1.89 SAVE: \$0.64	VEAL LIVER PER POUND \$2.99 WITH CLUB CARD Reg. \$3.99 SAVE: \$1.00	FRUIT JUICE ASSORTED "OUR JUICE" 33.8 FL OZ / 1 L \$0.99 WITH CLUB CARD Reg. \$1.59 SAVE: \$0.60
"RED OCTOBER" COD LIVER 10.58 OZ / 300 G \$2.99 WITH CLUB CARD Reg. \$4.49 SAVE: \$1.50			

EVERYDAY SPECIALS

02.02-02.08

CHICKEN THIGHS BONELESS PER POUND \$1.39 WITH CLUB CARD Reg. \$2.29 SAVE: \$0.90	"DAISY" SOUR CREAM 8 OZ / 227 G \$1.65 WITH CLUB CARD Reg. \$1.65 SAVE: \$0.65	"ORGANIC VALLEY" MILK ORGANIC 1.89 L / 64 FL OZ \$3.50 WITH CLUB CARD Reg. \$5.25 SAVE: \$1.75	EGGS JUMBO ORGANIC DOZEN \$2.50 WITH CLUB CARD Reg. \$4.69 SAVE: \$2.19	BANANAS PER POUND \$0.39 WITH CLUB CARD Reg. \$0.79 SAVE: \$0.40
BEEF CHUCK FILLET STEAK PER POUND \$4.49 WITH CLUB CARD Reg. \$5.99 SAVE: \$1.50	PORK CHOPS BONELESS PER POUND \$2.49 WITH CLUB CARD Reg. \$3.49 SAVE: \$1.00	BREAD DAINAVOS EACH \$1.95 WITH CLUB CARD Reg. \$2.79 SAVE: \$0.84	SMOKED FISH PADDLE FISH H/S PER POUND \$9.95 WITH CLUB CARD Reg. \$10.65 SAVE: \$0.70	"CAROLINA" RICE EXTRA & GOLD 5 LB / 80 OZ \$3.99 WITH CLUB CARD Reg. \$5.19 SAVE: \$1.20
WATER MINERAL "NARZAN" 60.8 FL OZ / 1.8 L \$1.29 WITH CLUB CARD Reg. \$1.99 SAVE: \$0.70	CHICKEN WHOLE FRESH PER POUND \$1.29 WITH CLUB CARD Reg. \$1.99 SAVE: \$0.70	VEAL BREAST WHOLE PER POUND \$2.29 WITH CLUB CARD Reg. \$3.49 SAVE: \$1.20	MACKEREL C/S PER POUND \$5.45 WITH CLUB CARD Reg. \$5.95 SAVE: \$0.50	"HAIFA" WHITEFISH C/S PER POUND \$9.45 WITH CLUB CARD Reg. \$10.45 SAVE: \$1.00
"ALEX'S MEAT" FRANKFURTERS PER POUND \$4.35 WITH CLUB CARD Reg. \$5.29 SAVE: \$0.94	"NATSIONAL" BUCKWHEAT 30.43 OZ / 900 G \$1.50 WITH CLUB CARD Reg. \$1.99 SAVE: \$0.49	"DANNON" YOGURT ACTIVIT 7 FL OZ / 207 ML \$0.50 WITH CLUB CARD Reg. \$1.19 SAVE: \$0.69	"NOUNOS" YOGURT ASSORTED 6 OZ / 170 G \$1.85 WITH CLUB CARD Reg. \$2.35 SAVE: \$0.50	"ALEX'S MEAT" BOLOGNA BLACK PER POUND \$2.95 WITH CLUB CARD Reg. \$4.29 SAVE: \$1.34
"CHUDO MOREY" HERRING 35.2 OZ / 500 G \$3.65 WITH CLUB CARD Reg. \$4.89 SAVE: \$1.24	"DR. OETKER" MOUSSE DARK & MILK 3.1 OZ / 88 G \$0.99 WITH CLUB CARD Reg. \$1.79 SAVE: \$0.80	"BULGARIAN BAZAAR" ADJIKA 12 OZ / 340 G \$1.45 WITH CLUB CARD Reg. \$2.25 SAVE: \$0.80	"BREAKSTONE'S" BUTTER 16 OZ / 454 G \$3.95 WITH CLUB CARD Reg. \$4.99 SAVE: \$1.04	"NATIONWIDE DAIRY" SOUR CREAM ASSORTED 16 OZ / 454 G \$1.99 WITH CLUB CARD Reg. \$2.59 SAVE: \$0.60
"ZAKUSON" HORSE RADISH & BEETS 8.8 OZ / 250 G \$2.25 WITH CLUB CARD Reg. \$2.65 SAVE: \$0.40	"S&P FOOD" FETA CHEESE PER POUND \$2.95 WITH CLUB CARD Reg. \$3.69 SAVE: \$0.74	"PALERMO" OIL GRAPESEED 32 OZ / 908 G \$4.95 WITH CLUB CARD Reg. \$5.99 SAVE: \$1.04	"BULGARIAN BAZAAR" PRESERVE ASSORTED 12 OZ / 340 G \$2.50 WITH CLUB CARD Reg. \$4.69 SAVE: \$2.19	

Наследственная предсказательница МАРЬЯНА

ПРОИСХОДИТ ИЗ СТАРИННОГО РОДА,
ХРАНЯЩЕГО ТАЙНЫ ЗНАНИЙ ПРЕДСКАЗАНИЯ БУДУЩЕГО:

- ♦ гадание по старинным венгерским картам, линиям руки, по фото;
- ♦ гадание на кофейной гуще;
- ♦ предсказания по чертам лица;
- ♦ снятие порчи, венца безбрачия, помощь в семейных неурядицах;
- ♦ верну любимого человека;
- ♦ решение проблемы бесплодия;
- ♦ помощь в бизнесе, отведу грядущую опасность;
- ♦ предсказания на несколько лет вперед;
- ♦ работа на расстоянии.

**Ваша вера –
моя сила**

Я не даю пустых обещаний и гарантий, как это делают многие. Я гарантирую достижение результата и его сохранение. Мои слова никогда не расходятся с делом.

Мне ничего не нужно рассказывать...
Я сама расскажу Вам о Вас и Вашей семье, ситуации.

929-426-4896

Дорогие любители творчества!

**Объединение
«Творческие встречи»**

(руководитель Ян Брайловский)

19
февраля
3pm

Приглашаем всех любителей
поэзии, прозы, музыки,
бардовской песни
на наши музыкально-поэтические
представления.

Если вы творческий человек,
и у вас есть чем поделиться,
наши двери для всех открыты!

ВХОД СВОБОДНЫЙ

Следите за рекламой в газетах
"Реклама и Жизнь",
"Еврейская Жизнь".

KleinLife

благотворительный
взнос приветствуется

10100 Jamison Ave., комната 203

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ **215-969-4034**
galayanbr@gmail.com

Мода

Тем, кто успел приобрести модные в этом сезоне пуховик и яркий свитер оверсайз, не хватает только шапки.

Вязаные шапки

Она может быть яркой и дерзкой из пушистой ангоры с панковскими нашивками «Strict», «Tender» и «Girls», неоновой или клетчатой или классических спокойных цветов.

На показе Public School трикотажные черные шапки с массивным пирсингом стали главным аксессуаром. Ограничений никаких нет: спортивную трикотажную шапку можно носить с чем угодно. Подбирать цвет к верхней одежде или аксессуарам совершенно необязательно – контрастные сочетания, наоборот, в почете.



Популярные шапки крупной вязки beanie отличаются объемом. Носить можно по-разному: с широким подворотом или, наоборот, спустив шапку на затылок. Множество марок (Dolce & Gabbana, Moncler, Fendi, а также грузинские дизайнеры) предлагают вязаные бини с помпонами – чем больше помпон, тем лучше. Носить с распущенными из-под шапки локонами и огромным вязаным шарфом.

Бум на шапки с кошачьими ушками и всем таким не прекращается. Из ангоры с вышивкой пайетками, есть шапки в виде головы льва из шерстяных нитей. Такие могут удачно допол-

ТЕПЛЫЕ И МОДНЫЕ: КАКИЕ ШАПКИ НОСИТЬ



нить не только утилитарный зимний комплект с пуховиком и грубыми ботинками, но и вполне взрослый вариант с шубой и сапогами.

Еще один классический зимний аксессуар – берет на французский манер. Актуальны вязаные береты с кисточкой или помпоном или простые однотонные из ангорской шерсти и кашемира. Нарядные варианты с вышивкой бисером и пайетками.



Бейсболки и кепки

Немало внимания в этом сезоне дизайнеры уделили кепкам и бейсболкам. Кожаные, с металлическими цепочками, с жемчугом или надписями в духе уличного граффити. Носить это все предлагается с кожаными штанами, юбками, косухами. Кепки кожаные, с леопардовым узором и черные лаковые, в стиле 90-х, – их предлагается носить задом наперед. Стоит обратить внимание на кепки с аппликациями и принтами. Кепки атласные или украшенные пайетками бейсболки. Для холодной зимы есть и утепленные версии из шерсти, овчины и твида.



Мех

Шапки из меха регулярно возвращаются на подиум, несмотря на экодвижение. Огромные пушистые шапки-ушанки, круглые шапки на широких кожаных ремешках, аккуратные шапочки, которые похожи на шлемы и застегиваются на подбородке. Самый забавный вариант – шапка-парик, которая напоминает прическу Дональда Трампа. Но если вы хотите избежать комического эффекта, то лучше все-

таки выбирать классические варианты, которые можно носить как с зимним пальто, так и со стеганым пуховиком.



Шляпы с полями

Гангстерские федоры и различные вариации шляп с полями (широкими и не очень) вернулись на подиумы в зимних вариантах из фетра на кроличьем меху. Задуматься придется лишь над выбором цвета: ярко-синий, насыщенный желтый, нежно-розовый или классический черный, коричневый и бежевый. Декор тоже может быть самый разный: классические широкие ленты, металлические цепи или пушистые помпоны и цветочки.





Легендарный пират служил английской королеве и разгромил Непобедимую Армаду. Его ненавидели и боготворили, он своими руками творил геополитику и менял границы мира.

Дракон

Начинал свою противозаконную деятельность главный британский корсар Фрэнсис Дрейк в статусе работорговца, но тогда это занятие британская корона еще не преследовала по закону. Дрейк вместе со своим дядей возил африканских рабов в Новый Свет и промышлял мелким грабежом, пока в 1567 году на них не совершили вероломное нападение испанские корабли.

Из той переделки Дрейку удалось выбраться. Теперь к жажде наживы у Дрейка примешивается лютая ненависть к испанцам и жажда мести – он действует в одиночку, пускает ко дну и грабит торговые корабли Филиппа II десятками, безжалостно уничтожает прибрежные города.

У испанцев в Карибском море появляется серьезная помеха – капитан Дрейк, свирепость и жестокость которого принесла ему страшную славу среди них и дикое прозвище Эль Драко – Дракон. Впоследствии они даже назовут его «причиной всех войн с Англией», но до этого еще далеко.

Пират на службе короны

В 1575 году Фрэнсис Дрейк был представлен английской королеве Елизавете I, которая предложила пирату (на тот момент Дрейк уже заработал себе дурную славу многочисленными грабежами и работорговлей) государственную службу. Более того, она профинансировала вместе с другими пайщиками его экспедицию к восточному побережью Южной Америки. Финансовая поддержка кампании во многом была тайной акцией, во всяком случае каперскую лицензию, подтверждающую факт

ФРЭНСИС ДРЕЙК. ИСТОРИЯ САМОГО УСПЕШНОГО ПИРАТА В ИСТОРИИ

службы короне, Елизавета Дрейку так и не выдала. К тому же официальной целью экспедиции значилось открытие и исследование новых земель, но на деле Дрейк отправлялся в Новый Свет беспощадно грабить испанские корабли и порты.

Как оказалось, это было очень дальновидным решением со стороны британского двора – Дрейк не только приумножил вложения высокопоставленных чиновников, но и совершил несколько важных географических открытий, открыл множество важных морских путей.

Кругосветное путешествие

Кроме безусловных военных заслуг (во время своего рейда Дрейк разграбил множество испанских кораблей и поселений, заметно пошатнув уверенность испанцев в своем превосходстве на море) перед британской короной, на счету Фрэнсиса Дрейка есть еще и крупные географические достижения. Так он выяснил, что Огненная земля не является, как считалось раньше, частью Южного континента. И пройдя между Огненной Землей и Антарктидой на своем знаменитом корабле «Золотая Лань», навсегда увековечил своей имя в названии пролива (пролив Дрейка – пролив, соединяющий Тихий и Атлантический океаны).

Кроме того он стал вторым человеком в истории (после Магеллана), который совершил кругосветное путешествие, причем в отличие от Магеллана, из кругосветного плавания он вернулся к точке отправления живым. И несметно богатым.

Рыцарское звание

Вернувшись в Британию из кругосветного плавания, Дрейк был всячески обласкан английской королевой. Слава о нем расплзлась по стране и миру – кругосветное путешествие, несметные награбленные богатства (из своего путешествия Дрейк привез 600 тысяч фунтов стерлингов, что превышало в два раза годовой доход английской казны) и пощечина испанскому флоту и короне превратили Дрейка в национального героя. Королева Елизавета лично навестила Дрейка на корабле и прямо на палубе произвела его в рыцари. Так пират Фрэнсис Дрейк стал сэром Фрэнсисом Дрейком. А испанцы впоследствии назвали его «причиной всех войн с Англией».



Дрейк и картофель

Кроме несметных богатств, из своей экспедиции Дрейк привез другой ценный артефакт – клубни картофеля. И хотя первым, кто завез этот овощ в Старый Свет был, вероятнее всего, испанец Сьеса де Леон, имя Фрэнсиса Дрейка также часто всплывает в истории освоения агрокультуры на европейских землях. И, как ни странно, всплывает не только на родине – в немецком городе Оффенбург знаменитому корсару установлен памятник, на котором он держит в руке клубни картофеля с надписью-посвящением «Сэру Фрэнсису Дрейку, распространившему картофель в Европе. Миллионы земледельцев мира благословляют его бессмертную память. Это помощь беднякам, драгоценный дар Божий, облегчающий горькую нужду».

Непобедимая армада

Несмотря на достижения и успехи британского флота, на море по-прежнему царствовала Испания. Чтобы окончательно покончить с дерзкими набегами англичан, испанской короной было инициировано создание Непобедимой армады – огромного на 130 кораблей военного флота, собранного с целью вторжения в Англию и разгрома пиратства, распространившегося под британским флагом. Планам испанского короля не суждено было сбыться – армада была разбита у берегов Англии. Огромную роль в этих сражениях сыграл ставший на тот момент адмиралом Фрэнсис Дрейк, которому, несмотря на численное превосходство испанского флота, не раз удавалось разбить противника.

Известно сражение у города Кале, в котором, благодаря его хитрости, британцы одержали локальную побе-

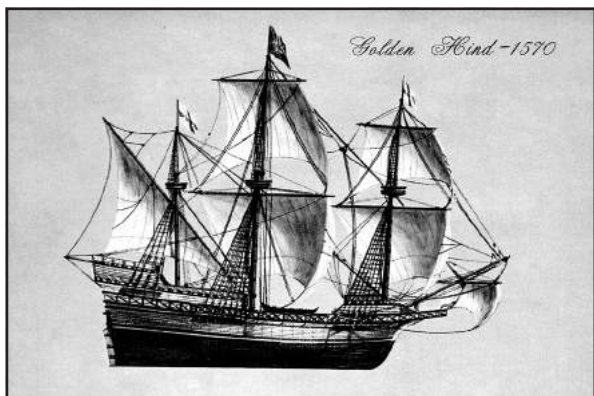


ду. Дрейк направил на испанскую армаду подожженные суда, наполненные серой, дегтем и порохом. Армада в замешательстве рассеклась по гавани и стала легкой добычей для маневренных английских кораблей. Победа над Армадой еще сильнее укрепила Дрейка в статусе национального героя и фаворита королевы Елизаветы. Впрочем, ненадолго.

Немилость королевы

Благоволение со стороны королевы не было вечным. После разгрома Армады, практически все предприятия Дрейка были неудачными. Он не смог захватить Лиссабон, потратив солидную сумму из казны, и впал в немилость. Елизавета не простила ему неудачу и даже приставила к нему надсмотрщика – адмирала Томаса Баскервиля. Следующая кампания и вовсе стала для Дрейка последней – в возрасте 55 лет он в очередной раз отправился к золотым берегам Америки за новыми сокровищами. Но возраст, многочисленные прошлые раны и разыгравшаяся в пути эпидемия сделали свое дело – он скончался от дизентерии в море, недалеко от Панамы. Там же, облаченный в свои боевые доспехи и запаянный в свинцовый гроб он отправился в свою последнюю обитель – на дно океана.

Леонид Степанов



Павел Иннокентьевич Чижилов, лысеющий полноватый мужчина пятидесяти лет, в детстве был «хорошим мальчиком». Звезд с неба не хватало, но учился на «хорошо», бывали даже пятёрки. Астрономия, правда, ему не давалась. По астрономии была у Чижилова тройка, Зато он учился играть на скрипке в музыкальной школе имени Ленина.

Мама называла Павла Иннокентьевича «Павлуша». Работала она в районной библиотеке и готовила великолепные котлетки и восхитительны оладушки. Отца Павел Иннокентьевич не помнил, кажется, он был капитаном очень уж дальнего плавания. Больше всего на свете маленький Павлуша мечтала о собаке. Мама пообещала подарить ему щенка, если Павел Иннокентьевич исправит тройку по астрономии. Тройку он исправил, но щенка так и не получил. У его мамы обнаружилась аллергия на домашних животных.

Дружил Павел Иннокентьевич с Петькой Васиным. Петька учился довольно плохо, да и поведение было отнюдь не премьерного: то учительнице нагубит, то стекло в столовой разобьет, а то и подерётся. Но зато у Петьки была собака! Мохнатая, с белой шерстью и чёрными пятнами на ней. Мальчики любили играть в парке, по причине неужоженности больше похожем на лесосеку. Во время прогулок Петька иногда разрешал Павлу держать в руке поводок. Как звали собаку – Павел Иннокентьевич теперь вспомнить не мог, но хорошо помнил, что и Петька, и его собака всегда улыбались.

Ребята подросли, окончили школу. Пётр ушел служить в армию, а Павла не взяли по причине плоскостопия. Вернулся Васин из армии героем и легко поступил на астрономический. Он и Павла уговорил туда поступить. После окончания учёбы друзья распределились на одну и ту же обсерваторию. Пётр гонялся за светом, отраженным не-

Аркадий Либкинд РЕКС

бесными камнями, а Павел занимался статистической обработкой данных.

Когда их обсерваторию закрыли, Пётр Васин уехал преподавать в английский колледж, а Павел устроился инженером на какое-то предприятие. Семью Павел Иннокентьевич не завёл. Видимо у его мамы была аллергия и на девушек.

В тот год, когда Петька уехал в Лондон, в жизни Петра Иннокентьевича произошло выдающиеся события: у них во дворе завёлся щенок непонятной породы. Павел назвал щенка – Рекс. Он таскал Рексу еду, разумеется, втайне от мамы, купил ему ошейник и водил Рекса гулять в парк... Павел Иннокентьевич не мог взять собаку в квартиру. Рекс спал под лестницей на уютной подстилке. Он был интеллигентным псом. Никто из соседей не возражал. Так они и дружили, собака и человек, и были вполне счастливы. Ах, как они любили осень! Осенью запахи в парке становились особенно яркими. Рекс припадал к земле, зарывался носом в опавшую листву и втягивал в себя воздух. Листья пахли багряным, жёлтым и даже зелёным. Справа рос гриб. Пёс и человек улыбались. Они бродили и бегали от места, где парк пересекала дорога и до самого поворота под мост. Под мостом, почему-то, всегда был такой густой туман, что если вытянуть руку, с трудом можно было бы разглядеть собственные пальцы. Под мостом Павел Иннокентьевич, ни Рекс заходить не пытались. Теперь время Павла Иннокентьевича летело стремительно. Недели и месяцы порхали вокруг него как разноцветные бабочки. Иногда Павел получал

короткие письма от Петра из Лондона. Петька рассказывал про своих детей, про студентов и даже пытался втянуть Павла в споры о каких-то метеоритах и кометах.

Но однажды жизнь Петра Иннокентьевича снова переменялась. Был поздний октябрь или ноябрь, он точно не помнил. Помнил только что было холодно, ветрено и дождливо. Он возвращался с работы, неся в чёрном кожаном старомодном портфеле маленькую бутылочку приличного коньяка, два апельсина для себя и полукопчёную колбасу для Рекса. Однако, зайдя в подъезд, не обнаружил не только пса, но и его подстилки. Павел выбежал во двор, со двора побежал на улицу, потом на другую... Он повсюду звал Рекса, надеясь, что пёс просто заигрался, бегаёт где-нибудь рядом. Павел мотался по улицам, переулкам и дворам почти до рассвета. Пришел домой с мокрыми ногами, замёрз и, разумеется, заболел. На другое утро он позвонил на работу и взял неделю «за свой счёт». Чем бы Павел ни занимался в эти дни, расхаживая в старом тёплом халате, стоптанных тапках, замотав шею толстым колючим шарфом, он то и дело подходил к окну, выглядывая, не вернулся ли его друг. По ночам ему снились тяжёлые, горькие сны, которые он, впрочем, впоследствии вспомнить не мог. Просыпаясь, Павел иногда плакал, сокрушаясь о тусклых своих временах бессобачья. На седьмую же ночь ему приснилось вот что: будто бы гуляет он в полночь по парку, светит полная луна и поднимается лёгкий туман от кустов, травы и тропинки. По-осеннему тепло и безветренно. И будто бы, идёт он под мост. Туман здесь, как и всегда, непроглядный. Однако Павел продолжает идти. И вдруг туман редет, рассеивается. И вот перед ним уже поляна, а свет луны переходит в рассвет. «Тональная перспектива», подумал Павел Иннокентьевич, и очень удивился, потому что понятия не

имел, что это такое. В этой самой тональной перспективе, в первых лучах юного солнца он увидел Чудесное Дерево, украшенное как новогодняя ёлка мячиками и сахарными косточками, а вокруг – собаки. Его Рекс покачивался в гамаке, листая детскую книжку с картинками. «Вот Павлуша пришел», – сказал Рекс, откладывая книжку в сторону. «Я тебя уже неделю жду». «Друзья!» – обратился Рекс к собакам. «Посмотрите – это мой человек». Собаки обступили Павла и стали всячески выражать ему свою приязнь: кто лизнет, кто носом ткнётся. Павел открыл глаза и долго-долго смотрел в окно, словно видел это окно и мир заоконный в первый раз в жизни. А там ликовало бабье лето! Мир словно бы устыдился за непогожие дни, холод, ветер и дождь. Было по-осеннему тепло. Павел Иннокентьевич решил, что на работу он больше не пойдёт и даже звонить не станет, а пошлёт им письмо с уведомлением о том, что он увольняется.

На кухне остро пахло тёплым молоком и чёрным хлебом. Павел напился молока, поел хлеб, умылся, надел старые джинсы, легкую куртку, кроссовки и выбежал в парк. Парк встретил его запахами, ослепительно яркими! Павел Иннокентьевич припал к земле, зарылся носом в опавшую листву и втянул в себя воздух. Листья пахли багряным, жёлтым и даже зелёным. Справа рос гриб. Павлуша встрепенулся, к чему-то прислушался и рванул под мост.

В Лондоне, на международной конференции астрономов Петька давал интервью: дело в том, что одно небольшое небесное тело, которое все считали кометой, оказалось маленькой планетой. Маленькой на столько, что если бы не Петька, никто бы этого не узнал.

– «Вы уже знаете, как её назовёте?», – спросили Петьку.

– «Да», ответил Петька. «Рекс», – сказал он и улыбнулся.



I. МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ ДВЕ ЗАДАЧИ. ЛОГИКА И ВЫЧИСЛЕНИЯ

Предлагаемые задачи содержат элементы расчёта и логики. Они достаточно просты и интересны, но требуют внимания при расчётах и убедительности при логических рассуждениях, которые понадобятся во время решения.

#1. Перед вами два одинаковых фужера. В одном из них вино, в другом вода. Зачерпните чайную ложку воды и вылейте в фужер с вином. Как следует размешайте. А затем зачерпните чайную ложку полученной смеси и вылейте в фужер с водой. Чего больше: вина в фужере с водой или воды в фужере с вином?

#2. Джон, Билл и Том отправились на баскетбольный матч. По дороге Джон купил 5 пакетиков чипсов, Билл – два пакета таких же чипсов, а Том ничего не купил. Во время матча они съели все чипсы, причем съели поровну. После матча Том, подсчитав, сколько стоят съеденные им чипсы, отдал 1 долл. и 40 центов. Какую сумму следует еще получить Джону?

II. ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП ДВЕ МИНИАТЮРЫ

Чем меньше фигур на доске, тем охотнее мы решаем эту задачу или задачу. Особой популярностью пользуются миниатюры – в них участвуют не более семи фигур.

Однако это не значит, что проблемы в них от этого упрощаются, и они легче решаются. В этом вам предстоит убедиться, решая две предложенные миниатюры.

#1. Белые: Kpd8, a4;
чёрные: Krb4, f6. **Ничья.**
#2. Белые: Kpd8, a5;
чёрные: Kpd6, h7. **Ничья.**

РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ №3, 2017

ЗАБАВНЫЕ ЗАДАЧИ ДЛЯ ЗАБЫВАЮЩИХ МАТЕМАТИКУ

#1. Скорость полёта стрелы, выпущенной из лука Ивана-царевича. – 50 км/ч. Стрела долетела до Царевны-лягушки за 2 часа. Скорость пешего Ивана-царевича на 45 км/ч меньше, чем скорость полёта стрелы.

За сколько часов Иван-царевич доберётся до своей невесты?

РЕШЕНИЕ. Стрела пролетела за 2 часа 100 км и долетела до Царевны-лягушки. Скорость пешего Ива-

на-царевича $50-45=5$ км/ч. Значит расстояние в 100 км он пройдёт за $100:5=20$ часов.

ОТВЕТ. Иван-царевич доберётся до своей невесты за 20 часов

#2. – Я на два года старше льва, – сказала мудрая сова.

– А я в два раза младше вас, – Сове ответил дикобраз.

Лев на него взглянул и молвил, Чуть наморщив нос:

– Я старше на четыре года, Чем вы, почтенный иглонос.

А сколько всем им вместе лет? Проверьте дважды свой ответ.

РЕШЕНИЕ. Пусть Л, Д, С – возраст льва, дикобраза и совы. Тогда $Л+2=С$ (1), $С=2Д$ (2) и $Л=Д+4$ (3), то есть имеем три уравнения и три неизвестных. Далее, подставляя Уравнение (3) в ур.(1), находим: $Д=6$. Подставляя $Д=6$ в ур.(2), получаем: $С=12$. Подставляя $С=12$ в ур. (1), получаем: $Л=10$.

ОТВЕТ. Льву, дикобразу и сове вместе 28 лет.

#3. В 1987 году возраст старшего брата стал равен сумме цифр года рождения младшего, а возраст младшего – сумме цифр года рождения старшего.

Сколько им лет, если один старше другого на семь лет?

РЕШЕНИЕ. Проанализируем исходные данные.

1. Возраст братьев должен быть в пределах 10 – 26 лет, поскольку именно в этих пределах изменяется сумма цифр любого года указанного века до 1987.

2. Братья родились в одном и том же десятилетии, ибо только в этом случае возраст старшего может быть равен сумме цифр года рождения младшего и наоборот: например, 1962 и 1969, но не 1969 и 1976.

3. На основании вышеприведенного подходят только шестидесятые годы, так как любые другие десятилетия не обеспечивают пределы 10 – 26 лет. В них нужно сравнить только два варианта: 1961-1968 и 1962-1969. Ясно, что только во втором разность между годом 1987 и датами рождения братьев совпадает с суммой цифр противоположных взятых дат. Для наглядного сравнения можно составить табличку с возможными вариантами лет и сумм цифр.

ОТВЕТ. Возраст братьев 18 и 25 лет. Годы рождения – 1969 и 1962.

**Продолжается набор одарённых детей
в математический и шахматный классы
Яна Брайловского.
Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.**

НОВОСТИ МАГАЗИНА

«КНИЖНИК – Gift»



САМЫЙ РОМАНТИЧЕСКИЙ ПРАЗДНИК ГОДА

Здравствуйте, дорогие друзья! Вот и опять на пороге 14 февраля – **День святого Валентина** – **День Любви**, праздник, берущий свое начало в средневековой Англии. Он и сегодня является одним из самых популярных среди неофициальных праздников в США и во многих странах мира. Как часто мы говорим своим любимым о своих чувствах? Часто ли стараемся порадовать их хотя бы маленьким подарком просто так, без всякого повода? Боюсь, что очень редко. То дела заедают, то свои проблемы, да и не принято в нашей культуре особенно о чувствах говорить, в любви признаваться, особенно, если пара уже не первый год вместе живет. Любовь, романтика – это все удел молодых, так часто считают. А разве плохо, если нам, хоть так, при помощи календаря, напоминают о том, что хорошо бы сделать маленькое доброе чудо для наших самых родных и любимых людей? По-моему, **праздник Любви** – это замечательно! Праздник, позволяющий нам вспомнить о том, что мы не только родители, дети, ответственные работники, но еще и просто мужчины и женщины, любящие и любимые, что мы вместе не только ради продолжения

рода и решения всевозможных хозяйственных задач, но и просто ради друг друга и того чувства, которое нас связало. Как вы помните по легенде о святом Валентине, обязательным атрибутом праздника являются любовные послания, именуемые «**валентинками**», которые рассылаются к этому дню. Большое разнообразие таких художественных открыток – «**валентинки**» мы подготовили к этому празднику. А еще вы сможете найти множество сувениров и подарков, которые порадуют ваших любимых, как знак проявленных к ним любви и внимания. Трудно представить себе что-то более красивое, чем потрясающий блистающий **самоцвет! Полудрагоценные камни** использовались людьми в качестве украшений в течение тысяч лет. Они так же популярны сегодня, как и в прошлом. От приятного солнечного тепла янтаря до таинственных бесконечных глубин нежно-голубой бирюзы и сверкающего черного блеска природного оникса, нет ни одного оттенка или текстуры, которая бы отсутствовала в разнообразии полудрагоценных камней, и наша работа – сделать их лучшие образцы доступными для наших покупателей. Ни

один искусственный камень никогда не сможет сравниться с настоящим! В нашей коллекции вы найдете **стильные сережки, подвески, колечки, бусы, браслеты из камней и серебра** для своих любимых. В таких украшениях любая женщина будет неотразима и эффектна! Иметь **настоящий оренбургский пуховый платок** в гардеробе – истинное удовольствие! Мягкий, ласковый козий пух комфортно драпировать вокруг лица и плеч. Красивый, словно сказочный, вязаный узор делает платок изысканным женским украшением. Когда человек пьет чай не из привычной чашки, а **из стакана в подстаканнике** – чаепитие наполняется смыслом и превращается в целую философию. **Фирменный кольчугинский подстаканник**, как атрибут из чисто бытового объекта, давно уже превратился в предмет роскоши и яркий символ эпохи. Это – часть ностальгии и общенациональных традиций. Красивые **подарочные наборы с флягами** изготовлены из высококачественной нержавеющей стали и оформлены вставками с декоративным теснением, **подарочные наборы для пива, зажигалки и оригинальные фонарики, шах-**

маты, нарды и другие игры – станут замечательными подарками для мужчин не только в этот день, но и **23 февраля**. **Поющие мягкие игрушки с атрибутами праздника**, поднимут настроение и создадут атмосферу праздника не только в этот, но любой будничный день...

Много еще можно говорить об идеях праздничных подарков в нашем магазине. Приходите и мы вам поможем с выбором. **Да и конечно же, книги!** Никакой гаджет не заменит настоящую книгу. Любого жанра, подарочные издания вы сможете выбрать у нас в магазине. Помните, что сказал замечательный сказочник Евгений Шварц: «Слава храбрецам, которые осмеливаются любить, зная, что всему этому придет конец. Слава безумцам, которые живут так, как будто они бессмертны, – смерть иной раз отступает от них».

Давайте не будем забывать об этом, и пусть не один день у нас будет праздником любви, а вся жизнь!

С уважением Наташа Дютиня.

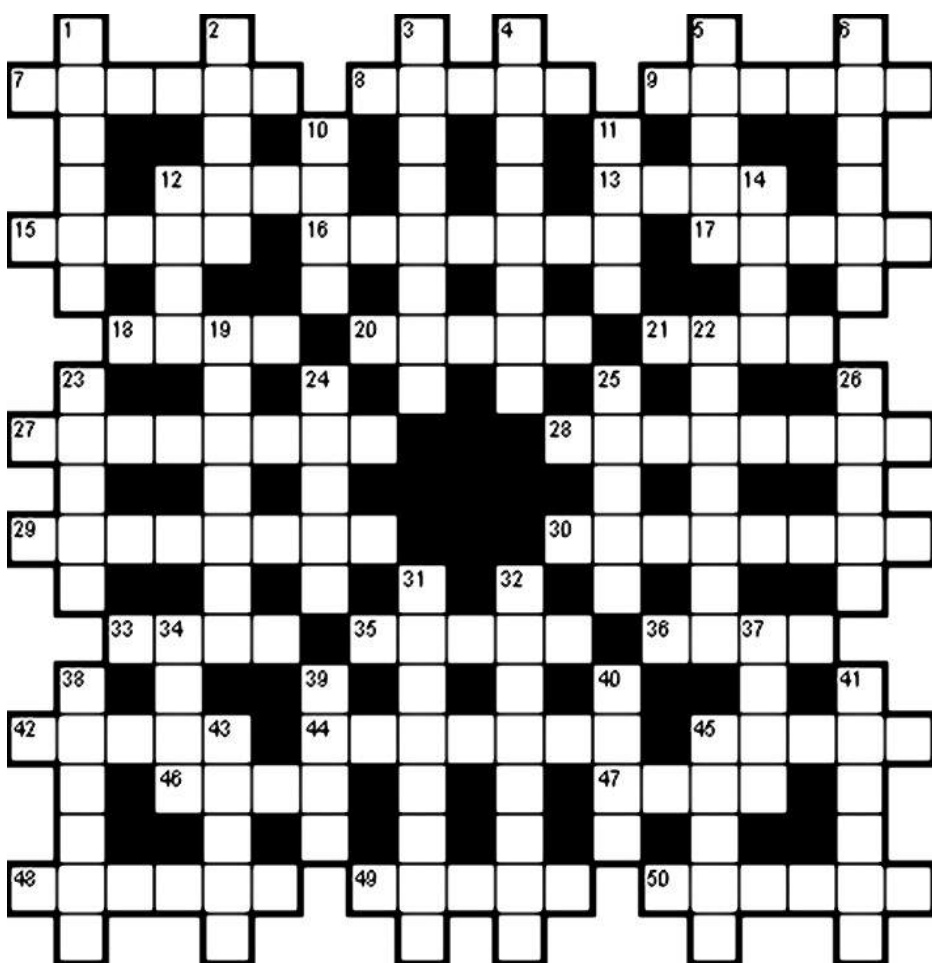
КУПОН
20% off на большие
серебряные сережки
20% off на столовые
и чайные сервизы



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

- Кормовая культура, медонос.
- Рубящее и колющее оружие с длинным изогнутым клинком.
- Биржевой посредник при заключении сделок.
- Парный бальный танец свободной композиции.

- Звук, производимый ударом кости о кость.
- Имя матери Христа.
- Боковая часть дороги.
- Два гола, забитых футболистом в ходе одного матча.
- Обаяние, очарование.
- Орех.

- Сопровождающиеся слезами жалобные нечленораздельные голосовые звуки, выражающие боль, горе.
- Место разведения растений или животных.
- Норма, которой должна соответствовать поставляемая продукция.
- Бак с герметичной крышкой для перевозки и хранения жидкостей.
- Разновидность письменного стола.
- Растение, места обитания которого указывают на сильную закисленность почвы.
- Электрическое устройство для жарения или выпечки.
- Награда, плата.
- В старину: высшее учреждение, управляющее православной церковью.
- Небольшая корзинка из лубка или прутьев.
- Тонкий и гибкий прут или упругая плетка.
- В старину: орудие пытки.
- Минимальная единица речи.
- Тропическое растение, плоды которого используют как пряность.
- Публичная демонстрация чего-либо.
- Прошитая волнистая складка в одежде.

По вертикали:

- Положение пользующегося какими-нибудь преимуществами лица (устар.).
- Планета Солнечной системы.
- Крепостная стена из вертикально врытых брёвен.

- Живой организм, у которого отсутствует нормальная пигментация.
- Лесная птица отряда воробьиных.
- Подробность, частность.
- Рисунок, являющийся сочетанием линий, красок, теней.
- Знамя.
- Принадлежность для игры в городки.
- Грибок на стволах деревьев.
- Изготовление изделий ручным, кустарным способом.
- Сваи, забитые перед мостовыми устоями для защиты от повреждений льдом.
- Угнетатель, мучитель, деспот.
- Знак, обозначающий число.
- Ансамбль из девяти исполнителей.
- Строительный материал, употребляемый для покрытия крыш, обивки стен.
- Государственный обвинитель в судебном процессе.
- В старину: лицо, объявлявшее народу официальные известия.
- Место для прохода в помещение.
- Сумма задолженности государства по кредитным операциям.
- Воинское звание.
- Орган зрения.
- Парнокопытное животное семейства оленей.
- Взгляд на что-нибудь.
- В парной запряжке: толстая оглобля, прикрепляемая к середине передней оси повозки.
- Любимое занятие, увлечение.

ОТВЕТЫ
ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

ПО ВЕРТИКАЛИ:

48. Ваниль. 49. Показ. 50. Сборка. 44. Луккошко. 45. Хлыст. 46. Дыба. 47. Сноп. 33. Хвощ. 35. Гривь. 36. Мзда. 42. Синод. 28. Кондитер. 29. Канистра. 30. Секретер. 14. Губа. 19. Ремесло. 22. Ледез. 23. Тира. 5. Дрозд. 6. Деталь. 10. Узор. 11. Флаги. 12. Бита. 1. Служай. 2. Замор. 3. Часток. 4. Альбинос. 45. Хобби. 39. Глаз. 40. Лось. 41. Аспект. 43. Дышло. 32. Глашатай. 34. Вход. 37. Долг. 38. Милан. 24. Цифра. 25. Нонет. 26. Шифр. 31. Проклужор. 14. Губа. 19. Ремесло. 22. Ледез. 23. Тира. 5. Дрозд. 6. Деталь. 10. Узор. 11. Флаги. 12. Бита. 1. Служай. 2. Замор. 3. Часток. 4. Альбинос.

Боюсь, как бы горжицкий градоначальник на меня не прогневался. Но что поделаешь! Напиши я, что дело было в Колине, Кутной горе или Чешских Будейовицах, обиделись бы тамошние градоначальники. По всей Чехии и Моравии градоначальники, за малым исключением, похожи друг на друга, как родные братья, разве что у одного брюхо побольше, а у другого поменьше. Итак, займемся сегодня горжицким градоначальником.

Горжицкий градоначальник вызвал к себе редактора местной газеты. Накануне вечером он небрежно сказал своему чиновнику:

– Завтра в десять утра доставьте мне этого редактора.

Ярослав Гашек



Родился 30 апреля 1883 в Праге. Писал для газет, часто используя разные псевдонимы, случалось даже, что ради розыгрыша вел газетную полемику с самим собой. Он торговал собаками и редактировал журнал «Мир животных», был кандидатом в депутаты австрийского парламента и лидером пародийной партии умеренного прогресса в рамках закона. Во время Первой мировой войны служил в австрийской армии, но дезертировал и оказался в распоряжении русских частей. После революции 1917 вступил в России в большевистскую партию и два года служил советским комиссаром в Сибири. Вернулся в Прагу в 1920, опубликовал роман о Швейке. Главный герой созданного Гашеком шедевра, Швейк, кажется простаком. Его призвали в австрийскую армию и послали воевать с русскими. То ли умышленно, то ли в простоте душевной, но Швейк успешно проваливает все поручаемые ему задания. В итоге, подобно своему творцу, он присоединяется к русским. Роман о Швейке занимает достойное место в мировой классике.

Юмор

РАЗГОВОР С ГОРЖИЦКИМ ГРАДОНАЧАЛЬНИКОМ

Ночью полицейские вытащили редактора из теплой постели и отвели в участок. В десять часов утра его препроводили в кабинет градоначальника.

Перепуганный редактор был без воротничка (ночью ему не дали много времени на сборы) и придерживал брюки, так как подтяжки у него отобрали, чтобы он не повисился. У него был вид человека, сорвавшегося с виселицы.

Градоначальник стоял перед ним, как воплощенное могущество, и с высоты своего величия грозно взирал на ничтожного червяка-редактора.

«Мой бог, – подумал редактор, косясь на огромный живот градоначальника, затянутый в форменное сукно с блестящими пуговицами, – если он с разбегу притиснет меня к стене, я буду раздавлен, как букашка».

А градоначальник все еще сверлил глазами редактора, понимавшего, что этот взгляд означает: «Ты в моей власти, червяк, прихлопну – и нет тебя».

Это была борьба двух миров. Борьба государственности с ничтожеством.

Борьба слона и козявки... Козявка – вот оно, то нужное слово, которое искал градоначальник.

– Вы – козявка, господин редактор! Что вы там написали в последнем номере своей газеты под рубрикой «Советы и указания заботливым хозяевам»?

Чего стоит вот этот ваш перечень лучших сортов фруктовых деревьев? Из яблонь вы рекомендуете зимний золотой пармен и пишете, что во Франции он называется рен-де-ренет. Потом рекламируете бель-де-бо-скоп и фонданте-де-буа – «лесную красавицу». Потом американскую грушу айдахо и английскую уайлдер-эрли. Это же государственная измена! А почему вы рекомендуете французскую сливу? Нам все известно, господин редактор! Вы рекламируете также зеленый ренклад «Вашингтон» американского происхождения. Характерно, что вы умалчиваете об австрийских сортах. Почему вы не пишете, как хороши тиролевские ренеты? А потому, что про себя вы думаете: «Да провалились они совсем – эти тиролевцы».

Ибо это народ, который готов жертвовать жизнью за нашего всемилостивейшего монарха. Почему вы не реко-

мендуете кассельский ренет? Потому что знаете, что Кассель – немецкий город, а вы хотите поражения нашим немецким союзникам.

Поэтому-то вы игнорируете и гравенштейнскую яблоню, ибо девиз гравенштейнских гусаров гласит: «За бога, кайзера и отечество!». Разумеется, вам не нравится слива графа Альтана, – ведь граф Альтан был австрийским генералом, а у вас одно на уме: черт бы побрал всех австрийских генералов, вместе взятых. Поэтому, повторяю, вы рекомендуете французские и американские сливы, английские груши и яблоки и хотите, чтобы ваши читатели только и думали: «Когда же, наконец, Франция, Америка и Англия намят бока Германии и Австрии!».



Умение ругаться мамом
по-настоящему приходит
лишь с умением
Водить автомобиль.

Прочтите внимательно свою статью «Какие почвы хороши для отдельных разновидностей ячменя?» Вы пишете, что в Чехии лучше всего возделывать французский сорт, так называемый «шевалье». Стало быть, Чехия и Франция!

Отлично! Понимаем, в чем тут дело, да и всякий поймет. В статейке «Любители цветов» вы толкуете о красных, синих и белых пеларгониях, то есть о запрещенных славянских цветах. А что означает ваша заметка «Чилийская селитра – лучшее удобрение для картофеля»? Уж не хотите ли вы лишить нашу империю важнейшей составной части пороха? «... При посадке картофеля на тощих почвах селитру можно засыпать прямо в ямки...» Мы вам посадим! Мы вас проучим, молодой человек! А это что за фраза: «...подмороженные фрукты надо быстро использовать, так как они легко загнивают и покрываются плесенью...»

Мы отлично понимаем, кого вы разумеете под гнилым фруктом. Вы подрываете основы, милостивый государь! О том, как действуют ваши статейки, свидетельствует вот это письмо полицейского вахмистра из Воданца:

«Осмелюсь обратить внимание на статью «Пользование квасцами» в «Горжицких новостях». Там написано: «...Иногда на крыжовнике и смородине появляется множество маленьких гусениц, которые в

несколько дней могут уничтожить все листья и плоды». В нынешние трудные времена подобная фраза может возбудить панику в нашем садоводческом крае, и я полагаю, что они преследуют определенные политические цели. В этом же номере есть заметка «Как откипятить пожелтевшее белье», а сразу под ней «Коротко о производстве чернил». Сочетание этих двух цветов каждому бросается в глаза и явно имеет целью выставить в смешном виде черно-желтое знамя империи.

Вообще ваша газета лишена всякого патриотизма и лояльности. В заметке «Мокрая обувь» есть фраза: «Сняв мокрую обувь, лучше всего наполнить ее сухим овсом». Позволю себе указать, что это – прямое подстрекательство к уклонению от реквизиции овса...» Вот каковы дела, милейший! Сами видите, куда вы катитесь.

Градоначальник умолк и устался на козявку-редактора. Это была страшная минута, когда слон мог раздавить несчастного пигмея. Но слон переступил через него.

Градоначальник открыл ящик стола и, вынув оттуда пачку листов, торжественно вручил ее редактору.

– Верноподданнические и лояльные чувства должны воодушевлять каждую

вашу статью. Я составил здесь несколько хозяйственных советов и указаний, вполне созвучных моменту. Они должны появиться в следующем номере. Можете идти.

Дома смятенный редактор развернул статьи и прочел:

«Дешевый предсказатель погоды. Повесьте на стену открытку с портретом всемилостивейшего монарха. Вбейте ему в голову гвоздик. На гвоздике укрепите короткую нитку, привесьте к свободному концу небольшой пучок цыпачьего или гусяного пуха, окрашенного в черно-желтые цвета. Отметьте черточкой на открытке место, где находится пучок. Если предстоит хорошая погода, пучок поднимется к самому носу его величества императора. Если будет дождь, он спустится ниже, чем был».

«Дешевый воск для прививок к дичку черенков можно приготовить из 50 граммов еловой смолы и 250 граммов говяжьего сала. Смешайте в растопленном виде, прибавьте 26 граммов густого скипидара и помешивайте до тех пор, пока не пропоете дважды наш австрийский гимн».

«Чтобы молоко не скисало летом, положите в него листок дикорастущего хрена и трижды возгласите славу нашему обожаемому монарху».

Прочитав это, редактор взял желтую веревку и повисился на черной печной трубе.

АНЕКДОТЫ

Жена приходит с сумкой, набитой снедью. «Дорогой, это тебе, – выкладывает пиво, воблу, раков... – А что ты, милый, футбол не смотришь?..»

Муж: «Сильно?»

Жена: «Не очень... Фара, бампер и капот...»

– Папа, у меня к тебе два вопроса.
– Да, сынок.
– Первый: можно ли мне получать побольше денег на карманные расходы? И второй: почему нет?

Рекламу о кредитах надо читать наоборот. Не «Возьми кредит! Нет проблем!», а «Нет проблем? Возьми кредит!».

Объявление: «Делаем копии любых документов. Оригинал не требуется».

«Алло, радио?.. Поставьте, пожалуйста, для нашего начальника песню «А я иду, шагаю по Москве». У него вчера права отобрали».



Нет толстых женщин,
есть маленькая одежда.

Ф.Г. Ганевская.

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM водителей грузовиков класса А.



N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнотойщиком. Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езды в экстремальных условиях и ситуациях. SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.
СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am – 6 pm)
215.500.7552 (8 am - 6 pm)
email: ntranslogistics@yahoo.com

267-441-6600

У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

2016-2017 траки (Volvo, I-Shifts), 2015-2017 трейлеры (Thermoking, Carriers), стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону (6-7 дней), своевременная зарплата и финансовая стабильность.

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

FREE

- Ваш CDL License Class A
- Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



**В холодную зиму
согрейте любимых
своей лучезарной улыбкой!**

**Лучшее качество!
Доступные цены!**



В клиниках **Absolute Smile** вас ждет:

1. **Полный комплекс стоматологических, косметических и эстетических услуг для вашей улыбки и лица.**

2. **Квалифицированный персонал.**

Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.

3. **Новейшее оборудование**, позволяющее создать максимально комфортабельные условия для наших пациентов.

4. **Полная гарантия на всё лечение.**

5. **Безболезненные процедуры**, самые современные методы обезболивания.

6. **Самые доступные цены и беспроцентное финансирование.**

**Нет страховки?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%.**

КУПОН

КОРОНКИ

\$100 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 02/28/17

КУПОН

ИМПЛАНТЫ

скидки до **50%**

EXP. DATE: 02/28/17

КУПОН

VENEERS

КЕРАМИЧЕСКИЕ НАКЛАДКИ

скидки до **25%**

EXP. DATE: 02/28/17

КУПОН

INVISALIGN

скидки до **40%**

EXP. DATE: 02/28/17

КУПОН

ROOT КАНАЛ

\$200 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 02/28/17

КУПОН

BOTOX

\$12.00 UNIT

REGULAR PRICE \$15.00

EXP. DATE: 02/28/17

Southampton

1045 Street Road

215-355-4007

N.E. Philadelphia

6737 Harbison Avenue

215-331-7585

Траковая компания SVIT ПРИГЛАШАЕТ водителей CDL class "A"

на работу с постоянными маршрутами

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ СВОИ МАШИНЫ:
НОВЫЕ ТРАКИ И ТРЕЙЛЕРЫ**

- Хорошие условия для team-drivers
- Паркинг в Филадельфии
- Поездки от Нью-Джерси до Калифорнии
- Для начинающих водителей оплата от 45с за милю



215-667-4111

347-940-4291

Дарите Любимым Цветы!



Один из лучших дизайнов букетов!

В СУББОТУ
15% OFF

ПЕНСИОНЕРАМ
10% OFF

цветы для любых торжеств

NATALIE'S Flowers

www.nataliesflowers.com
sales@nataliesflowers.com

(215) 934-5857 ВОСКРЕСЕНЬЕ ВЫХОДНОЙ
Pavio's Plaza 13023 Bustleton Ave. Philadelphia

SUBURBAN DINER

14 West Street Road at Bustleton Pike,
Feasterville

215-355-0155

*Поздравляем
с Valentine's Day!*



ДЛЯ ЖЕНЩИН ГВОЗДИКА И КЛУБНИЧНЫЙ ПИРОГ

СОВСЕМ СКОРО ОТКРЫТИЕ НОВОГО РЕСТОРАНА

SUZANI
PALACE



**РЕСТОРАН ЕВРОПЕЙСКОЙ
И ВОСТОЧНОЙ КУХНИ**

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ
НА ПРОВЕДЕНИЕ
ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ:**

- юбилеи
- дни рождения
- бар/батмицвы
- свадьбы
- корпоративные мероприятия

We are taking reservations for your next event!



842 Red Lion Rd., Philadelphia, PA 19115 215-464-0106

TRUCKING CO.

**732.757.5343
516.901.6171**

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

**Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!**

